

แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ  
พฤษภาคม 2554

แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ

พฤษภาคม 2554

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ

แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ  
พฤษภาคม 2554

พรรัตน์ ธีระนันท์. (2554). แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์: อาจารย์พัทธยา จิตต์เมตตา.

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนและเพื่อหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์อยู่ในเกณฑ์มาตรฐาน 80/80

ประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนโรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ระดับชั้น 8 ภาคการเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 15 คน โดยการคัดเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย วิเคราะห์ข้อมูลโดยการหาประสิทธิภาพของแบบฝึกตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึก

ผลการวิจัยพบว่า แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์มีเกณฑ์ประสิทธิภาพ 83.53/81.33 สามารถนำไปใช้ในการพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความของผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศได้

THAI LANGUAGE READING COMPREHENSION MATERIALS FOR YEAR  
8 STUDENTS OF ST. STEPHEN'S INTERNATIONAL SCHOOL



Presented in Partial Fulfillment of the Requirements for the  
Master of Arts Degree in Teaching Thai as a Foreign Language  
at Srinakharinwirot University

May 2011

Phornrat Tiranant. (2011). *Thai language reading comprehension materials for year 8 students of St. Stephen's international school*. Master's Project. M.A. (Teaching Thai as a Foreign Language). Bangkok: Graduate School. Srinakarinwirot University. Project Advisor: Mr.Pattaya Jitmetta.

The purposes of the research were 1. to construct the Thai language reading comprehension materials for year 8 students of St. Stephen's international school and 2. To find the efficiency of the materials.

The population and the sample group used in this research consisted of 15 year-8 students who studied in the second semester, the academic year 2010 at St. Stephen's international school, Bangkok.

The research instruments were 1. the Thai language reading comprehension materials for year 8 students of St. Stephen's international school, analyzing by finding the efficiency of each lesson in accordance with the Criterion 80/80, and 2. a Thai language reading comprehension test.

The results of this research revealed that the Thai language reading comprehension materials was efficient at about 83.53/81.33 and proved to be used as reading comprehension materials for learners of Thai as foreign a language.

## ประกาศคุณประการ

สารนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงไปได้ด้วยความกรุณาจาก อาจารย์พัชญา จิตต์เมตตา อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ซึ่งได้กรุณาสละเวลาให้คำปรึกษา ชี้แนะ ตลอดจนตรวจแก้สารนิพนธ์ฉบับนี้จนเสร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณในคุณูปการของท่านไว้ ณ ที่นี้

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์อัศรา บุญทิพย์ ผู้ล่วงลับ ผู้ช่วยศาสตราจารย์จินตนา พุทธเมตตะ และคณาจารย์ทุกท่านที่กรุณาถ่ายทอดความรู้ ประสบการณ์ตลอดการเรียนหลักสูตรนี้ ขอขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์รุ่งฤดี แผลงศรีและ อาจารย์ภรพัส สุว้อยระย้าที่กรุณาสละเวลามาเป็นกรรมการสอบสารนิพนธ์ ทำให้สารนิพนธ์ฉบับนี้สมบูรณ์ได้

ในโอกาสนี้ผู้วิจัยขอกล่าวถึงความเมตตาของรองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล ผู้เปิดทรรคนะด้านการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศและเป็นผู้ให้คำแนะนำที่มีค่าแก่ผู้วิจัยตั้งแต่เริ่มต้นจนสารนิพนธ์สำเร็จลงได้ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้ง และขอกราบขอบพระคุณท่านไว้ในโอกาสนี้ด้วย

ขอขอบพระคุณ อาจารย์เพชร วิจิตรนาวิณ อาจารย์พรพรรณ เสริมพงษ์พันธ์ และอาจารย์ชาติรี ช้างทองสิริ ที่ท่านได้กรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ทำให้ผู้วิจัยเกิดแนวคิดปรับปรุงเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยให้มีประสิทธิภาพ

สารนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยความอนุเคราะห์จากหัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ อาจารย์วิมลรัตน์ นกุลโรจน์ ที่อนุญาตให้ผู้วิจัยเก็บข้อมูลเพื่อพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความในครั้งนี้ และขอขอบใจนักเรียนระดับชั้น 8 ปีการศึกษา 2553 ที่ให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลอย่างดีตลอดการวิจัย ผู้วิจัยขอขอบคุณพี่และเพื่อนร่วมรุ่น 52 สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ซึ่งได้ทำให้การเรียนตลอดหลักสูตรเต็มไปด้วยความหมายและเป็นประสบการณ์ที่ดี ขอขอบคุณ นายวัชรพล วิบูลยศริน นางสาวฤดี กมลสวัสดิ์ นางสาวภัทรพร อุดมเศรษฐ์ และนางสาวสุมิตรา คุณวัฒน์บัณฑิต กัลยาณมิตรที่เป็นแรงใจและให้ความช่วยเหลือผู้วิจัยทุกด้านอย่างดี

เหนืออื่นใด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณบุคคลอันเป็นที่รักอย่างยิ่งคือ คุณพ่อ คุณแม่ ท่านให้ชีวิต ความรู้ และสนับสนุนทางการศึกษา ทำให้ผู้วิจัยมีกำลังกาย กำลังใจ กำลังสติปัญญาในการศึกษา ขอขอบคุณพี่สาวทั้งสองที่คอยให้คำแนะนำ และสนับสนุนอย่างดีในทุกๆด้าน คุณประโยชน์ประการใดที่เกิดจากสารนิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอยกให้แก่ท่านผู้มีคุณูปการและครอบครัวอันเป็นที่รัก ที่ทำให้ผู้วิจัยประสบความสำเร็จมาได้จนถึงทุกวันนี้

พรรรัตน์ ธีระนันท์

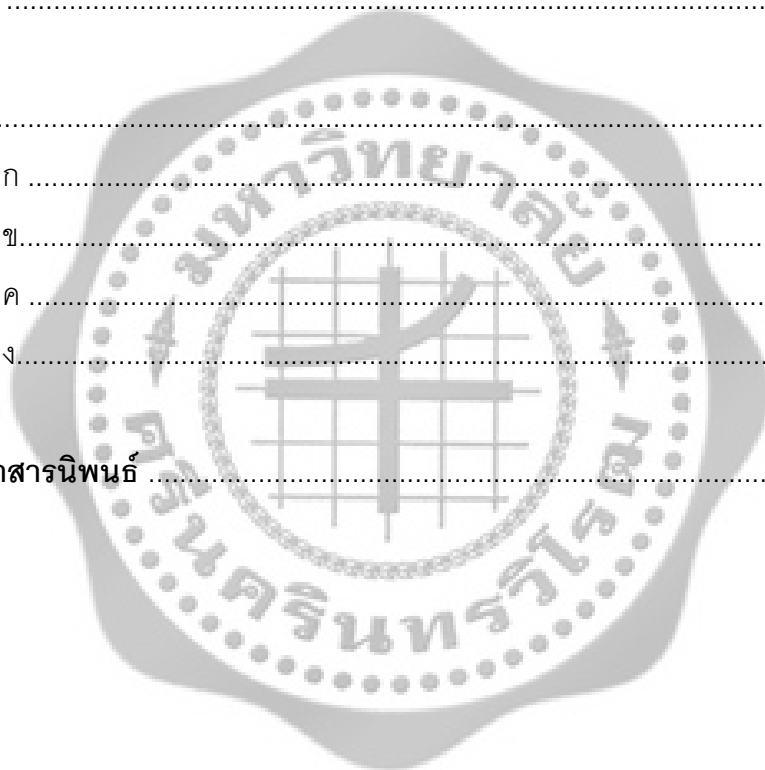
## สารบัญ

บทที่	หน้า
1 บทนำ .....	1
ภูมิหลัง .....	1
ความมุ่งหมายของการวิจัย .....	4
ความสำคัญของการวิจัย .....	4
ขอบเขตของการวิจัย .....	4
นิยามศัพท์เฉพาะ .....	5
สมมติฐานในการวิจัย .....	5
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	6
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ .....	6
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาต่างประเทศ.....	16
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะ.....	21
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	29
การกำหนดกลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่าง .....	29
การสร้างเครื่องมือในการศึกษาวิจัย.....	29
การประเมินประสิทธิภาพแบบฝึกจากผู้เชี่ยวชาญ.....	30
การดำเนินการวิจัย.....	32
การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ และสรุปผล.....	33
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	35
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	35
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	35
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	35
5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	40
จุดมุ่งหมายของการวิจัย.....	40
ความสำคัญของการวิจัย.....	40
วิธีดำเนินการวิจัย.....	40



## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
5 (ต่อ)	
สรุปผลการศึกษาวิจัย.....	41
อภิปรายผล.....	42
ข้อเสนอแนะ .....	44
บรรณานุกรม .....	45
ภาคผนวก.....	53
ภาคผนวก ก .....	54
ภาคผนวก ข.....	60
ภาคผนวก ค .....	65
ภาคผนวก ง.....	68
ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์ .....	135



## บัญชีตาราง

ตาราง	หน้า
1 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียน ระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านแบบฝึก .....	31
2 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียน ระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ .....	32
3 กำหนดเวลาในการดำเนินการฝึก .....	33
4 แสดงคะแนนจากการทำแบบฝึกแต่ละบทของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย สำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์.....	36
5 แสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกการอ่านจับใจความ ภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ .....	38
6 แสดงค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยตามเกณฑ์ มาตรฐาน 80/80 .....	39



# บทที่ 1

## บทนำ

### ภูมิหลัง

การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศในปัจจุบันถือเป็นศาสตร์ที่ได้รับความสนใจจากผู้เรียนชาวต่างชาติ จนมีจำนวนผู้เรียนมาก จากผลสำรวจของคอมพ์ตัน (สมพงษ์ วิทยศักดิ์พันธุ์, 2545: 165; อ้างอิงจาก Compton, 1995) ที่ว่า ภาษาไทยได้กลายเป็นภาษาต่างประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่มีผู้นิยมเรียนมากที่สุดรองจากภาษาอินโดนีเซีย หรือปัจจุบันเป็นอันดับสามรองจากภาษาเวียดนาม นอกจากนี้ผู้เรียนที่สนใจศึกษาภาษาไทยซึ่งมีทั้งชาวตะวันตกและชาวตะวันออก ต่างก็มีจุดมุ่งหมายในการเรียนที่แตกต่างกันไป อาทิเพื่อการท่องเที่ยว การทำงาน การศึกษาต่อ หรืออื่นๆ ดังนั้นการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยให้แก่ชาวต่างชาตินั้น จำเป็นต้องจัดการเรียนรู้ ที่เหมาะสมกับจุดมุ่งหมายของผู้เรียนด้วย

การเรียนภาษาใดๆ ให้เกิดประสิทธิผลนั้นจำเป็นต้องมีการฝึกทักษะ ทั้งในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่จะเน้นทักษะใดทักษะหนึ่งเป็นพิเศษหรือไม่นั้น ก็ขึ้นอยู่กับจุดประสงค์ของผู้เรียน ในปัจจุบันจะเห็นได้ว่าการสอนภาษาไทยให้ชาวต่างชาตินั้นมุ่งเน้น เพื่อการสื่อสาร โดยเริ่มเน้นจากการฟัง และพูดก่อน แล้วจึงฝึกทักษะการอ่านและเขียนตามมา ซึ่งในแต่ละทักษะนั้น มีความสำคัญไม่น้อยไปกว่ากัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งทักษะการอ่านซึ่งเป็นทักษะที่ช่วยให้ผู้เรียนภาษาสามารถนำไปใช้เป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ด้านอื่นๆ อย่างกว้างขวาง ดังที่ สเตรง (ฉวีลักษณ์ บุญยะกาญจน, 2547: 23; อ้างอิงจาก Strang, 1979) กล่าวถึงความจำเป็นในการอ่านว่า การอ่านคือถนนแห่งความรู้ การศึกษาทุกอย่างต้องอาศัยการอ่าน สภาพปัจจุบันในชีวิตจริงต้องให้การอ่านจึงจะอยู่ในสังคมอย่างเท่าเทียม โดยย้าว่า The more reading, the more learning. สอดคล้องกับ ถนอมวงศ์ ล้ายอดมรรคผล (2535: 55) ที่กล่าวถึงความสำคัญของการอ่านว่า การอ่านช่วยให้เกิดปัญญาและความเข้าใจ มีความรู้กว้างขวางและทัศนคติที่ถูกต้องโดยเฉพาะอย่างยิ่ง การอ่านจับใจความสำคัญ นับได้ว่าเป็นหัวใจของการอ่านวัสดุทุกรูปแบบ เพราะหากจับใจความสำคัญไม่ได้ย่อมไม่เข้าใจเรื่องที่อ่าน หากต้องการใช้ประโยชน์จากการอ่านนั้น ต้องกลับมาอ่านใหม่ ทำให้เสียเวลา หากอ่านแล้วจับใจความได้ จำไว้หรือบันทึกไว้ได้ ก็จะใช้ประโยชน์ได้ทันที

การอ่านจับใจความเป็นทักษะที่จะต้องฝึกปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอ ตามทฤษฎีการเรียนรู้ของ ธอร์นไดค์ (Thorndike, 1973: 135-142) ที่เกี่ยวข้องกับ การอ่านจับใจความไว้ว่า ผู้ที่มีสติปัญญาดีจะสามารถรับรู้และอ่านจับใจความได้ในเวลาอันรวดเร็ว ตรงกันข้ามกับผู้ที่มีสติปัญญาไม่ดีจะใช้เวลาในการอ่านมากขึ้น ดังนั้นการให้ผู้เรียนได้รับการฝึกฝนจากแบบฝึกบ่อยๆ ก็เป็นวิธีการที่ช่วยให้ผู้เรียนมี

ทักษะในการจับใจความดีขึ้น ดังที่ประทีป แสงเปี่ยมสุข (2538: 53) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของแบบฝึก ว่า เป็นอุปกรณ์ที่ช่วยลดภาระของครูในการช่วยให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะในการใช้ภาษาจนประสบผลสำเร็จทั้งด้านทักษะและจิตใจ ช่วยเสริมทักษะทางภาษาให้คงทน ผลที่ได้หลังจากการใช้แบบฝึก สามารถใช้เป็นตัวชี้วัดความสามารถและช่วยให้ครูได้เห็นปัญหาต่างๆของผู้เรียนได้ชัดเจน สอดคล้องกับผลการศึกษาของ ผุสดี จึงเกรียงไกร (2538: บทคัดย่อ) ที่ได้ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และเวลาในการอ่านระหว่างนักเรียนที่เรียนโดยใช้และไม่ใช้แบบฝึกการอ่านเร็วเป็นสื่อการสอนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ผลวิจัยพบว่านักเรียนที่เรียนโดยใช้แบบฝึกการอ่านเร็วใช้เวลาในการอ่านน้อยกว่านักเรียนที่ไม่ใช้แบบฝึกเป็นสื่อการสอน ส่วนนงนุช วัฒนเขจร (2533: บทคัดย่อ) ได้เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านและสมรรถภาพในการอ่านเร็วของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ระหว่างกลุ่มทดลองที่ได้รับการสอนโดยแบบฝึกสมรรถภาพการอ่านอย่างมีวิจารณญาณ กลุ่มควบคุมได้รับการสอนโดยการอ่านตามปกติ โดยใช้เนื้อหาเดียวกัน ผลการทดลองปรากฏว่ากลุ่มทดลองมีสมรรถภาพ การอ่านเร็วและความสามารถในการอ่านสูงกว่ากลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.1

ดังนั้นการนำแบบฝึกทักษะการอ่านมาช่วยในการเรียนการสอนทักษะการอ่านช่วยให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ในการเรียนมากกว่ากลุ่มผู้เรียนที่เรียนโดยไม่ได้ใช้แบบฝึก และที่สำคัญ การให้ผู้เรียนได้มีโอกาสฝึกฝนทักษะการอ่านบ่อยๆ ก็จะเป็นวิธีการที่ช่วยให้ผู้เรียนมีทักษะในการอ่านจับใจความดีขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งการฝึกฝนจากแบบฝึกที่ได้รับการออกแบบมาเป็นอย่างดี ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ ชัยยงค์ พรหมวงศ์ (2532: 494-495) ที่ว่าแบบฝึกที่มีประสิทธิภาพนั้นจะทำหน้าที่สอนโดยที่ช่วยสร้างสภาพการเรียนรู้ให้ผู้เรียนเปลี่ยนพฤติกรรมตามที่มุ่งหวัง ดังนั้นก่อนนำแบบฝึกมาใช้ควรมั่นใจว่าแบบฝึกนั้นมีประสิทธิภาพในการช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้จริง การทดสอบประสิทธิภาพตามลำดับขั้นจะช่วยให้มีคุณค่าทางการสอนจริงตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ ด้วยเหตุนี้การเรียนการสอนทักษะการอ่านจึงจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ เพื่อฝึกทักษะ ให้เกิดความถูกต้องและแม่นยำ นอกจากนี้ การนำแบบฝึกมาใช้ในการเรียนการสอนยังเป็นการวัดผลสัมฤทธิ์ในการอ่านของผู้เรียน และนำผลที่ได้เป็นผลตอบกลับให้ผู้เรียนทราบระดับความสามารถของตนเอง

ในการสอนภาษาเพื่อการพัฒนาการอ่านควรคำนึงถึงการจัดประสบการณ์ที่ประสมกลมกลืนระหว่างการจัดประสบการณ์ทางวัฒนธรรมในส่วนกว้างๆ และการพัฒนาทักษะการอ่าน ฮอว์คเคเทิล (วิลพร ธนสุวรรณ. 2537: 23; อ้างอิงจาก Hockett. 1972) กล่าวถึงการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมว่า การศึกษาวัฒนธรรมโดยปราศจากการใช้ภาษาก็เหมือนคนตาบอด และการศึกษาภาษาโดยไม่มีวัฒนธรรมก็เหมือนคนเป็นหมัน จึงจะกล่าวได้ว่าภาษาและวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด เพราะวัฒนธรรมเป็นตัวกำหนดพฤติกรรม ความคิด ความเชื่อของคนในชาตินั้นๆ การทำความเข้าใจวัฒนธรรมอันเป็นต้นกำเนิดของภาษาก็เป็นการช่วยให้การเรียนรู้ภาษาเป็นไปอย่างรวดเร็วและประสบ

ความสำเร็จ ในด้านการพัฒนาทักษะการอ่าน ฌีลลีซัน บุนเยกาญจน (2547: 28) ได้กล่าวถึงการให้ ทฤษฎีการเรียนรู้ของเพียเจท์ (Piaget) ไว้ว่า กิจกรรมทางภาษาต่างๆ เช่น การใช้นิทานหรือเกมเข้ามา ช่วยให้เด็กมีพื้นฐานทางภาษากว้างขึ้น เริ่มจากจุดสนใจของผู้เรียนให้เกิดความพอใจ และสนใจอยาก เรียน ดังนั้นจึงเป็นหน้าที่ของผู้สอนที่จะจัดกิจกรรมที่ส่งเสริมการเรียนรู้ และช่วยทำให้เกิดความอยากเรียน การจัดหาเรื่องอ่านที่ตรงกับความสนใจก็จะเป็นสิ่งเร้าให้เกิดความต้องการที่จะอ่าน ผลที่ได้ก็คือการ ตอบสนองที่ดี ดังนั้น การนำนิทานเข้ามาใช้ประกอบแบบฝึกจึงมีความเหมาะสมทั้งด้านเนื้อหาที่ สอดแทรกความรู้ด้านประวัติศาสตร์ สังคม และวัฒนธรรม ภาษาที่ใช้ไม่ซับซ้อนเหมาะกับพื้นฐานของ ผู้เรียน มีความน่าสนใจ เหมาะสมกับวัย และผู้เรียนจะได้ซึมซับคติสอนใจในทางอ้อมด้วย ดังที่ วิเชียร เกษประทุม (2549: 15) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการนำนิทาน มาใช้เป็นสื่อการเรียนการสอนว่า นิทาน ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลิน เป็นการผ่อนคลายความตึงเครียดและช่วยให้เวลาผ่านไปอย่างไม่น่า เบื่อหน่าย ช่วยกระชับความสัมพันธ์ ให้บุคคลที่ได้อ่านได้ฟังมีความสนิทสนมกัน สามารถรวมกลุ่มกัน ประกอบกิจกรรมอย่างอื่นได้ เสริมสร้างจินตนาการ ให้ข้อคิดและข้อเตือนใจ โดยเฉพาะนิทานคติ ที่ปลูกฝังคุณธรรม สะท้อนสภาพของสังคมในอดีตหลายด้าน เช่น วิถีชีวิต ความเป็นอยู่ ประเพณี ความ เชื่อ ฯลฯ สอดคล้องกับความคิด ของรุ่งวณา สูดจิตต์ (2545: 75-76) และ อารีย์ วาสน์อำนวย. (2545: 59-63) ที่กล่าวถึงการนำนิทานพื้นบ้านมาใช้จัดกิจกรรมฝึกทักษะการอ่านจับใจความเอาไว้ว่า การนำ นิทานพื้นบ้านมาใช้จัดกิจกรรมการเรียนการสอนอ่าน สามารถช่วยให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้และเข้าใจ เรื่องที่อ่านได้อย่างดี เนื่องจากนิทานมีโครงเรื่องง่าย ไม่ซับซ้อน ทำให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องที่อ่านได้รวดเร็ว อีกทั้งเนื้อหานิทาน มีความสอดคล้องสัมพันธ์กับโครงสร้างความรู้เดิมของผู้เรียน จึงช่วยให้เข้าใจ บทเรียนได้ดีและทำให้การเรียนมีประสิทธิภาพมากขึ้น

ด้วยเหตุผลดังกล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะสร้างแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ ภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ เพื่อช่วยพัฒนาทักษะการเรียนรู้ ภาษาไทยของผู้เรียนให้มีประสิทธิภาพ ส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดเจตคติที่ดีต่อการอ่านภาษาไทย เนื่องจาก แบบฝึกการอ่านจากนิทานพื้นบ้านที่ผู้วิจัยสนใจจะสร้างนี้ตรงกับความสนใจของผู้เรียนและมีความ เหมาะสมสำหรับใช้ในการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศเพราะใช้ภาษาที่เข้าใจ ง่ายและสอดแทรกวัฒนธรรมไทยไว้ในเนื้อเรื่องด้วย นอกจากนี้ผลจากการวิจัยยังจะสามารถนำไปสู่ การศึกษาพัฒนาการเรียนการสอนทักษะการอ่านภาษาไทยให้ชาวต่างชาติต่อไป

## ความมุ่งหมายของการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ตั้งความมุ่งหมายไว้ดังนี้

1. เพื่อสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์
2. เพื่อหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80

## ความสำคัญของการวิจัย

1. การวิจัยครั้งนี้จะได้แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80
2. การวิจัยครั้งนี้จะเป็นแนวทางสำหรับผู้สอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศใช้สอนการอ่านในระดับที่สูงขึ้น

## ขอบเขตของการวิจัย

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่างในการศึกษา
  - 1.1 ประชากรในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ คือ นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ กรุงเทพมหานคร ปีการศึกษา 2553
  - 1.2 กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ปีการศึกษา 2553 จำนวน 15 คน จากการคัดเลือกแบบเจาะจงโดยครูผู้สอน
2. เนื้อหาแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยแบ่งเป็น 2 ส่วนได้แก่
  - 2.1 เนื้อหาแบบการอ่านจับใจความจากนิทานพื้นบ้านแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรมของชาวไทยในเชิงสร้างสรรค์จำนวน 10 เรื่อง ได้แก่ เรื่องเกาะหนูเกาะแมว เรื่องขวานฟ้าหน้าดำ เรื่องแพะ เสือ ลิง เรื่องเจ็ดหวดเจ็ดไห เรื่องไกรทอง เรื่องแม่นาคพระโขนง เรื่องคนใจดีคนใจร้าย เรื่องท้าวแสนปม เรื่องทำคุณได้โทษ และเรื่องคมในฝัก
  - 2.2 เนื้อหาของแบบทดสอบการอ่านจับใจความจากนิทานพื้นบ้าน 1 เรื่องได้แก่ เรื่องยันต์สามแผ่น
  - 2.3 แบบฝึกการอ่านจับใจความมีประเด็นการประเมินผลจากการตอบประเด็นคำถามได้ว่าใคร ทำอะไร ที่ใด เมื่อใด อย่างไร และทำไม รวมไปถึงบอกรายละเอียดต่างๆจากเรื่องที่อ่านได้อย่างเฉพาะเจาะจง สามารถลำดับเหตุการณ์ของเรื่องที่อ่านได้ถูกต้องและเข้าใจวงศัพท์ที่ปรากฏในเนื้อเรื่องที่อ่าน

3. ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลองตั้งแต่วันที่ 22 กุมภาพันธ์ – 24 มีนาคม พ.ศ.2554 เป็นเวลา 6 สัปดาห์ๆ ละ 2 ครั้ง และทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการฝึก อีก 1 ครั้ง รวมระยะเวลาทดลองทั้งหมด 11 ครั้ง

### นิยามศัพท์เฉพาะ

1. แบบฝึกการอ่านจับใจความ หมายถึง แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยจากนิทานพื้นบ้านที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นโดยเรียบเรียงขึ้นใหม่ จากนิทานพื้นบ้านจำนวน 10 เรื่องตามที่กำหนดไว้ในขอบเขตของการวิจัย

2. นักเรียน หมายถึง นักเรียนที่เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศที่สามารถอ่านภาษาไทยได้ระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์

3. เกณฑ์ประสิทธิภาพของแบบฝึก 80/80

80 ตัวแรก หมายถึง ร้อยละของคะแนนเฉลี่ย ที่ได้มาจากการทำแบบฝึกทั้ง 10 เรื่อง

80 ตัวหลัง หมายถึง ร้อยละของคะแนนเฉลี่ย ที่ได้จากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการฝึก

### สมมติฐานในการวิจัย

แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์จะมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ในระดับ 80/80 และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนจากแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยนี้มีคะแนนไม่ต่ำกว่าเกณฑ์ 80/80

## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องซึ่งได้นำเสนอตามหัวข้อต่อไปนี

1. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาต่างประเทศ
3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะ

#### 1. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

##### 1.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

###### ความหมายของการอ่านจับใจความ

บันลือ พุกกะวัน (2532: 156) กล่าวว่า การอ่านจับใจความเป็นการอ่านเพื่อทำความเข้าใจเนื้อเรื่องทันที เป็นการอ่านเพื่อต้องการทราบว่าเรื่องนั้นเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร มีความสำคัญหรือประเด็นสำคัญตรงไหนและหมายความว่าอย่างไร เมื่ออ่านจบแล้วสามารถสรุป ย่อเรื่องราวสั้นๆ หรือถ้ายังไม่มีชื่อเรื่องก็ตั้งชื่อเรื่องได้

กาญจนา วิชญาปกรณ์ (2533: คำนิยาม) กล่าวว่า การอ่านจับใจความหมายถึงการอ่านเพื่อจับสาระและความคิดสำคัญ เพื่อให้ทราบละเอียดโดยส่วนรวมของเรื่องหรืองานเขียนนั้นๆ ซึ่งอาศัยการอ่านอย่างเข้าใจและรวดเร็ว เป็นพื้นฐานในการอ่าน

วิชานันท์ สินสถาพรพงศ์ (2535: 33) ได้กล่าวถึงความหมายของการอ่านจับใจความว่าเป็นการทำความเข้าใจและแปลความหมายของเนื้อเรื่องหรือข้อความที่อ่านสามารถจับสาระสำคัญ และเข้าใจจุดหมายสำคัญของเรื่องนั้นได้อย่างรวดเร็วและถูกต้อง

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ (2537: 88) กล่าวถึงความหมายของการอ่านจับใจความว่าแบ่งลำดับขั้นของการอ่านได้ 4 ขั้น

1. การแปลความของสัญลักษณ์ที่ปรากฏในสาร
2. การทำความเข้าใจความหมายของคำ ประโยค และข้อความ
3. การจับใจความสำคัญและความคิดของผู้เขียน
4. กระบวนการคิดที่เกิดขึ้นขณะที่ทำความเข้าใจสัญลักษณ์

จากลำดับทั้งสี่จะเห็นได้ว่าผู้อ่านต้องทำความเข้าใจความคุ้นเคยกับสัญลักษณ์ที่ผู้เขียนได้กำหนดขึ้นตอบสนองด้วยการทำความเข้าใจความหมาย แล้วจึงใช้ความคิดของตนช่วยตัดสินใจเลือกใจความ



สำคัญของเรื่อง ในขั้นนี้ผู้อ่านจะทำความรู้จักกับความคิดของผู้เขียน โดยอาศัยการแปลความหมายของภาษาที่ปรากฏเป็นสัญลักษณ์ ซึ่งความคิดจะตรงกันหรือไม่นั้นขึ้นอยู่กับพื้นฐานทางภาษาของทั้งสองฝ่าย สำหรับขั้นสุดท้ายเป็นกระบวนการคิดของผู้อ่านในขณะที่ทำความเข้าใจสัญลักษณ์ผู้อ่านมีความคิดอย่างไร รับผิดชอบต่อมากหรือน้อยในขั้นนี้มักต้องมีการประเมินผลโดยใช้แบบทดสอบทำการวัดผลตามวัตถุประสงค์ของการอ่านต่อไป ด้วยเหตุนี้การอ่านจับใจความจึงเป็นกระบวนการที่เข้าใจความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยคและข้อความ เป็นประการสำคัญ

กอบกาญจน์ วงศ์วิสิทธิ์ (2537: 111) กล่าวว่า การอ่านจับใจความสำคัญเป็นทักษะเบื้องต้นที่ผู้อ่านต้องฝึกฝนตนเอง เพราะเป็นส่วนสำคัญที่ทำให้ผู้อ่านทำความเข้าใจเนื้อหาและวัตถุประสงค์ที่เขียนนำเสนอ โดยผู้อ่านควรเริ่มต้นค้นหาข้อคิดสำคัญที่ปรากฏก่อน แล้วนำข้อคิดนั้นมาประมวลเพื่อให้ได้ใจความสำคัญของเรื่องนั้นๆ จึงต้องทำความเข้าใจเรื่องราวทั้งหมด ทั้งความหมายของคำ ประโยค และเนื้อหาทั้งหมด ซึ่งบางครั้งความหมายของคำนั้นๆ ก็อาจมีนัยสำคัญทางความหมาย ดังนั้นผู้อ่านต้องทำความเข้าใจกับบริบทเนื้อหาด้วย

กัลยา ยวนมาลัย (2539:32) กล่าวว่า การอ่านจับใจความคือการจับประเด็นสำคัญให้ได้ว่าผู้เขียนต้องการเสนอข้อคิดเห็นอะไร โดยปกติการเขียนข้อความแต่ละย่อหน้าจะมีใจความสำคัญที่สุดอยู่หนึ่งใจความ วิธีจับใจความสำคัญต้องจับใจความให้ได้ว่าแต่ละย่อหน้ามีความคิดอะไรแฝงอยู่ อะไรคือความคิดสำคัญ ความคิดสำคัญมักจะอยู่ที่ประโยคแรกหรือประโยคแรกของแต่ละย่อหน้า เพราะปกติการขึ้นย่อหน้าคือการเปลี่ยนเรื่องที่จะพูด

กล่าวโดยสรุปได้ว่าการอ่านจับใจความคือ การอ่านเพื่อให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจ เพื่อที่จะได้สาระ ความคิดสำคัญ และอาจรวมไปถึงรายละเอียดที่ผู้เขียนต้องการสื่ออย่างรวดเร็ว จนสามารถนำความคิดและข้อมูลที่ได้จากการอ่านนั้นมาใช้ประโยชน์ต่อไปได้ทันที

### **ความสำคัญของการอ่านจับใจความ**

สมบัติ มหารศ (2523: 43) ได้เสนอความสำคัญของการอ่านจับใจความไว้ว่า การอ่านจับใจความทำให้ผู้อ่านฉลาด รอบรู้ เป็นเครื่องมือในการพัฒนาความพร้อมและพัฒนานิสัย การอ่านจับใจความบ่อยๆ ย่อมทำให้เข้าใจความหมายของคำ จำได้ดีและอ่านได้เร็วขึ้น ตลอดจนเพิ่มความสนใจในการอ่านหนังสือประเภทต่างๆ

ฉวีลักษณ์ บุญยะกาญจน์ (2547: 23) กล่าวถึงความสำคัญในการอ่านจับใจความว่าเป็นสิ่งจำเป็นต่อชีวิตของคนปัจจุบันยิ่งกว่ายุคที่ผ่านมา เพราะโลกปัจจุบันเป็นโลกที่เปลี่ยนแปลงไปทั้งด้านวัตถุ วิทยาการ เทคโนโลยีและความนึกคิด จึงจำเป็นอย่างยิ่งที่มนุษย์ที่เกิดมาในโลกปัจจุบันต้องสนใจการอ่าน และต้องอ่านเพื่อให้สามารถติดตามความเคลื่อนไหว ความก้าวหน้าต่างๆ ให้ทันต่อเหตุการณ์ที่

เปลี่ยนไป ให้ประโยชน์แก่นมนุษย์ทุกด้านและทุกโอกาส ทั้งในด้านศึกษาหาความรู้ การประกอบอาชีพ และการพักผ่อนหย่อนใจ ช่วยส่งเสริมความรู้ความคิดของคนเราให้เพิ่มพูนขึ้น ความสำคัญของการอ่านจับใจความสามารถสรุปเป็นข้อๆได้ดังต่อไปนี้

1. ช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจความหมายของคำ ประโยค เนื้อหาและความหมายโดยนัยจากเนื้อเรื่อง
2. ช่วยฝึกความจำและการคิดอย่างเป็นเหตุเป็นผลของผู้อ่าน
3. ช่วยฝึกความเร็วในการอ่าน
4. ช่วยให้ผู้อ่านมีความรอบรู้และความสนใจในการอ่านให้กว้างขึ้น
5. ช่วยพัฒนาความรู้ของผู้อ่านสำหรับการศึกษาและการประกอบอาชีพ
6. ช่วยให้ผู้อ่านได้หย่อนใจและผ่อนคลายจากการอ่านเพื่อความบันเทิง

### หลักการอ่านจับใจความ

ผะอบ โปษะกฤษณะ (2522: 111-112) ได้เสนอหลักการอ่านจับใจความว่า ผู้อ่านควรจะทราบก่อนว่าอ่านเรื่องอะไร ประเภทไหน อ่านเพื่ออะไร ความประสงค์ในการอ่าน จากนั้นจะเริ่มจากศึกษาโครงเรื่องอย่างย่อและเก็บใจความสำคัญเฉพาะที่ต้องการ ถ้าเป็นเรื่องราวหรือแบ่งเป็นตอน หรือย่อหน้า ย่อมประกอบด้วยเรื่องเดียวหรือประโยคใจความในย่อหน้านั้นตามลักษณะของย่อหน้า เมื่อได้ใจความแล้วจึงนำมาเรียบเรียงเป็นสำนวนของผู้อ่านเอง

ผกาศรี เย็นบุตร (2526: 66) กล่าวถึงหลักการอ่านจับใจความว่าในแต่ละครั้งควรรู้จักมุ่งหมายว่าต้องการอะไรจากเรื่องที่อ่านเพื่อความรวดเร็วในการอ่าน จากนั้นจึงอ่านข้อความทั้งหมดคร่าวๆ เพื่อให้รู้ว่าเรื่องที่อ่านเกี่ยวกับอะไร ถ้าเป็นหนังสือทั้งเล่มควรศึกษาสารบัญก่อนที่จะเริ่มอ่านโดยละเอียด และตั้งคำถามตลอดการอ่านว่า เรื่องนี้เป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร เกิดขึ้นเมื่อใด อย่างไร ผู้เขียนมีจุดมุ่งหมายอะไรในการอ่านเรื่องนี้ และที่สำคัญที่สุดคือการฝึกการอ่านจับใจความอยู่เสมอ เพราะจะช่วยให้อ่านได้เร็วและจับใจความสำคัญได้ดี

ประทีป วาทิกทินกร (2535: 82) กล่าวถึงหลักการอ่านจับใจความไว้ว่าควรอ่านเรื่องราวให้ตลอดทั้งเรื่องแล้วตั้งคำถามตนเองว่า เรื่องอะไร ใคร ทำอะไร ที่ไหน เมื่อไหร่ อย่างไรและทำไม บางเรื่องอาจมีคำตอบไม่ครบ แต่ต้องตอบเท่าที่มีอยู่ให้ครบถ้วน เพื่อจะได้จับใจความสำคัญให้ได้มากที่สุด เมื่อต้องการรายละเอียดที่จำเป็นของใจความสำคัญก็ขยายความในคำตอบออกไปอีกเพื่อให้ได้ใจความที่สมบูรณ์

นุชน้อย สติธอังกฤษ (2538:67) กล่าวถึงวิธีการสอนอ่านจับใจความไว้ว่าผู้อ่านต้องเริ่มพิจารณาข้อความทีละส่วนเพื่อ หาประโยคใจความสำคัญของแต่ละย่อหน้า ตัดส่วนที่เป็นรายละเอียดหรือข้อปลีกย่อยอื่นๆออก ซึ่งได้แก่ ตัวอย่างสำนวน โวหารอุปมาอุปไมย ข้อความเปรียบเทียบ ตัวเลข

สถิติ วัน เดือน ปี ตลอดจนคำถามหรือคำพูดของผู้เขียนซึ่งเป็นส่วนขยายใจความสำคัญ แล้วจึงสรุปใจความสำคัญด้วยสำนวนภาษาของตนเอง

ประมง สวัสดิลาภา (2552: 18) เสนอหลักการอ่านจับใจความว่า ผู้อ่านจะต้องตั้งจุดมุ่งหมายในการอ่านให้ชัดเจน สำนวนส่วนประกอบของหนังสือคร่าวๆ จากนั้นจึงอ่านเนื้อหาของเรื่องทั้งหมดตั้งแต่ต้นจนจบ โดยไม่หยุดอ่านซ้ำเฉพาะตอนใดตอนหนึ่ง เมื่ออ่านจบแล้วให้พิจารณาหาประโยคใจความสำคัญจากแต่ละย่อหน้า ผู้อ่านอาจตั้งคำถามตนเองว่า ใคร ทำอะไร ที่ไหน เมื่อไหร่ อย่างไร ทำไม ซึ่งจะทำให้ผู้อ่านเห็นส่วนที่เป็นใจความสำคัญและส่วนที่เป็นส่วนขยายใจความสำคัญได้ง่ายขึ้น แล้วจึงสรุปความสำคัญด้วยสำนวนภาษาของตนเอง

หลักการอ่านจับใจความสามารถสรุปเป็นขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ผู้อ่านสังเกตโครงสร้างหรือส่วนประกอบของบทอ่าน เช่น ชื่อเรื่อง คำชี้แจงเพื่อให้รู้ว่าเรื่องที่อ่านเป็นเรื่องสารประเภทไหน
2. ผู้อ่านหาจุดประสงค์ในการอ่านว่าอ่านเพื่ออะไร เช่น เพื่อความเพลิดเพลินหรือเพื่อข้อมูลรายละเอียด
3. ผู้อ่านอ่านและพิจารณาว่าข้อความใดเป็นใจความหลักสำคัญที่ตอบคำถามว่า ใคร ทำอะไร ที่ไหน และอย่างไร
4. ผู้อ่านพิจารณาหาใจความรองเป็นรายละเอียดที่เสริมใจความหลักให้สมบูรณ์
5. ผู้อ่านสามารถนำใจความสำคัญที่อ่านได้มาเรียบเรียงใหม่ตามความเข้าใจ

#### การสอนการอ่านจับใจความ

กู๊ดแมน (Goodman. 1977: 158-176) เสนอรูปแบบการอ่านจับใจความไว้ดังนี้

1. Sampling หมายถึงการอ่านที่ผู้อ่านใช้ตัวชี้แนะจากข้อความที่ได้อ่านและเลือกใช้ความรู้ทางภาษาศาสตร์ของตนเพื่อหาความหมายจากข้อความที่อ่าน
2. Prediction หมายถึงการคาดคะเนหรือเดาเหตุการณ์ล่วงหน้าว่าเรื่องที่อ่านนั้นเป็นอย่างไรจะดำเนินไปในลักษณะใด
3. Confirmation หมายถึงการหาข้อมูลยืนยันว่าสิ่งที่คาดคะเนไว้นั้นถูกต้องหรือไม่หรือใกล้เคียงมากน้อยเพียงใด
4. Correction หมายถึงการแก้ไขหรือจัดระดับความคิดอีกครั้งเมื่อผู้อ่านพบว่าสิ่งที่ตนคาดคะเนไว้นั้นไม่ถูกต้อง

คานาเวน และเฮกแมน (สมุทร เซ็นเซาวิช. 2530; อ้างอิงจาก Canavan; & Heckman. 1966) กล่าวถึงขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความว่ามีอยู่ 5 ขั้นตอน คือ

1. ขั้นสำรวจ (Survey) คือผู้อ่านจะต้องสำรวจรายละเอียดต่างๆของหนังสือ เช่น หัวข้อใหญ่ หัวข้อย่อย ตัวพิมพ์เอน เป็นต้น
2. ขั้นตั้งคำถาม (Question) ผู้อ่านจะตั้งคำถามจากเนื้อหา เช่นอาจดัดแปลงจากหัวข้อเป็นรูปคำถาม
3. ขั้นการอ่าน (Read) ขั้นนี้เป็นการอ่านแบบเข้ม (Intensive Reading) คืออ่านเพื่อให้เข้าใจสาระสำคัญและรวบรวมข้อเท็จจริงของสิ่งที่อ่านได้อย่างแจ่มแจ้งเป็นขั้น การอ่านเพื่อหาคำตอบในขณะที่ผู้อ่านอาจขีดเส้นใต้หรือทำเครื่องหมายกำกับเนื้อหาที่อ่านหรือบันทึกย่อ
4. ขั้นระลึก (Recall) เมื่อได้ข้อเท็จจริงและสาระสำคัญแล้ว ผู้อ่านจะต้องไปใช้ในการรายงานหรือการสอบ ดังนั้นจึงควรจะมีการระลึกถึงสาระสำคัญที่ได้จากการอ่านบ่อยๆ
5. ขั้นการทบทวน (Review) ก่อนจะรายงานหรือทดสอบควรมีการทบทวนการบันทึกย่ออีกครั้งหนึ่ง

วิลเลียม (คมสันต์ เอ้าเส็ง. 2542: 20-21; อ้างอิงจาก William. 1986) ได้เสนอขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความไว้ 3 ขั้นดังนี้

1. ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-Reading) จุดประสงค์ของขั้นตอนนี้คือ
  - 1.1 เพื่อแนะนำ กระตุ้นความสนใจ ในเรื่องที่จะอ่าน
  - 1.2 เพื่อชักจูงให้ผู้เรียนสนใจอยากเรียนด้วยเหตุผลสำหรับการอ่าน
  - 1.3 เพื่อเตรียมตัวในด้านภาษาให้แก่ผู้เรียนก่อนอ่านเนื้อเรื่อง
2. ขั้นการอ่าน (While – Reading) ขั้นตอนนี้เน้นที่เนื้อเรื่องที่จะอ่าน โดยมีจุดมุ่งหมายดังต่อไปนี้
  - 2.1 เพื่อช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจจุดประสงค์ในการเรียน
  - 2.2 เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจโครงสร้างของงานเขียน หรือเนื้อความที่จะอ่าน
  - 2.3 เพื่อช่วยขยายเนื้อความของเรื่องให้ชัดเจนยิ่งขึ้น
3. ขั้นหลังการอ่าน (Post-Reading) ขั้นตอนนี้เน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถดังต่อไปนี้
  - 3.1 สามารถถ่ายโอนความรู้ ความคิดในเรื่องที่อ่านไปแล้ว
  - 3.2 สามารถเชื่อมโยงเรื่องที่อ่านเข้ากับความรู้ความสนใจหรือความคิดเห็นได้

กรมวิชาการ (2545:189) เสนอแนะวิธีการอ่านจับใจความให้บรรลุวัตถุประสงค์ไว้ดังนี้

1. ตั้งจุดมุ่งหมายในการอ่านให้ชัดเจน เช่น อ่านเพื่อหาความรู้ เพื่อความเพลิดเพลินหรือเพื่อบอกเจตนาของผู้เขียน เพราะจะเป็นแนวทางให้กำหนดการอ่านได้อย่างเหมาะสม และจับใจความหรือคำตอบได้รวดเร็วยิ่งขึ้น

2. สำนวณประกอบของหนังสืออย่างคร่าวๆ เช่น ชื่อเรื่อง คำนำ สารบัญ คำชี้แจง การใช้หนังสือ ภาคผนวก ฯลฯ เพราะส่วนประกอบของหนังสือ จะทำให้เกิดความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องหรือหนังสือที่อ่านได้กว้างขวางรวดเร็ว

3. ทำความเข้าใจลักษณะของหนังสือว่า เป็นประเภทใด เช่น สารคดี ตำรา บทความ ฯลฯ ซึ่งช่วยให้มีแนวทางอ่านจับใจความสำคัญได้ง่าย

4. ใช้ความสามารถทางภาษา ด้านการแปลความหมาย ของคำ ประโยคและข้อความต่างๆ อย่างถูกต้อง รวดเร็ว

5. ใช้ประสบการณ์หรือภูมิหลังเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านมาประกอบเพื่อจะทำให้เข้าใจและจับใจความที่อ่านได้ง่ายและรวดเร็วขึ้น

ขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความสามารถกล่าวโดยสรุปได้เป็นขั้นๆ ดังต่อไปนี้

1. ผู้สอนกระตุ้นความสนใจและความพร้อมของผู้เรียนก่อนเริ่มอ่านเนื้อเรื่อง
2. ผู้สอนชี้ให้ผู้เรียนสังเกตรายละเอียดของโครงร่างสารที่จะอ่านทั้ง หัวข้อ ชื่อเรื่องหรือรูปภาพเพื่อผู้อ่านสามารถตั้งจุดประสงค์ในการอ่านได้
3. ผู้เรียนตั้งคำถามก่อนอ่าน ว่า ใคร ทำอะไร ที่ไหน เมื่อไร อย่างไร และทำไม หรือคาดคะเนการดำเนินเรื่องก่อนเริ่มต้นอ่าน
4. ผู้เรียนอ่านเนื้อเรื่องเพื่อรวบรวมข้อมูลสำหรับตอบคำถามที่ตั้งไว้ หรือตรวจสอบเรื่องราวที่คาดคะเนไว้ (อาจขีดเส้นใต้หรือทำเครื่องหมายข้อความสำคัญไว้ด้วย)
5. ผู้เรียนเรียบเรียงและจัดระเบียบความคิดจากคำตอบคำถามที่ตั้งไว้ก่อนอ่านและจัดระบบความคิดจากการคาดคะเนให้ตรงกับข้อมูลจริงจากการอ่าน
6. ผู้เรียนนำใจความสำคัญหรือความรู้ที่ได้ไปใช้ในการตอบคำถามหรือประโยชน์อื่นๆต่อไป

### หลักการอ่านเรื่องราวและนิทาน

หนังสือ พุทศะวัน (2538: 110-111) อธิบายขั้นตอนการอ่านเรื่องราวและนิทานไว้ดังนี้

1. ให้อ่านแบบคร่าวๆ เพื่อสำรวจคำศัพท์ คำยาก เพื่อประหยัดเวลา และขจัดความสับสนระหว่างคำใหม่และคำที่รู้แล้ว
2. ทำความเข้าใจความหมายของคำศัพท์ คำยาก โดยการอธิบายคำศัพท์ด้วยรูปประโยค การใช้พจนานุกรม และการเขียนสะกดตัว การแต่งประโยคโดยใช้คำศัพท์นั้นให้กว้างขวาง
3. กำหนดคำถาม 4-5 คำถาม แล้วแบ่งกลุ่มให้แต่ละกลุ่มหาคำตอบ ส่วนการเฉลยหรือตรวจสอบคำตอบ ควรให้แต่ละกลุ่มกำหนดตัวแทนอ่านออกเสียง ผลัดเปลี่ยนกัน ให้ผู้อ่านเขียนคำตอบ

หรือแหล่งที่ตอบถูก แล้วเน้นให้ผู้ที่ไม่ได้อ่านออกเสียงให้อ่านในใจ และคิดหาคำตอบตามไปอีกครั้งหนึ่ง หากข้อใดเป็นปัญหา ก็ให้ครูเป็นผู้ช่วยชี้แนะและส่งเสริมการอภิปราย

4. หากผลของข้อ 3 เป็นผลดี ก็ควรฝึกซ้ำด้วยวิธีนี้ตอนอนุเฉท หรือเรื่องอื่นๆต่อไป จากนั้นครูให้แต่ละกลุ่มอ่านในใจตอนเดียวหรือเรื่องเดียวกันแล้วให้ฝึกตั้งคำถาม 4-5 คำถามแล้วแต่ลักษณะความสั้นยาวของเรื่อง หรือครูกำหนดให้แลกเปลี่ยนคำถามกันหาคำตอบ โดยมีกลุ่มเจ้าของคำถามเป็นผู้อ่านออกเสียงและเฉลยให้ฟัง โดยการอ่านออกเสียงและอ่านในใจตามไปด้วย

5. หากผลจากข้อ 4 เป็นผลดี กำหนดให้แต่ละกลุ่มรับผิดชอบแต่ละอนุเฉทให้อ่านในใจเพื่อหาคำตอบต่อไป โดยให้กำหนดคำถามเองโดยชี้แนะเน้นในตอนอ่านออกเสียงให้กลุ่มอื่นๆอ่านในใจพร้อมกับพิจารณาถึงความถูกต้องของคำตอบแต่ละกลุ่ม แล้วแก้ไขให้ถูกต้อง

6. ให้แต่ละกลุ่มนำคำตอบตามลำดับเรื่องต่อเข้าด้วยกัน แล้วลองอ่านดูว่าได้เรื่องราวตามเรื่องเดิมหรือไม่ ควรจะแก้ไขหรือสลับข้อคำถามหรือคำตอบอย่างไร

7. ให้แต่ละกลุ่มแลกเปลี่ยนข้อความอนุเฉทตอนที่อ่านเสียใหม่ แล้วกำหนดการตั้งคำถามเฉพาะประเด็นสำคัญตามลำดับของเรื่อง ตรวจสอบคำตอบให้ถูกต้อง แล้วนำคำตอบมาเรียงต่อเข้าด้วยกันตามลำดับใหม่ จะได้เค้าโครงเรื่องของนิทานนั้นหรือไม่ คาดว่าคงจะได้ความโดยอาจต้องแต่งเติมคำและรูปประโยคบ้าง นำคำถามเรียงตามเนื้อเรื่องมาติดที่ป้ายนิเทศ

8. เล่นเกม เหนอถาม-ฉันทอบ ตามเนื้อหา เนื้อเรื่องของนิทานระหว่างกลุ่ม จับคู่

9. จากลักษณะคำถามตามเนื้อเรื่องของนิทานนั้นๆ จะใช้เป็นแนวในการถามเรื่องอื่นๆ ได้หรือไม่ ลองให้ผู้เรียนตั้งคำถามที่สามารถใช้ถามเพื่อถอดโครงเรื่องได้ แล้วดำเนินตามข้อ 3-4

10. กิจกรรมในการอ่านนิทานทุกเรื่องที่คุณเรียนอ่านแล้ว ควรจะมีสรุปและประเมินตัวละคร เพื่อได้แบบอย่างในการประพฤติปฏิบัติ แนวคิด คติเตือนใจ โดยครูอาจให้ผู้เรียนเขียนคำคม หรือบางเรื่องสอดคล้องกับสุภาษิตก็ให้ร่วมกันอภิปราย ทำความเข้าใจ แล้วย้อนกลับมาให้เล่านิทานที่อ่านเรียงความโดยใช้ความจำตามลักษณะการเล่าจากคำคม สุภาษิต หรือคติเตือนใจนั้นตั้งคำถาม ตามลำดับเรื่องเฉพาะเป็นรายบุคคล แล้วเรียบเรียงเรื่องราว อันเป็นลักษณะการย่อความ หรือแต่งนิทานเรื่องใหม่ที่ทำให้ข้อคิดทำนองเดียวกันกับนิทานที่อ่าน

11. หากเป็นข้อคิด คำคม สุภาษิตดังกล่าวนี้ มีสาระอะไรเป็นเครื่องเชื่อมต่อกับบทสนทนา หรือ วรรณคดี อย่างไร ควรให้เข้าใจอย่างชัดเจน

### การวัดความเข้าใจและประเมินผลการอ่าน

ฮาฟเนอร์ และจอลลี (Hafner; & Jolly. 1972: 174) ได้สรุปความสามารถที่ปรากฏในการประเมินผลความเข้าใจในการอ่าน ดังนี้

1. ตอบคำถามจากข้อเท็จจริงและรายละเอียดต่างๆ จากเรื่องที่อ่านได้
  2. เข้าใจคำชี้แจงสามารถปฏิบัติตามคำชี้แจงหรือคำแนะนำที่เขียนอธิบายไว้ได้
  3. จดจำและสามารถบรรยายสิ่งที่อ่านเป็นคำพูดของตนเองได้
  4. ลำดับเหตุการณ์ของเรื่องที่อ่านได้ถูกต้อง
  5. แยกได้ว่ารายละเอียดไหนสำคัญตอนไหนไม่สำคัญ
  6. บอกได้ว่าตัวอย่างหรือคำอธิบายประกอบต่างๆ มีความสำคัญ
  7. บอกได้ว่าประโยคใดแสดงใจความสำคัญของเรื่องที่อ่าน
  8. บอกความสัมพันธ์กับเนื้อหาในบทความอื่นๆ ว่าเกี่ยวข้องอย่างไร
  9. แสดงข้อสรุปของบทความที่อ่านได้อย่างถูกต้อง
  10. บอกได้ว่าผู้เขียนยึดแนวอะไรในการจัดเรียง
  11. บอกได้ว่าอะไรคือความหมายที่ซ่อนเร้น ที่ไม่ได้แสดงไว้ในบทความ
  12. บอกได้ว่าเรื่องที่มีแนวการดำเนินเรื่องหรือให้อารมณ์อย่างไร
  13. บอกวัตถุประสงค์ในการเรียนซึ่งผู้เขียนไม่ได้แสดงไว้ตรงๆ ได้
  14. บอกได้ว่าตอนใดผู้เขียนใช้ถ้อยคำเปรียบเทียบกับอย่างไร มีความหมายอย่างไร
- วิชา วิสัทธิ (2525: 296-299) อธิบายว่าการวัดความเข้าใจในการอ่านแบ่งได้ 3 ประเภท

1. การแปลความ ได้แก่ การแปลจากของเดิมแบบหนึ่งให้เป็นอีกแบบหนึ่งซึ่งยังคงความหมาย เดิมไว้ สมรรถภาพในการแปลขึ้นอยู่กับความรู้ที่มีอยู่และความสามารถที่จะถ่ายทอดความหมายของทุกส่วนทุกตอนในการสื่อสารนั้น

2. การตีความ ชั้นแรกของการตีความจะเป็นการแปลความของแต่ละตอนก่อนต่อมาเป็นการเอาประเด็นสำคัญหรือย่อข้อความที่อ่านนั้นโดยดูเรื่องราวทั้งหมดให้สัมพันธ์กันแต่ละส่วนแต่ละตอนแล้วลำดับความคิด นำมาสรุปให้สั้นลงแต่คงความหมายเดิมไว้ การตีความจะรวมถึงการหยั่งความมุ่งหมาย ความเชื่อมั่น หรือคตินิยมของผู้แต่งบทความหรือคำประพันธ์ด้วย

3. การขยายความ ได้แก่ การขยายความคิดให้ลึกกว้างออกไปจากข้อเท็จจริงที่มีอยู่อย่างมีเหตุผลสมรรถภาพด้านนี้จะรวมการตั้งหัวข้อเรื่องจากบทความที่กำหนดให้ และสรุปสาระสำคัญของข้อความที่กล่าวมาแต่ต้นได้

สุภัทธา อักษรานุเคราะห์ (2532: 91-93) อธิบายว่าทักษะการอ่านสามารถวัดและประเมินผลโดยให้ผู้เรียนอ่านและแสดงความเข้าใจจากเรื่องที่อ่านโดยใช้ทักษะการฟัง การพูด หรือการเขียนดังนี้

1. การหาความหมายของคำศัพท์หรือประโยคที่กำหนดให้
2. การบอกความสัมพันธ์ระหว่างประโยค
3. การเรียงลำดับเหตุการณ์

4. การเติมคำในช่องว่างโดยวิธีโคลซ
5. การตอบคำถามโดยการเลือกคำตอบที่กำหนดให้
6. การแสดงความคิดเห็น
7. การตั้งชื่อเรื่อง

บันลือ พฤษะวัน (2538: 9-10) อธิบายว่า ผู้สอนสามารถตรวจสอบความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียนได้หลายทางดังนี้

1. ให้ตอบคำถามจากเรื่องที้อ่านได้ถูกต้องตามข้อเท็จจริงของท้องเรื่องโดยวิเคราะห์หาเหตุผลของเรื่องและการตั้งคำถามจากการสรุปเรื่อง
2. เล่าเรื่องและสรุปเรื่องที้อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ
3. ประเมินและเลือกแบบจากตัวละคร ให้เหตุผลประกอบการเลือกหรือไม่เลือก
4. แสดงประกอบนิทาน แสดงทำไม้ประกอบประโยค วลี หรือคำศัพท์ได้
5. หาความสัมพันธ์ของคำ เช่น กระจ่าง – กระจิด, เต่า- ....
6. หาคำตรงข้ามเชิงความหมาย เช่น หิว – อิ่ม , ยิ้ม – บึ้ง
7. อธิบายคำคม คำพังเพย แล้วแตงนิทานประกอบ
8. ต่อนิทานทีเล่าไม้จบอย่างมีความต่อเนื่องและสมเหตุสมผล
9. สรุป ตั้งชื่อเรื่องได้ครอบคลุมเนื้อเรื่อง พร้อมอธิบาย
10. ปฏิบัติตามขั้นตอนการประกอบอาหาร ประดิษฐ์ หรือดำเนินการทดลองทางวิทยาศาสตร์
11. นำความเข้าใจจากสิ่งที้อ่านมาใช้พยากรณ์แนวโน้มเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติ

สังคม เศรษฐกิจ

12. วิวิจารณ์ ให้ข้อคิด เสนอแนะ แก้ไขเชิงยอมรับ ไม้ยอมรับ ได้แย้งด้วยเหตุผล

แวมยุรา เหมือนนิล (2538: 16) กล่าวว่าพฤติกรรมกรอ่านทีแสดงให้เห็นวอ่านจับใจความได้หรือไม้ อาจพิจารณาจากทักษะดังต่อไปนี้

1. การจำลองเหตุการณ์เรื่องที้อ่านและสามารถเล่าโดยใช้คำพูดของตนเอง
2. การบอกเล่าความทรงจำจากการอ่านสิ่งทีเฉพาะเจาะจงได้ เช่น ข้อเท็จจริง รายละเอียด

ชื่อ สถานที่ วันที่ ฯลฯ

3. การปฏิบัติตามคำสั่งหรือข้อเสนอนแนะหลังการอ่านได้
4. การรู้จักแยกแยะข้อเท็จจริง
5. การรวบรวมข้อมูลใหม่กับข้อมูลทีมีอยู่แล้วได้
6. การเลือกความหมายทีถูกต้องและนำไปใช้ได้
7. การให้ตัวอย่างประกอบได้



8. การจำแนกใจความสำคัญและส่วนขยายใจความสำคัญได้

9. การกล่าวสรุปได้ ฯลฯ

สายสุณี สกุลแก้ว (2534: 30) การวัดความเข้าใจในการอ่านจับใจความอาจทำได้หลายวิธีขึ้นอยู่กับจุดมุ่งหมายเป็นสำคัญ

1. แบบทดสอบมาตรฐาน ข้อสอบนี้นำไปให้นักเรียนทำเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านกับเกณฑ์ปกติ (Norms) แบบทดสอบนี้ประกอบด้วยข้อความตอนๆ หรือเรื่องสั้นๆ ให้นักเรียนอ่านแล้วเลือกตอบ เรียงจากเรื่องง่ายไปยาก จำกัดเวลา นักเรียนจะได้รับคะแนนความสามารถของ ความเข้าใจในการอ่านแบบสอบ คะแนนออกมาในรูปคะแนนดิบ (Raw Score) เปอร์เซนต์ไทล์ (Percentile) หรือระดับ (Grade-Equivalent)

2. แบบสอบชนิดอิงเกณฑ์ มีลักษณะคล้ายคลึงกับแบบแรก คือมีข้อความตอนๆ หรือเรื่องสั้นๆ ให้นักเรียนอ่านแล้วเลือกคำตอบ แต่ไม่เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านกับเกณฑ์ปกติ หรือกับนักเรียนกลุ่มอื่นๆ คะแนนของนักเรียนขึ้นอยู่กับผลสัมฤทธิ์การอ่าน เกณฑ์ที่ถือว่านักเรียนมีความสำเร็จจากการเรียนการอ่านนั้นอยู่ระหว่างเกณฑ์ 80-90 เปอร์เซนต์

จากการข้อมูลด้านการอ่านและการวัดความเข้าใจและประเมินผลการอ่านที่กล่าวถึงมาแล้วข้างต้นสามารถนำมาใช้กำหนดกรอบในการวัดความเข้าใจและประเมินผลการอ่านได้ว่าในการอ่านจับใจความนั้นผู้อ่านจะต้องตอบประเด็นคำถามได้ว่าทำอะไร ที่ใด เมื่อใด อย่างไร และทำไม รวมไปถึงบอกรายละเอียดต่างๆจากเรื่องที่อ่านได้อย่างเฉพาะเจาะจง สามารถลำดับเหตุการณ์ของเรื่องที่อ่านได้ถูกต้องและเข้าใจวงศัพท์ที่ปรากฏในเนื้อเรื่องที่อ่าน

## 1.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

ศศิธร อินตุ่น (2535: บทคัดย่อ) ได้ทำวิจัยเรื่องการพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ผลการวิจัยพบว่า แบบฝึกการอ่านจับใจความที่สร้างขึ้นมี ประสิทธิภาพ 83.33/84.33 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้ และผู้เรียนที่เรียนโดยใช้แบบฝึกนี้มีความ กระตือรือร้นในการทำแบบฝึกหัดและพบว่าคะแนนเฉลี่ยของการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

พิกุล ภูมิแสน (2539: 61) ได้เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านเพื่อจับความวิชาภาษาไทย ของผู้เรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ด้วยวิธีการสอนแบบกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนกับการสอนแบบปกติ พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนที่เรียนแบบกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนสูงกว่าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนที่เรียนด้วยวิธีสอนปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

นิตยา เดชเล (2540: บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านเพื่อจับใจความและความคงทนในการเรียนรู้วิชาภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มโรงเรียนพหุโยธิน สังกัดสำนักงานประถมศึกษาอำเภอวังน้อย สำนักงานประถมศึกษา พระนครศรีอยุธยา ระหว่างการสอนแบบเพื่อนช่วยเพื่อนกับการสอนแบบปกติ พบว่าผลสัมฤทธิ์ของการอ่านจับใจความ วิชาภาษาไทยของผู้เรียนที่เรียนโดยการสอนแบบกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนสูงกว่าผู้เรียนที่เรียนโดยการเรียนการสอนแบบปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 แต่ความคงทนในการเรียนรู้ไม่แตกต่างกัน

พรทิพย์ ตรีสกุลวงษ์ (2544: บทคัดย่อ) ได้พัฒนากิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความภาษาไทย สำหรับผู้เรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนบ้านโคกตะเคียน อำเภอกาบเชิง จังหวัดสุรินทร์ พบว่าผู้เรียนที่เรียนตามกิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางมีพัฒนาการในด้านทักษะการอ่านจับใจความ มีพัฒนาการด้านคุณลักษณะที่พึงประสงค์และเจตคติด้านการอ่านเพิ่มขึ้น

## 2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาต่างประเทศ

### 2.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาต่างประเทศ

#### กระบวนการอ่านภาษาต่างประเทศ

สมิทท์ (Wood 1997: 79-87; อ้างอิงจาก Smith, 1994) กล่าวถึงการอ่านภาษาต่างประเทศไว้ว่า

1. การอ่านคือการคิด เนื่องจากในขณะที่อ่านความคิดของผู้อ่านจะตื่นตัว ผู้สอนควรให้ผู้เรียนได้แสดงความคิด โดยอาจเป็นการพูดหรือการเขียนว่าคิดอะไรขณะอ่าน
2. การอ่านเป็นปฏิสัมพันธ์ระหว่างตัวผู้อ่านกับบทอ่าน ซึ่งหมายความว่าผู้อ่านจะต้องเชื่อมโยงบทอ่านกับสิ่งที่อยู่ในความคิด
3. ความรู้เดิมมีบทบาทในการอ่าน ผู้สอนควรกระตุ้นให้ผู้อ่านอ่านมากขึ้นเพื่อเพิ่มพูนความรู้เดิมและเพื่อจะอ่านได้ดียิ่งขึ้น ครูควรให้อ่านบทอ่านที่หลากหลาย สอนกลวิธีในการอ่านเพื่อให้อ่านสะสมความรู้เกี่ยวกับกลวิธีการอ่านเพื่อประยุกต์ใช้ในการอ่านบทอ่านต่างๆ
4. การอ่านเกี่ยวข้องกับการทำนายในห้องเรียนผู้เรียนควรตรวจสอบความรู้เดิมของตนเองและใช้ในการทำนายความคิดของผู้เรียน
5. การถามคำถามเป็นสิ่งสำคัญในการสร้างความเข้าใจ ซึ่งความเข้าใจหมายถึงการตอบคำถามได้ ดังนั้นการฝึกให้ผู้เรียนรู้จักการตั้งคำถามจะช่วยสร้างความเข้าใจในการอ่านได้
6. ความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างของงานเขียนมีความสำคัญเพราะจะทำให้ผู้อ่านสามารถระบุความสำคัญได้ว่าอยู่ส่วนไหนของข้อความ

7. ผู้เรียนต้องรู้จักนำความรู้เกี่ยวกับสิ่งที่อ่านไปประยุกต์ใช้ซึ่งจะทำให้บทอ่านนั้นมีความหมายกับผู้เรียน

8. การอ่านเป็นกิจกรรมทางสังคมผู้สอนและผู้เรียนสามารถทำงานร่วมกัน ซึ่งถือเป็นบริบทหนึ่งของสังคม การเรียนรู้แบบร่วมมือและการเรียนรู้จากเพื่อนถือว่าการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ

9. การทดสอบความเข้าใจในการอ่านอย่างแท้จริงควรเป็นลักษณะของการอภิปรายเป็นคำถามแบบเปิดและการเขียน

10. การอ่านเป็นกิจกรรมที่มีเป้าหมายดังนั้นผู้สอนควรสอนให้ผู้อ่านรู้จักตั้งเป้าหมายในการอ่าน เอเบอร์โซลด์ และฟิลด์ (อารีรักษ์ มีแจ้ง. 2547: 14-15; อ้างอิงจาก Aebersold; & Field. 1997) กล่าวถึง กระบวนการอ่านภาษาต่างประเทศว่าเป็นปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้อ่านกับบทอ่านว่าประกอบด้วย

1. ปฏิสัมพันธ์ระหว่างวัตถุประสงค์และลักษณะของการอ่าน (Interaction between Purpose and Manner of Reading) โดยวัตถุประสงค์จะเป็นตัวกำหนดว่าผู้อ่านจะต้องอ่านอย่างไร เช่นต้องอ่านช้าหรืออ่านเร็ว อ่านเพื่อเข้าใจรายละเอียดทั้งหมดหรือเข้าใจความโดยทั่วไปหรือหาข้อมูลเฉพาะจุด ต้องกลับไปอ่านซ้ำหรือไม่ บุคคลจะมีพฤติกรรมการอ่านที่ต่างออกตามวัตถุประสงค์ของการอ่าน

2. ปฏิสัมพันธ์ผ่านทางกลวิธีการอ่าน (Interaction through Reading Strategies) โดยที่ขณะอ่านผู้อ่านจะใช้กิจกรรมทางสมองที่เรียกว่ากลวิธี หลากกลวิธีในการสร้างความหมายจากบทอ่าน ซึ่งผู้อ่านแต่ละคนจะมีกลวิธีการอ่านเฉพาะของตนเอง

3. ปฏิสัมพันธ์ผ่านทางความรู้เดิม (Interaction through Schema) ซึ่งเป็นความรู้เดิมเกี่ยวกับเนื้อหาของบทอ่าน (Content Schema) ความรู้เดิมเกี่ยวกับแบบแผนและโครงสร้างของงานเขียน (Formal Schema) และความรู้เดิมเกี่ยวกับตัวภาษา (Linguistic Schema)

### ปัญหาในการอ่านภาษาต่างประเทศ

โยริโอ (Yorio. 1971: 107-115) ได้ให้ความเห็นว่าปัญหาการอ่านภาษาที่สองนั้นมี สาเหตุจาก

1. ความรู้ในภาษาที่สองของผู้อ่านไม่เท่ากับความรู้ของเจ้าของภาษา เช่นความรู้ด้านคำศัพท์ โครงสร้าง และการตีความจึงทำให้ผู้อ่านไม่สามารถทำความเข้าใจกับบทอ่านได้ในระดับเดียวกับที่เจ้าของภาษาอ่าน

2. ผู้อ่านไม่สามารถทำนายหรือเลือกใช้ตัวชี้แนะ (Cues) ที่จะมาช่วยสร้างความเข้าใจในการอ่านได้ อันมีผลมาจากการที่ผู้อ่านมีข้อจำกัดของความรู้ในตัวภาษานั้นและพัฒนาการทางด้านภาษานั้นยังไม่สมบูรณ์ จึงทำให้กระบวนการอ่านทำงานอย่างไม่เป็นอัตโนมัติดังเช่นการอ่านภาษาแม่ของตน

3. ผู้อ่านเลือกตัวชี้แนะผิด หรือไม่แน่ใจในตัวชี้แนะ จึงไม่สามารถเชื่อมโยงตัวชี้แนะต่างๆ เข้าด้วยกัน เพื่อที่จะช่วยสร้างความเข้าใจในการอ่านได้

4. ผู้อ่านไม่สามารถจดจำตัวชี้แนะที่อ่านผ่านมาแล้วได้ เนื่องจากไม่คุ้นเคยกับเนื้อหาที่อ่าน และไม่ได้รับการฝึกมาก่อน

5. มีการแทรกแซงของภาษาแม่ในทุกระดับ ไม่ว่าจะ เป็นด้านเสียง ศัพท์ โครงสร้างอยู่ตลอดเวลาในขณะที่อ่าน จึงทำให้ผู้อ่านตีความหมายของข้อมูลได้ช้าและค่อนข้างยุ่งยากกว่าการอ่านภาษาแม่

บาร์เน็ต (อาร์ริกซ์ มีแจ็ง. 2547:14; อ้างอิงจาก Barnett. 1989) ที่สรุปปัญหาการอ่านภาษาต่างประเทศไว้ว่า

1. ในการอ่านภาษาต่างประเทศ ผู้อ่านยังไม่พัฒนาความสามารถเกี่ยวกับระบบเสียงในภาษานั้นอย่างเต็มที่ ดังนั้นผู้อ่านจึงไม่สามารถอ่านออกเสียงคำต่างๆ ได้อย่างถูกต้องเหมือนดังการอ่านภาษาที่หนึ่งซึ่งเป็นภาษาแม่ของตน

2. การอ่านภาษาที่หนึ่งจะเริ่มตั้งแต่วัยเด็ก ดังนั้นความรู้ในภาษาที่หนึ่งของผู้อ่านจึงพัฒนาไปได้ในระดับหนึ่ง ทั้งในด้านคำศัพท์ เสียง โครงสร้างและการใช้กลวิธีต่างๆ ซึ่งจะต่างจากการอ่านภาษาที่สองที่จะเริ่มในวัยที่สูงกว่า และการพัฒนาความสามารถในด้านต่างๆ ดังกล่าวมีน้อย ผู้อ่านจึงประสบปัญหาในการอ่านภาษาที่สองมาก

3. ความแตกต่างของวัฒนธรรมในแต่ละภาษา และความไม่คุ้นเคยกับบทอ่านก็เป็นปัจจัยประการหนึ่งที่ทำให้ผู้อ่านประสบความยุ่งยากในการอ่านภาษาที่สอง

บอล์ย และเพอเรกอย (Boyle; & Peregoy. 1990: 194-200) ให้ความเห็นไปในทางเดียวกันเกี่ยวกับปัญหาการอ่านภาษาต่างประเทศไว้ว่า

1. ผู้เรียนมีความรู้ด้านภาษาที่กำลังอ่านอย่างจำกัด

2. พื้นความรู้และประสบการณ์เดิมของผู้เรียนไม่สัมพันธ์กับเนื้อหาที่อ่าน ซึ่งปัญหานี้สามารถแก้ไขได้โดยการที่ผู้สอนปูพื้นฐานความรู้เกี่ยวกับเรื่องให้อ่านให้แก่ผู้เรียนก่อนการอ่าน และจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้โครงสร้างต่างๆ เพื่อเพิ่มความสามารถทางภาษาให้มากขึ้น

สรุปได้ว่าปัญหาการอ่านภาษาต่างประเทศ ได้แก่

1. ผู้อ่านมีความรู้ในภาษาที่สองของจำกัด
2. ผู้อ่านไม่สามารถเลือกใช้ จดจำ หรือเชื่อมโยงตัวชี้แนะในการอ่านได้อย่างถูกต้อง
3. ผู้อ่านมีพื้นฐานความรู้และประสบการณ์เดิมไม่สัมพันธ์กับเนื้อหาที่อ่าน
4. ผู้อ่านถูกแทรกแซงด้วยภาษาแม่ในทุกระดับของการอ่าน

5. ผู้อ่านเริ่มอ่านภาษาที่สองในวัยที่สูงกว่าภาษาแม่ จึงมีพัฒนาการน้อย
6. ผู้อ่านไม่คุ้นเคยกับบทอ่านเนื่องจากความแตกต่างของวัฒนธรรมในแต่ละภาษา

### การฝึกการอ่านจับใจความสำคัญภาษาต่างประเทศ

เกบฮาร์ด (เชษฐธวัช ชวกาญจนกิจ. 2547: 33-34; อ้างอิงจาก Gebhard. 1985) ได้เสนอหลักการสอนอ่านเพื่อจับใจความสำคัญสำหรับครูที่สอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศหรือภาษาที่สองเพื่อช่วยในการเรียนการสอนให้ประสบความสำเร็จยิ่งขึ้นไว้ดังนี้

1. การฝึกฝนการอ่านสามารถช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้ที่จะอ่านได้ เพราะยิ่งผู้เรียนใช้เวลาในการอ่านเท่าไร ก็ยิ่งเป็นผลดีมากยิ่งขึ้นเท่านั้น ดังนั้นผู้สอนต้องพูดให้น้อยลงและให้ผู้เรียนได้อ่านมากขึ้นในชั่วโมงที่สอน นอกจากนี้ยังอาจใช้วิธีทำเอกสารประกอบการอ่าน เพื่ออธิบายคำศัพท์หรือโครงสร้างยากๆ โดยผู้สอนไม่ต้องเสียเวลาอธิบาย แต่ให้ผู้เรียนได้ศึกษาจากเอกสาร
2. บทอ่านที่มีความหมายต่อผู้เรียนจะช่วยให้ผู้เรียนได้เรียนรู้การอ่านได้ บทอ่านที่อยู่ในความสนใจของผู้เรียนย่อมทำให้ผู้เรียนมีผลการเรียนที่ประสบความสำเร็จมากกว่า
3. ความซ้ำซ้อนของภาษาช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้จากการอ่านได้ ความซ้ำซ้อนจากการอ่านใช้ประโยคหรือคำศัพท์ที่มีความหมายคล้ายกันกับข้อความที่ผู้เรียนอ่าน บางครั้งอาจเป็นคำตรงข้าม ผู้สอนควรชี้ให้ผู้เรียนเดาความหมายของคำหรือประโยคจากตัวนะต่างๆที่ปรากฏในข้อความ
4. การเสริมข้อมูลเพิ่มเติมช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้ได้ดีมากขึ้น เนื่องจากความรู้และประสบการณ์ของแต่ละบุคคลแตกต่างกัน ครูควรจะให้ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน เพื่อให้ผู้เรียนอ่านเรื่องนั้นด้วยความเข้าใจยิ่งขึ้น
5. การอ่านเป็นกลุ่มคำช่วยให้ผู้เรียนจับใจความสำคัญของเรื่องได้ดีขึ้น การอ่านแบบจับใจความไม่ควรเป็นการอ่านแบบคำต่อคำหรือรู้ความหมายทุกคำ แต่ควรอ่านเป็นกลุ่มคำเพื่อจับใจความได้ดีขึ้น ผู้สอนควรช่วยเหลือในตอนแรกโดยการแบ่งกลุ่มคำเป็นกลุ่มๆให้อ่าน ฝึกให้ผู้เรียนแบ่งคำเป็นกลุ่มเองจากกลุ่มสั้นๆแล้วขยายให้ยาวขึ้นหรืออาจใช้เนื้อเพลงหรือบทละครสั้นๆช่วยในการฝึกอ่าน
6. สื่อการสอนช่วยเพิ่มความเข้าใจในการอ่านแก่ผู้เรียน การใช้รูปภาพ ของจริง เครื่องมือต่างๆ สิ่งเหล่านี้ล้วนทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องที่อ่านได้ดีขึ้น และสร้างบรรยากาศในการเรียนการสอนที่ดี
7. บรรยากาศในการเรียนการสอนควรเป็นไปอย่างสบายไม่เคร่งเครียด การให้ผู้เรียนได้ทำกิจกรรมเป็นกลุ่มและทำความเข้าใจในเรื่องที่อ่านกันเอง โดยมีผู้สอนคอยแนะนำช่วยเหลือเมื่อผู้เรียนต้องการ จะทำให้การเรียนรู้ที่ดีขึ้น

ทิพวัลย์ มาแสง (2532: 134) ได้ให้หลักการฝึกอ่านภาษาต่างประเทศเอาไว้ว่า

1. ผู้เรียนอ่านเนื้อเรื่องไปตลอดจนจบแล้วจับใจความทันที
  2. ผู้เรียนไม่ควรฝึกอ่านโดยการแปลทีละคำหรือทีละประโยค เนื่องจากจะทำให้เนื้อความไม่สัมพันธ์กัน
  3. ผู้เรียนควรฝึกให้สามารถอ่านอย่างรวดเร็ว
  4. ในขณะที่ผู้เรียนอ่านไม่ควรมีเสียงดังออกจากปาก
  5. ผู้เรียนไม่ทำปากขมุบขมิบขณะอ่าน
  6. ในขณะที่อ่านให้ผู้เรียนฝึกคิดตามสิ่งที่อ่านทันที
  7. เมื่อผู้เรียนเจอคำศัพท์ยากให้ผ่านไปทันทีให้มุ่งที่เนื้อเรื่องทั้งหมดเท่านั้น
  8. ผู้เรียนไม่ควรอ่านไปเปิดพจนานุกรมไป เพราะจะทำให้ท้อและไม่อยากอ่าน
  9. ผู้เรียนอ่านแล้วต้องทราบความหมาย แนวความคิดและความคิดของผู้แต่ง
  10. ควรกำหนดเวลาและเนื้อเรื่องให้พอเหมาะกับระดับความสามารถของผู้เรียน
- สรุปได้ว่ากระบวนการฝึกการอ่านภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วย
1. การอ่านเนื้อเรื่องในใจ โดยคิดตามสิ่งที่อ่านไปตลอดจนจบ จับใจความทันที ไม่ใช้การแปลทีละคำ
  2. การใช้แบบฝึก หรือเอกสารประกอบการอ่านที่มีความหมายและเหมาะสมกับความสามารถผู้เรียน
  3. การใช้เนื้อหาที่ความซ้ำซ้อน การเสริมข้อมูลเพิ่มเติม
  4. การให้เวลากับการอ่านและการฝึกฝนอย่างสม่ำเสมอการใช้สื่อการสอน เช่น การใช้รูปภาพ หรือ ของจริง
  5. การสร้างบรรยากาศในการฝึกที่ดี เน้นการเรียนรู้ด้วยตนเอง โดยมีผู้สอนคอยชี้แนะ

## 2.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาต่างประเทศ

ปัญญา สมจิตต์ (2530: บทคัดย่อ) ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษและเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนการอ่านด้วยวิธีการ SSR และวิธีการตามคู่มือครู โดยกลุ่มทดลองเรียนการอ่านด้วยวิธีการ SSR และกลุ่มควบคุมเรียนด้วยวิธีการตามคู่มือครู ผลการทดลองพบว่ากลุ่มทดลองมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่า การเปลี่ยนแปลงเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

อุษณีย์ วรรณจียี (2536: บทคัดย่อ) ทำการวิจัยเรื่องการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการสอนโดยใช้เทคนิคการสร้างไดอะแกรมกับการสอนตามคู่มือครูโรงเรียนบ้านหนองขามและบ้านศาลาลัย จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ จากการสุ่มตัวอย่างอย่างง่าย จำนวน 80 คน พบว่าความเข้าใจในการอ่านและเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ที่ระดับ .01

ภัททิรา พัจจนสุนทร (2548: บทคัดย่อ) ศึกษาการพัฒนาแผนการจัดการเรียนรู้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยใช้แผนภูมิความหมาย ผลการวิจัยพบว่าแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนมีประสิทธิภาพในการเรียนเท่ากับ 73.51 / 71.63 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์และดัชนีประสิทธิผลของแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนมีค่าเท่ากับ 0.3879 ซึ่งหมายความว่านักเรียนมีความรู้เพิ่มขึ้นร้อยละ 38.79

อัจฉราวดี มีระหงส์ (2540: บทคัดย่อ) ศึกษาการพัฒนารูปแบบการสอนอ่านจับใจความภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยยึดแนวการสอนอ่าน 3 ขั้นตอนและนำเทคนิคการใช้คำถาม เทคนิคการเขียนแผนภูมิเนื้อหาและเทคนิคการใช้กิจกรรมส่งเสริมการอ่าน มาใช้ในการจัดกิจกรรม ผลการศึกษาปรากฏว่านักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านจับใจความที่พัฒนาขึ้นมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และคะแนนความก้าวหน้าสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติระดับ .05

กิงเพชร บ็องแก้ว (2542: บทคัดย่อ) ได้ทำการทดลองเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านและแรงจูงใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการฝึกกระบวนการเรียนรู้แบบอภิปัญญาโดยการใช้ผังโยงความสัมพันธ์ความหมายกับการสอนตามคู่มือครู ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนในกลุ่มทดลองมีคะแนนความสามารถในการอ่านและคะแนนแรงจูงใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนกลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

### 3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะ

#### 3.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะ

##### ความหมายของแบบฝึกทักษะ

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2525 (2538: 490) ได้นิยามความหมายของแบบฝึกไว้ว่า หมายถึงแบบตัวอย่างปัญหาหรือคำสั่งที่ตั้งขึ้นเพื่อให้ นักเรียนฝึกตอบ

วาสนา สุพัฒน์ (2530: 11) กล่าวว่า แบบฝึกหัดหมายถึง งานหรือกิจกรรมที่ครูมอบหมายให้ผู้เรียนทำเพื่อทบทวนความรู้ต่างๆที่เรียนมาแล้ว ซึ่งทำให้ผู้เรียนเกิดทักษะ และเพิ่มทักษะที่มีอยู่แล้ว ให้สามารถไปใช้ประโยชน์แก้ปัญหาได้

ปรีชา ช้างขวัญยืน (2539: 131) ให้ความหมายแบบฝึกหัดว่า เป็นหนังสือที่ให้แนวทางแก่ผู้เรียนในการฝึกฝนสิ่งที่เรียนรู้อย่างมาแล้วเพื่อช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ชัดเจนขึ้น หรือเกิดทักษะความชำนาญมากขึ้น

สมศักดิ์ สิ้นธุระเวช (2540: 106) กล่าวว่าแบบฝึก หมายถึง การจัดประสบการณ์ฝึกหัดเพื่อให้ผู้เรียนศึกษาและเรียนรู้ได้ด้วยตนเองและสามารถแก้ไขปัญหาได้ถูกต้องอย่างหลากหลายและแปลกใหม่

สุดา บุญไวโรจน์ (2541: 68) ให้ความหมายแบบฝึกหัดว่า เป็นสื่อการเรียนที่จัดขึ้นเพื่อให้ผู้เรียนได้ศึกษา ทำความเข้าใจ ฝึกฝนจนเกิดเป็นแนวคิดที่ถูกต้องและเกิดทักษะเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ถือได้ว่าเป็นเครื่องมือชิ้นสำคัญที่ครูใช้ในการตรวจสอบความรู้ ความเข้าใจ และพัฒนาการทางด้านทักษะของผู้เรียนในวิชาต่างๆ

กิดานัน มลิตทอง (2543: 163) ให้ความหมายแบบฝึกหัดทักษะว่า เป็นสมุดหรือหนังสือที่พิมพ์ขึ้นโดยมีเนื้อหาเป็นแบบฝึกหัดหรือแบบฝึกปฏิบัติ เพื่อเป็นการเพิ่มทักษะหรือทดสอบผู้เรียน อาจมีเนื้อหาแบบคำถามให้เลือกคำตอบหรือเป็นต้นแบบ เพื่อให้ผู้เรียนฝึกปฏิบัติตาม โดยอาจมีรูปประกอบเพื่อให้เข้าใจง่ายขึ้น

ถวัลย์ มาศจรัส (2546: 18) กล่าวว่าแบบฝึกหัดทักษะหมายถึง กิจกรรมพัฒนาทักษะการเรียนรู้ที่ให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่เหมาะสม มีความหลากหลายและปริมาณเพียงพอที่จะสามารถตรวจสอบและพัฒนาทักษะกระบวนการคิด กระบวนการเรียนรู้ สามารถนำผู้เรียนไปสู่การสรุปความคิดรวบยอดและหลักการสำคัญของการเรียนรู้ รวมทั้งทำให้ผู้เรียนสามารถตรวจสอบ ความเข้าใจในบทเรียนด้วยตนเอง

จึงสรุปได้ว่าแบบฝึก หมายถึง สื่อการเรียนรู้ที่ประกอบด้วยแบบฝึกหัดหรือแบบฝึกปฏิบัติด้วยตนเองที่ใช้เพื่อ สร้าง ปรับปรุง พัฒนาทักษะที่ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างมาแล้ว ทั้งยังเป็นเครื่องมือที่ผู้สอนใช้ในการวัดผลการเรียนรู้หลักจากจบบทเรียนแล้วอีกด้วย

### ประโยชน์ของแบบฝึกทักษะ

รัชนี ศรีไพรวรรณ (2517: 189) กล่าวถึงประโยชน์ของแบบฝึกไว้ดังนี้

1. ทำให้เข้าใจบทเรียนยิ่งขึ้น
2. ทำให้ครูทราบความเข้าใจของผู้เรียนที่มีต่อการเรียนอันเป็นแนวทางในการปรับปรุงการเรียนการสอนต่อไป อีกทั้งยังช่วยให้ผู้เรียนเรียนได้ดีที่สุดตามความสามารถของเขาด้วย



3. ฝึกให้ผู้เรียนมีความเชื่อมั่น และสามารถประเมินผลงานของเขาได้
  4. ฝึกให้นักเรียนได้ทำงานตามลำพัง มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย
- ประทีป แสงเปี่ยมสุข (2538: 53) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของแบบฝึกทักษะว่า
1. เป็นอุปกรณ์ช่วยลดภาระของครู
  2. ช่วยให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้ทักษะทางภาษาให้ดีขึ้น
  3. ช่วยเรื่องความแตกต่างของบุคคลให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จทางใจ
  4. ช่วยเสริมทักษะทางภาษาให้คงทน
  5. เป็นเครื่องมือวัดผลการเรียนรู้หลังจากการเรียนบทเรียนแล้ว
  6. ช่วยให้ผู้เรียนสามารถทบทวนได้ด้วยตนเอง
  7. ช่วยให้ครูมองเห็นปัญหาต่างๆของผู้เรียนได้ชัดเจน
  8. ช่วยให้ผู้เรียนฝึกฝนได้อย่างเต็มที่ นอกเหนือจากที่เรียนในบทเรียน
  9. ช่วยให้ผู้เรียนเห็นความก้าวหน้าของบทเรียน
- ถวัลย์ มาศจรัส (2546: 21) กล่าวว่าแบบฝึกมีประโยชน์ดังนี้
1. เป็นสื่อการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาการเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียน
  2. เพื่อพัฒนาทักษะด้านการอ่าน การคิด การคิดวิเคราะห์และการเขียน
  3. เป็นสื่อการเรียนรู้สำหรับการแก้ไขปัญหาในการเรียนรู้ของผู้เรียน
  4. พัฒนาความรู้ ทักษะและเจตคติด้านต่างๆของผู้เรียน
- สุวิทย์ มูลคำ และ สันนทา สุนทรประเสริฐ (2550: 53-54) กล่าวถึงประโยชน์ของแบบฝึกทักษะว่า
1. ทำให้เข้าใจบทเรียนดีขึ้น เพราะเป็นเครื่องอำนวยความสะดวกในการเรียนรู้
  2. ทำให้ครูทราบความเข้าใจของนักเรียนที่มีต่อบทเรียน
  3. ฝึกให้นักเรียนมีความเชื่อมั่นและสามารถประเมินผลของตนเองได้
  4. ฝึกให้เด็กทำงานตามลำพัง รับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมาย
  5. ช่วยลดภาระครู
  6. ช่วยให้เด็กฝึกฝนได้อย่างเต็มที่
  7. ช่วยพัฒนาความแตกต่างระหว่างบุคคล
  8. ช่วยเสริมทักษะให้คงทน โดยต้องฝึกทันทีหลังจากเรียนเนื้อหา ฝึกซ้ำๆ เน้นเฉพาะเรื่องที่ผิด
  9. เป็นเครื่องมือวัดผลการเรียนหลังจากเรียนจบแต่ละบท
  10. ใช้เป็นแนวทางเพื่อทบทวนด้วยตนเอง
  11. ช่วยให้ครูมองเห็นจุดเด่นหรือปัญหาต่างๆของเด็กได้ชัดเจน
  12. ประหยัดค่าใช้จ่าย แรงงาน และเวลาของครู

### ลักษณะของแบบฝึกทักษะที่ดี

ศศิธร สุทธิแพทย์ (2517: 72) ได้เสนอแนะเกี่ยวกับแบบฝึกที่ดีไว้ดังนี้

1. ใช้หลักจิตวิทยาในการออกแบบ
2. ใช้สำนวนภาษาต่างๆในการอธิบายแบบฝึก
3. แบบฝึกให้ประโยชน์ผู้เรียนและสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
4. แบบฝึกสนับสนุนการคิดได้เร็วและสนุกในการทำ
5. แบบฝึกกระตุ้นความสนใจ ให้ผู้เรียนอยากทำแบบฝึกได้
6. แบบฝึกเหมาะกับวัยและความสามารถของผู้เรียน
7. ผู้เรียนอาจใช้แบบฝึกมาศึกษาด้วยตัวเองได้

นิตยา ฤทธิโยธี (2520: 32) กล่าวว่า ลักษณะของแบบฝึกที่ดีประกอบด้วย

1. แบบฝึกมีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับเรื่องที่เรียนมาแล้ว
2. แบบฝึกต้องเหมาะสมกับระดับวัยหรือความสามารถของผู้เรียน
3. แบบฝึกมีคำชี้แจงสั้นๆที่ช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจวิธีทำได้ง่าย
4. แบบฝึกมีการกำหนดที่ใช้ในการทำให้เหมาะสม
5. แบบฝึกต้องน่าสนใจและท้าทายให้แสดงความสามารถ

ชันนชัย มหาโพธิ์ (2535: 20) กล่าวถึงลักษณะของแบบฝึกที่ดีไว้ว่าควรประกอบด้วย

1. เนื้อหาที่ตรงกับจุดประสงค์
2. กิจกรรมเหมาะสมกับระดับวัยและความสามารถผู้เรียน
3. มีภาพประกอบ มีการวางฟอร์มที่ดี
4. มีที่ว่างเหมาะสมสำหรับการฝึกเขียน
5. ใช้เวลาที่เหมาะสม
6. ท้าทายความสามารถของผู้เรียนและสามารถนำไปฝึกด้วยตนเองได้

สุวิทย์ มูลคำ และสุนันทา สุนทรประเสริฐ (2550: 33) กล่าวว่าลักษณะแบบฝึกที่ดีประกอบด้วย

1. เหมาะสมสอดคล้องกับเนื้อหาและจุดประสงค์ของหลักสูตร
2. เหมาะสมกับวัยและความสามารถของผู้เรียน
3. ให้ความรู้กับผู้เรียนเป็นขั้นตอนจากง่ายไปหายาก
4. ช่วยให้ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ได้เร็วและประหยัดเวลา
5. ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการผลิต การใช้และการประเมินผลสื่อ
6. ได้รับความสนใจของผู้เรียนและผู้เรียนสามารถตอบสนองได้ทันที
7. ส่งเสริมเจตคติที่ดีต่อเนื้อหาที่สอน

8. มีความประณีต ขนาดเหมาะสมกับผู้เรียนที่จะให้ประกอบกิจกรรมระหว่างเรียนและเหมาะกับการสอนของคุณ

9. ใช้คําค่า คํ่วเวลาและแรงงาน

10. สื่อที่ดีควรผ่านการทดลองใช้และแก้ไขปรับปรุงก่อนนำไปใช้จริง  
สรุปได้ว่าลักษณะของแบบฝึกที่ดีสามารถพิจารณาแบ่งได้ 4 ส่วนดังนี้

1. คำชี้แจงแบบฝึก

1.1 สั้นและกระชับ

1.2 ใช้ภาษาง่ายๆเหมาะสมกับความสามารถของผู้เรียน

1.3 กำหนดเวลาที่เหมาะสมกับการทำแบบฝึก

2. เนื้อหาแบบฝึก

2.1 เหมาะสมกับวัยและความสนใจ

2.2 ตรงกับจุดประสงค์การเรียนรู้และเนื้อหาที่เรียนมาแล้ว

2.3 เนื้อหาถูกต้อง

3. การออกแบบแบบฝึก

3.1 จัดโครงร่างแบบฝึกที่ดึงดูดความสนใจผู้เรียน เช่นการใช้ภาพประกอบ

3.2 จัดเรียงเนื้อหาจากง่ายไปหายาก

3.3 แบบฝึกมีขนาดเหมาะสมกับการนำไปใช้ของคุณ

3.4 คำนึงถึงความคุ้มค่าของแรงงานและเวลาที่ใช้สร้างแบบฝึก

4. ขั้นตอนการสร้างแบบฝึก

4.1 ผ่านการทดลองกับกลุ่มตัวอย่างที่ดี

4.2 แก้ไขปรับปรุงเครื่องมือก่อนนำมาใช้จริง

### หลักการสร้างแบบฝึก

หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา (2529: 149-151) ได้เสนอหลักในการสร้างแบบฝึกไว้ดังนี้

1. จัดให้มีหลักคือ

1.1 พิจารณาจุดประสงค์การเรียนรู้แล้วจัดเนื้อหาให้สอดคล้องกัน

1.2 เนื้อหาต้องเหมาะสมกับวัยและความสามารถของนักเรียน

2. ให้แบบฝึกมีหลักคือ

2.1 แบบฝึกนี้ต้องเกี่ยวกับบทเรียนที่เรียนมาแล้ว

2.2 มีคำชี้แจงง่ายๆและสั้นๆเพื่อให้นักเรียนเข้าใจ

2.3 เรียงให้เป็นไปตามลำดับ ขั้นตอนความยากง่าย ให้นักเรียนมีกำลังใจ

2.4 แบบฝึกหัดน่าสนใจและท้าทายให้แสดงความสามารถ

พรรณธิดา อ่อนแสง (2532: 48) ได้สรุปหลักการทำแบบฝึกหัดว่าควรมีลักษณะดังต่อไปนี้

1. ตั้งวัตถุประสงค์

2. ศึกษาเกี่ยวกับเนื้อหา

3. ขั้นตอนต่างๆในการสร้างแบบฝึก ประกอบด้วยการศึกษาปัญหาข้อบกพร่องของผู้เรียนในการเรียนการสอน จิตวิทยาและกระบวนการเรียนรู้ เนื้อหา ลักษณะของแบบฝึก รูปแบบการสร้างแบบฝึกให้ตรงกับเนื้อหาที่ต้องการแก้ไข

ประพนธ์ จำเริญญ (2536: 15) ได้ให้แนวทางในการดำเนินการสร้างแบบฝึกไว้ว่า

1. กำหนดจุดมุ่งหมายและวางแผนในการดำเนินการสร้างแบบฝึก

2. วิเคราะห์ทักษะ และเนื้อหาวิชาที่ต้องการสร้างแบบฝึกหัด เป็นทักษะย่อยๆ และเขียนจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมตามทักษะและเนื่อหาย่อยๆ นั้น

3. เขียนแบบฝึกหัดตามเนื้อหา และจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมที่กำหนดไว้ให้สอดคล้องกับหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ และจิตวิทยาพัฒนาการของผู้เรียน

4. กำหนดรูปแบบของการฝึก

สุจิต เพียรชอบ และสายใจ อินทร์มพรรย์ (2536: 65-73) กล่าวถึงการสร้างแบบฝึกว่าต้องยึดตามทฤษฎีจิตวิทยาการเรียนรู้ดังนี้

1. ความแตกต่างระหว่างบุคคล (Individual Difference) ผู้เรียนแต่ละคนมีความรู้ความถนัด ความสามารถและความสนใจทางภาษาแตกต่างกัน ก่อนสอนควรมีการทดสอบ ความสามารถทางภาษาของผู้เรียนก่อน ผู้เรียนที่มีความสามารถสูงก็ให้การสนับสนุนให้มีทักษะสูงขึ้น ส่วนผู้เรียนคนใดมีทักษะต่ำก็พยายามสอนเสริมพิเศษ

2. การเรียนรู้โดยการกระทำ (Learning by doing) ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ทักษะการเขียนได้ คล่องแคล่วชำนาญ ก็เพราะมีประสบการณ์ตรงจากการลงมือทำด้วยตนเองจึงจะเป็น ประโยชน์จากการเรียนรู้มากที่สุด

3. การเรียนจากการฝึกฝน (Law of Exercise) การฝึกฝนเป็นกฎการเรียนรู้ของ ธอร์นไดค์ ซึ่งกล่าวไว้ว่า การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อมีการฝึกฝน หรือกระทำซ้ำ ผู้เรียนจะมีทักษะทางภาษาดี มีความรู้ความเข้าใจ มีทัศนคติที่ดี ถ้าผู้เรียนได้ฝึกฝน ได้ใช้ภาษามากเท่าใดก็จะช่วยให้มีทักษะดีขึ้นเท่านั้น

4. กฎแห่งผล (Law of Effect) ผู้เรียนได้เรียนแล้วก็ต้องการทราบผลการเรียนของตนว่าเป็นอย่างไร เพราะฉะนั้นเมื่อมีงานให้ผู้เรียนทำ ครูควรรีบตรวจและคืนให้ผู้เรียนโดยเร็ว ผู้เรียนจะเกิดความพอใจเมื่อได้ผลการเรียน

5. กฎการใช้และไม่ใช้ (Law of Use and Disuse) ภาษาเป็นวิชาทักษะต้องมีการฝึกฝนอยู่เสมอจึงจะคล่องแคล่วและชำนาญ ถ้าเรียนแล้วไม่ได้ใช้นานๆ ก็ลืมหรือมีทักษะไม่ดีเท่าที่ควร

6. แรงจูงใจ (Motivation) เป็นสิ่งที่สำคัญมากเพราะเป็นสิ่งเร้าที่จูงใจให้ผู้เรียนสนใจเรียน ตั้งใจฝึกฝน และมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียน

ถวัลย์ มาศจรัส (2546: 20) ได้กล่าวถึงหลักการสร้างแบบฝึกทักษะไว้ว่า

1. ศึกษาเนื้อหาสาระสำหรับการจัดทำแบบฝึกทักษะ
2. วิเคราะห์เนื้อหาสาระโดยละเอียด เพื่อกำหนดจุดประสงค์ในการทำ
3. ออกแบบการจัดทำแบบฝึกทักษะ ตามจุดประสงค์
4. สร้างแบบฝึกทักษะและส่วนประกอบอื่นๆ เช่น แบบทดสอบก่อนฝึก บัตรคำสั่ง ขั้นตอนกิจกรรมที่ผู้เรียนต้องปฏิบัติ แบบทดสอบหลังฝึกทักษะ

5. นำแบบฝึกทักษะไปใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้

6. ปรับปรุง พัฒนาให้เสร็จสมบูรณ์

สรุปได้ว่าหลักการสร้างแบบฝึกควรคำนึงถึงหลักต่อไปนี้

1. แบบฝึกมีเนื้อหาเกี่ยวกับบทเรียนที่เรียนมาแล้ว สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้
2. แบบฝึกมีมีค่าชี้แจงประกอบ เป็นขั้นตอนชัดเจน เข้าใจง่าย
3. แบบฝึกมีความน่าสนใจ ลักษณะแบบฝึกช่วยจูงใจให้ผู้เรียนต้องการฝึกฝน และสร้างทัศนคติที่ดีต่อการเรียน
4. แบบฝึกมีระดับความยากเหมาะสม ทำท่ายให้ผู้เรียนแสดงความสามารถทางภาษา
5. แบบฝึกสอดคล้องกับหลักจิตวิทยา เช่น การเรียนจากการฝึกฝน การเรียนรู้โดย การกระทำ เป็นต้น
6. แบบฝึกผ่านการตรวจสอบความถูกต้อง เหมาะสม ทั้งด้านจุดประสงค์ เนื้อหา รูปแบบการนำเสนอ ก่อนนำมาใช้จริง

### 3.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะ

มารศรี ขวลิต (2518: 13-27) ทำการศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยโดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิมโดยทำการวิจัยกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3-6 ของ โรงเรียนศรีวนารามและวัดคู้งวารี อำเภอเมืองจังหวัดพิษณุโลก ปรากฏว่า ความสามารถในการอ่านของนักเรียน

กลุ่มทดลองก่อนการใช้แบบฝึกและหลังการใช้แบบฝึกต่างกันที่นัยสำคัญ .05 ส่วนนักเรียนกลุ่มควบคุมแตกต่างกันไปอย่างไม่มีระดับนัยสำคัญ เมื่อนำผลของทั้งสองกลุ่มมาเทียบกันจะพบว่านักเรียนกลุ่มทดลองมีความสามารถมากกว่ากลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05

พูนพงษ์ งามเกษม (2518: 23) ได้ศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิม สรุปว่าพัฒนาการทางความสามารถในการอ่านของนักเรียนที่ใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะการอ่านหลังการทดลองสูงกว่านักเรียนที่ไม่ได้ใช้ แสดงว่าแบบฝึกหัดเสริมทักษะเป็นอุปกรณ์ที่ช่วยให้นักเรียนสนใจในการอ่านมากขึ้น นักเรียนส่วนมากมีความสามารถในการอ่านเพิ่มขึ้น

มลวิภา กมลพรวัฒนา (2518: 27) ได้ศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิม สรุปว่า เมื่อนักเรียนได้เรียนอ่านภาษาไทยโดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะที่มีเนื้อเรื่องตรงกับความสนใจพร้อมทั้งได้ฝึกฝนทักษะในการอ่านอยู่เสมอ ทำให้มีความสามารถในการอ่านดีขึ้นกว่านักเรียนที่ไม่ได้ใช้

สุดารัตน์ เอกวานิช (2520: 25) ได้ศึกษาการสร้างแบบฝึกการอ่านคำที่ใช้อักษร ร ล ว ควบกล้ำ สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โดยทดลองกับนักเรียนหญิงโรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย จำนวน 70 คน พบว่าแบบฝึกการอ่านคำที่ใช้ ร ล ว ควบกล้ำ จำนวน 21 แบบฝึก เมื่อนำไปใช้กับนักเรียนแล้ว ทำให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านคำที่ใช้อักษร ร ล ว ควบกล้ำเพิ่มขึ้น

ปณพร สุวรรณไตรย์ (2540: บทคัดย่อ) ได้ศึกษาการสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริง ของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 4 สำหรับนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนคำชะอีวิทยาคาร จังหวัดมุกดาหาร พบว่าความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการฝึกอ่านโดยใช้แบบฝึกการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่าก่อนการฝึกอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และนักเรียนมีเจตคติต่อกิจกรรมและแบบฝึกการอ่านอยู่ในระดับสูง

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ผู้วิจัยจะนำแนวคิดมาใช้ในการสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์และหาประสิทธิภาพของแบบฝึกต่อไป

## บทที่ 3

### วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเพื่อสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ โดยผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างแบบฝึกตามขั้นตอนดำเนินการดังนี้

1. การกำหนดกลุ่มประชากร และกลุ่มตัวอย่าง
2. การสร้างเครื่องมือในการศึกษาวิจัย
3. การประเมินประสิทธิภาพแบบฝึกจากผู้เชี่ยวชาญ
4. การดำเนินการวิจัย
5. การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์และสรุปผล

#### 1. การกำหนดกลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

##### กลุ่มประชากร

นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ กรุงเทพมหานคร ปีการศึกษา 2553

##### กลุ่มตัวอย่าง

นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์จำนวน 15 คน จากการคัดเลือกแบบเจาะจง โดยพิจารณาจากความสามารถในการอ่านในระดับที่ต่างกัน 3 ระดับ ระดับละ 5 คน

#### 2. การสร้างเครื่องมือในการศึกษาวิจัย

การสร้างเครื่องมือในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเอง โดยคัดเลือกเนื้อหาจากนิทานพื้นบ้านไทยแต่ละภูมิภาคที่แสดงถึงคุณธรรม จริยธรรมของไทย เชิงสร้างสรรค์ของไทย เครื่องมือประกอบด้วย แบบฝึกการอ่านจับใจความจากนิทานพื้นบ้านสำหรับชาวต่างชาติ จำนวน 10 เรื่องและแบบทดสอบจำนวน 1 เรื่อง โดยมีขั้นตอนดังนี้

1. ศึกษาเอกสารข้อมูลและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับการสร้างแบบฝึกและแบบทดสอบ
2. สืบค้นและคัดเลือกนิทานพื้นบ้านไทยมาทำแบบฝึกทักษะการอ่านจำนวน 10 เรื่องและแบบทดสอบจำนวน 1 เรื่องดังนี้
  - 2.1 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องเกาะหนู เกาะแมว
  - 2.2 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องชวานพ้าหน้าดำ
  - 2.3 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องเจ็ดหุดเจ็ดไห

- 2.4 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องไกรทอง
- 2.5 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแม่นาคพระโขนง
- 2.6 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคนใจดีคนใจร้าย
- 2.7 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องท้าวแสนปม
- 2.8 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแพะ ลือ ดิง
- 2.9 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องทำคุณได้โทษ
- 2.10 แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคมในฝัก
- 2.11 แบบทดสอบการอ่านจับใจความเรื่องยันต์สามแผ่น

3. นำแบบฝึกและแบบแบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นให้อาจารย์ที่ปรึกษา และผู้เชี่ยวชาญ ตรวจสอบความถูกต้อง และความเที่ยงตรงของเนื้อหา โดยมีผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 ท่านดังนี้

- 1) นายเพชร วิจิตรนาวิน  
อาจารย์สาขาวิชาการสอนภาษาไทย ภาควิชาหลักสูตรและการสอน  
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
- 2) นางสาวพรพรรณ เสริมพงษ์พันธ์  
อาจารย์กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย  
โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน
- 3) นายชาติรี ช้างทองสิริ  
อาจารย์กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย  
โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ กรุงเทพมหานคร

4. นำแบบทดสอบและแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความที่ได้ตรวจสอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา และผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน มาปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะให้มีความถูกต้องสมบูรณ์ แล้วนำไปทดลองใช้กับนักเรียนที่มีลักษณะใกล้เคียงกับกลุ่มตัวอย่าง หลังจากนั้นนำมาทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง

### 3. การประเมินประสิทธิภาพแบบฝึกจากผู้เชี่ยวชาญ

ผู้วิจัยนำแบบฝึกการอ่านจับใจความ 10 เรื่อง และแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความ 1 เรื่อง เสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบเนื้อหา ภาษา รูปแบบ แล้วปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำ ผลการตรวจสอบแบบฝึกของผู้เชี่ยวชาญ สรุปประเด็นสำคัญของการแก้ไข และปรับปรุงดังนี้

1. แก้ไขการสะกดคำ การจัดย่อหน้า และความถูกต้องของสำนวนภาษา
2. ปรับแก้การให้ความหมายคำศัพท์ให้เหมาะสมกับนักเรียนชาวต่างชาติ
3. ปรับแก้การตั้งคำถามและตัวเลือกโดยใช้ภาษาทางการและเป็นคู่ขนานกัน



4. ปรับแก้ตัวเลือกให้มีความเป็นปรนัย ปรับตัวเลือกจากคำเดียวให้เป็นประโยค
5. ปรับขนาดตัวอักษรในเนื้อเรื่องให้มีขนาดใหญ่ขึ้นและปรับลดขนาดภาพประกอบ
6. ปรับแก้การจัดรูปแบบการนำเสนอแบบฝึก เช่นการเว้นช่องว่างสำหรับใส่คำตอบ
7. ปรับแก้คำชี้แจงแต่ละแบบฝึกหัดให้ชัดเจนและเข้าใจง่าย
8. ปรับข้อคิดท้ายเรื่องให้เป็นข้อคำถามในแบบฝึกเลือกตอบแทน
9. เพิ่มที่มาของนิทานไว้ในตอนท้ายเรื่อง

### ผลการประเมินแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย

ผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกโดยผู้เชี่ยวชาญทั้ง 3 ท่าน ได้ผลการประเมินดังนี้

ตาราง 1 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านแบบฝึก

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. คำชี้แจงมีความชัดเจน เข้าใจง่าย	2	1			
2. การใช้ภาษาถูกต้อง เหมาะสม		2	1		
3. เนื้อหาของเรื่องแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรม	3				
4. เนื้อเรื่องเหมาะกับนักเรียนชาวต่างชาติ	1	2			
5. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม	3				
6. เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทย	1	2			

จากตาราง 1 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านแบบฝึกโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.5

ตาราง 2 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. ช่วยเป็นสื่อในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ	3				
2. เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการอ่านจับใจความ	2	1			
3. สามารถนำไปปรับปรุง ต่อยอดเป็นสื่อการสอนอ่านภาษาไทยในระดับสูงต่อไป		2	1		
4. เป็นแนวทางหรือตัวอย่างในการจัดทำแบบฝึกทักษะการอ่านด้านอื่นสำหรับชาวต่างชาติ	1	2			

จากตาราง 2 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.42

สรุปได้ว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ทั้ง 2 ด้านคือด้านแบบฝึก และด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับโดยผู้เชี่ยวชาญส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.467 สามารถนำไปใช้เป็นแบบฝึกประกอบการเรียนการสอนได้

#### 4. การดำเนินการวิจัย

ทดลองใช้แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยกับกลุ่มตัวอย่างนักเรียนระดับชั้น 8 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ จำนวน 15 คน เป็นเวลา 6 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 วัน วันละ 1 คาบ คาบละ 30 นาที ตามตารางต่อไปนี้

ตาราง 3 กำหนดเวลาในการดำเนินการฝึก

สัปดาห์ที่	วันที่	เวลา	รายการดำเนินการทดลอง
1	22 กุมภาพันธ์ 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 1 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องเกาะหนู เกาะแมว
	24 กุมภาพันธ์ 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 2 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องขวานผ่าหน้าดำ
2	1 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 3 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องเจ็ดหวดเจ็ดไห
	3 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 4 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องไกรทอง
3	8 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 5 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องแม่นาคพระโขนง
	10 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 6 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องคนใจดีคนใจร้าย
4	15 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 7 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องท้าวแสนปม
	17 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 8 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องแพะ เสือ ลิง
5	22 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 9 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องทำคุณได้โทษ
	24 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 10 แบบฝึกการอ่านจับ ใจความเรื่องคมในฝัก
6	25 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบทดสอบการอ่านจับใจความเรื่อง ยันต์สามแผ่น

## 5. การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ และสรุปผล

วิเคราะห์ข้อมูลหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความโดยใช้สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์หาคุณภาพเครื่องมือมีดังต่อไปนี้

การวิเคราะห์ประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความ ใช้สูตร  $E_1/E_2$

$$\text{สูตร } E_1 = \frac{\sum X}{A} \times 100 \quad \text{หรือ} \quad \frac{\bar{X}}{A} \times 100$$

$$E_2 = \frac{\sum f}{B} \times 100 \quad \text{หรือ} \quad \frac{\bar{f}}{A} \times 100$$

- เมื่อ
- $E_1$  = ประสิทธิภาพของกระบวนการ
  - $E_2$  = ประสิทธิภาพของผลลัพธ์
  - $\sum X$  = คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบฝึกแต่ละชุด
  - $\sum f$  = คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลัง  
ทำแบบฝึก
  - A = คะแนนเต็มของแบบฝึก
  - B = คะแนนเต็มของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก
  - N = จำนวนนักเรียนซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยได้เสนอผลการวิเคราะห์เพื่อหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 โดยใช้สัญลักษณ์ในการวิเคราะห์ข้อมูลดังนี้

#### สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

N	แทน	จำนวนนักเรียนซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง
$\Sigma X$	แทน	คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบฝึกแต่ละชุด
$\Sigma f$	แทน	คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก
$E_1$	แทน	ประสิทธิภาพของกระบวนการ
$E_2$	แทน	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์
A	แทน	คะแนนเต็มของแบบฝึก
B	แทน	คะแนนเต็มของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก

#### การวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูลผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ดังนี้

1. วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากคะแนนที่นักเรียนทำแบบฝึกทั้ง 10 เรื่องเพื่อหาประสิทธิภาพของ  $E_1$
2. วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากคะแนนที่นักเรียนทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน ทั้ง 10 เรื่องเพื่อหาประสิทธิภาพของ  $E_2$
3. วิเคราะห์หาค่าประสิทธิภาพของแบบเรียนตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 ( $E_1/E_2$ )

#### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อศึกษาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับดังนี้

1. วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากคะแนนที่นักเรียนได้ทำกิจกรรมระหว่างการเรียนแต่ละเรื่อง เพื่อหาประสิทธิภาพของ  $E_1$  ซึ่งได้ผลการวิเคราะห์ดังนี้

ตาราง 4 แสดงคะแนนจากการทำแบบฝึกแต่ละบทของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ จำนวน 10 เรื่อง

คนที่	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน
	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15
1	12	13	11	12	12	13	13	11	14	13
2	13	12	13	14	15	13	15	14	13	14
3	13	11	12	10	13	12	10	11	12	12
4	15	13	12	12	12	12	15	14	14	13
5	14	13	12	11	10	14	9	12	13	12
6	13	11	12	9	10	11	10	9	11	12
7	12	14	13	13	14	14	13	13	12	11
8	15	14	14	14	15	11	12	13	13	13
9	15	12	11	13	14	13	14	15	15	14
10	11	9	12	10	8	11	10	8	9	8
11	10	14	12	12	13	10	11	12	15	13
12	14	13	12	15	12	11	13	11	14	13
13	14	14	12	12	13	13	15	14	13	14
14	15	12	13	15	14	12	14	12	12	13
15	15	13	13	13	14	13	12	15	11	14
$\Sigma X$	201	188	184	185	189	183	186	184	191	189
$\bar{X}$	13.40	12.53	12.26	12.33	12.60	12.20	12.40	12.26	12.73	12.60
$E_1$	89.33	83.53	81.73	82.20	84.00	81.33	82.66	81.73	84.86	84.00
ค่าเฉลี่ยของ $E_1$ รวม 10 เรื่อง เท่ากับ 83.53										

จากตาราง 4 แสดงให้เห็นว่า คะแนนเฉลี่ยจากการทำแบบฝึกแต่ละบทของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ คิดเป็นร้อยละ 81.33 - 89.33 ซึ่งมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 83.53 ผ่านเกณฑ์ประสิทธิภาพของ  $E_1$  ที่กำหนดไว้ที่ 80 โดยมีประสิทธิภาพคิดเป็นร้อยละได้ตามลำดับดังนี้

แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องเกาะหนู เกาะแมว	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	89.33
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องชวานฟ้าหน้าดำ	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	83.53
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องไกรทอง	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	81.73
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแม่นาคพระโขนง	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	82.20
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคนใจดีคนใจร้าย	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	84.00
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแพะ เสือ ลิง	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	81.33
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องเจ็ดหัวเจ็ดไห	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	82.66
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคมในฝัก	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	81.73
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องทำคุณได้โทษ	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	84.86
แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องทำวแสนปม	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	84.00
ค่าเฉลี่ยของ $E_1$ รวม 10 เรื่อง	ประสิทธิภาพ ร้อยละ	83.53
ประสิทธิภาพข้างต้นแสดงว่าแบบฝึกแต่ละแบบฝึกรวม 10 แบบฝึก ผ่านเกณฑ์ประสิทธิภาพของ $E_1$ ที่กำหนดไว้ที่ 80		

2. ผลการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากคะแนนที่นักเรียนทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกทั้ง 10 เรื่อง เพื่อหาประสิทธิภาพของ  $E_2$

ตาราง 5 แสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ ทั้ง 10 เรื่อง

คนที่	คะแนนผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก คะแนนเต็ม 15 คะแนน
1	12
2	15
3	11
4	14
5	12
6	9
7	12
8	14
9	15
10	7
11	13
12	11
13	13
14	14
15	12
$\Sigma X$	184
$\bar{X}$	12.20
$E_2$	81.33

จากตาราง 5 แสดงให้เห็นว่า คะแนนเฉลี่ยจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ ทั้ง 10 เรื่อง คิดเป็นร้อยละ 81.33 เป็นไปตามเกณฑ์ประสิทธิภาพของ  $E_2$  ที่กำหนดไว้ที่ 80 แสดงว่า แบบฝึกการอ่านจับใจความนี้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด



### 3. ผลการวิเคราะห์หาค่าประสิทธิภาพของแบบเรียนตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80

ตาราง 6 แสดงค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80

แบบฝึกเรื่อง	$E_1$	$E_2$
เกาะหนู เกาะแมว	89.33	-
ขวานผ่าหน้าดำ	83.53	-
แพะ เสือ ลิง	81.73	-
เจ็ดหวดเจ็ดไห	82.20	-
ไกรทอง	84.00	-
แม่นาคพระโขนง	81.33	-
คนใจดีคนใจร้าย	82.66	-
ท้าวแสนปม	81.73	-
ทำคุณได้โทษ	84.86	-
คมในฝัก	84.00	-
คะแนนเฉลี่ยแบบฝึกแต่ละเรื่อง	83.53	-
คะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์หลังฝึก	-	81.33

จากตาราง 6 แสดงให้เห็นว่า แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ทั้ง 10 เรื่อง มีประสิทธิภาพผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนด 80/80 โดยมีประสิทธิภาพคะแนนเฉลี่ยระหว่างฝึกทั้ง 10 เรื่อง คือ  $E_1$  เท่ากับ 83.53 และประสิทธิภาพคะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์หลักการทำแบบฝึกครบทั้ง 10 เรื่อง คือ  $E_2$  เท่ากับ 81.33

จากประสิทธิภาพข้างต้น แสดงว่าแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด สามารถนำไปใช้เป็นสื่อในการเรียนการสอนได้

## บทที่ 5

### อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

#### จุดมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติ เซนต์สตีเฟนส์
2. เพื่อหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติ เซนต์สตีเฟนส์

#### ความสำคัญของการวิจัย

1. การวิจัยครั้งนี้จะได้แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติ เซนต์สตีเฟนส์
2. การวิจัยในครั้งนี้จะเป็นแนวทางให้ผู้สอนภาษาไทยให้แก่ผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศในระดับที่สูงขึ้นหรือในการอ่านด้านอื่น

#### วิธีดำเนินการวิจัย

การศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยดำเนินการวิจัยตามลำดับขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. รวบรวมและศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ การอ่านภาษาต่างประเทศ และแบบฝึกทักษะ
2. กำหนดกลุ่มประชากร และกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย
3. เก็บรวบรวมข้อมูล
  - 3.1 รวบรวมนิทานพื้นบ้านไทยที่มีเนื้อหาเหมาะสมกับการนำมาสร้างแบบฝึกการอ่านให้แก่นักเรียน
  - 3.2 นำข้อมูลมาสร้างแบบฝึก
4. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยจำนวน 10 เรื่อง และแบบทดสอบจำนวน 1 เรื่องตามที่กำหนดไว้
5. นำเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบ เพื่อแก้ไขปรับปรุง
6. ทดลองใช้เครื่องมือกับกลุ่มทดลองก่อนนำมาใช้กับกลุ่มตัวอย่าง
7. นำผลที่ได้จากการทดลองมาปรับปรุงแก้ไขเครื่องมือ

8. นำแบบฝึกที่สมบูรณ์แล้วไปทดลองกับกลุ่มตัวอย่างเพื่อหาประสิทธิภาพตามตารางกำหนด
9. วิเคราะห์ข้อมูลหาประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความโดยใช้สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์หาคุณภาพเครื่องมือมีดังต่อไปนี้

การวิเคราะห์ประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความ ใช้สูตร  $E_1/E_2$

$$\text{สูตร } E_1 = \frac{\sum X}{N \times 100} \quad \text{หรือ} \quad \frac{\bar{X}}{A} \times 100$$

$$E_2 = \frac{\sum f}{N \times 100} \quad \text{หรือ} \quad \frac{\bar{f}}{A} \times 100$$

- เมื่อ
- $E_1$  = ประสิทธิภาพของกระบวนการ
  - $E_2$  = ประสิทธิภาพของผลลัพธ์
  - $\sum X$  = คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบฝึกแต่ละชุด
  - $\sum f$  = คะแนนรวมของนักเรียนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก
  - $A$  = คะแนนเต็มของแบบฝึก
  - $B$  = คะแนนเต็มของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก
  - $N$  = จำนวนนักเรียนซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง

#### 10. สรุปและอภิปรายผล

### สรุปผลการศึกษาวิจัย

จากการวิจัยในครั้งนี้ทำให้ได้แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ จำนวน 10 แบบฝึก โดยมีเค้าโครง เนื้อหาจากนิทานพื้นบ้านไทยที่สอดแทรกความรู้เกี่ยวกับวิถีชีวิต ความเป็นอยู่และความเชื่อของไทย ได้แก่ แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องเกาะหนู เกาะแมว แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องขวานฟ้าหน้าดำ แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องไกรทอง แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแม่นาคพระโขนง แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคนใจดี คนใจร้าย แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องแพะ เลื้อย ลิง แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องเจ็ดหัวเจ็ดไห แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องคมในฝัก แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องทำคุณได้โทษ แบบฝึกการอ่านจับใจความเรื่องท้าวแสนปม จำนวน 47 หน้า มีประสิทธิภาพ 83.53/81.33 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ 80/80 โดยประสิทธิภาพของ  $E_1$  อยู่ระหว่าง 81.33 - 89.33 ซึ่งมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ

83.53 และประสิทธิภาพของ  $E_2$  เท่ากับ 81.33 แสดงว่าแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์มีประสิทธิภาพเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการฝึกความสามารถในการอ่านจับใจความของนักเรียนได้

## อภิปรายผล

จากการวิจัยการสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ผู้วิจัยได้นำผลการวิเคราะห์ข้อมูลมาอภิปรายผล ดังนี้

1. จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลการสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ผลปรากฏว่า ประสิทธิภาพของ  $E_1$  เท่ากับ 83.53 และประสิทธิภาพของ  $E_2$  เท่ากับ 81.33 สรุปได้ว่าแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ประสิทธิภาพ 83.53/81.33 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ 80/80 แสดงว่า แบบฝึกมีประสิทธิภาพ ทำให้นักเรียนเกิดการพัฒนาตามวัตถุประสงค์ ทั้งนี้เป็นเพราะการเลือกเนื้อหา การสร้างบทอ่านที่เหมาะสมกับระดับของนักเรียน การออกแบบแบบฝึกและกลุ่มตัวอย่างให้ความร่วมมือในการทำแบบฝึกอย่างดี ทำให้สามารถเก็บข้อมูลได้อย่างราบรื่น การดำเนินการวิจัยเป็นไปตามแผนงานที่วางไว้ จึงทำให้ได้แบบฝึกที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ในสมมติฐานการวิจัย

เป็นที่น่าสังเกตว่าค่าคะแนนการทำแบบฝึกแต่ละบทและคะแนนผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึกของนักเรียนคนที่ 6 และ คนที่ 10 ค่อนข้างน้อยเมื่อเทียบกับคะแนนของกลุ่มตัวอย่าง โดยสังเกตได้จากคะแนนการทำแบบฝึกที่ 4 และ 8 นักเรียนคนที่ 6 และ คนที่ 10 ได้คะแนน 9 , 10 และ 9 , 8 คะแนนผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึกคือ 9 และ 7 ตามลำดับ ทั้งนี้ผู้วิจัยได้วิเคราะห์เหตุผลของความแตกต่างของค่าประสิทธิภาพไว้ดังนี้

1.1 คะแนนการทำแบบฝึกและแบบทดสอบการอ่านจับใจความมีความหลากหลายขึ้นอยู่กับความสามารถในการอ่านของกลุ่มตัวอย่างที่ต่างกัน เนื่องจากกลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้ประกอบด้วยนักเรียนที่มีความสามารถและทักษะในการอ่านที่ต่างกัน 3 ระดับ จากการคัดเลือกแบบเจาะจง ทำให้เห็นค่าคะแนนของนักเรียนคนที่ 6 และ 10 ที่แตกต่างอย่างชัดเจน และแสดงให้เห็นว่าแบบฝึกมีคุณภาพสามารถชี้วัดระดับความสามารถของนักเรียนได้

1.2 แบบฝึกที่ 4 และแบบฝึกที่ 8 คือเรื่องเจ็ดหวดเจ็ดไห และเรื่องท้าวแสนปม เป็นนิทานที่มีเค้าโครงเรื่องที่คาดเดาได้ยากและมีรายละเอียดมากกว่าแบบฝึกเรื่องอื่น นักเรียนต้องอ่านเพื่อจับใจความสำคัญ การดำเนินเรื่องและรายละเอียดต่างๆมากกว่าเรื่องอื่นจึงทำให้ค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกที่ 4 และ 8 ต่ำกว่าค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกอื่น

2. แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ มีประสิทธิภาพ 83.53/81.33 โดย มีประสิทธิภาพของ  $E_1$  มากกว่าประสิทธิภาพของ  $E_2$  เนื่องจากระหว่างการวัดผลคะแนนประสิทธิภาพของกระบวนการนั้นเป็นการวัดในคาบเรียนวิชาภาษาไทย ซึ่งนักเรียนให้ความสำคัญ มีทัศนคติที่ดีต่อรายวิชาและผู้สอน ประกอบกับเนื้อหาแบบฝึกที่เป็นนิทานพื้นบ้านซึ่งนักเรียนไม่เคยอ่านมาก่อน มีรูปภาพประกอบที่ดึงดูดความสนใจ อีกทั้งกิจกรรมหลังแบบฝึกแต่ละบทมีเพียง 15-20 ข้อ นักเรียนจึงตั้งใจทำแบบฝึกและให้ความร่วมมือในการทำแบบฝึกทุกครั้งอย่างดี ขณะที่การวัดผลคะแนนประสิทธิภาพของผลลัพธ์แม้เนื้อหาแบบทดสอบการอ่านจับใจความจะเป็นเนื้อหาจากนิทานพื้นบ้านเช่นเดียวกับแบบฝึก และคำถามในแบบทดสอบเป็นไปในแนวทางเดียวกันกับกิจกรรมในแบบฝึก แตกต่างเพียงจำนวนข้อคำถามที่มี 30 ข้อ ด้วยเหตุนี้ นักเรียนจึงเกิดล้า เพราะกำหนดการทำแบบทดสอบเป็นการนัดนอกตารางการเรียนและนักเรียนรู้ว่าการทำแบบทดสอบนี้ไม่มีผลต่อคะแนนในรายวิชาและไม่ตั้งใจทำแบบทดสอบเท่าที่ควร แม้ว่าคะแนนประสิทธิภาพของกระบวนการมีค่ามากกว่าคะแนนประสิทธิภาพของผลลัพธ์แต่ประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความนี้ก็ยังคงเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 ที่ตั้งไว้และสอดคล้องกับการวิจัยแบบฝึกอ่านจับใจความสำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนหอวังของ ศิริวรรณ ศรีสวัสดิ์ (2549: 33) ที่มีประสิทธิภาพเท่ากับ 83.55/81.66

3. การวิจัยบรรลุมิติวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ กล่าวคือ แบบฝึกมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน ด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้

3.1 การสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ ได้ดำเนินการสร้างแบบฝึกและวิจัยตามกระบวนการและขั้นตอน โดยเริ่มจากการศึกษาเอกสารข้อมูลและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ การอ่านภาษาต่างประเทศ และแบบฝึกทักษะ การสร้างแบบทดสอบและแบบฝึกการอ่านจับใจความให้แก่ผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศนำแบบฝึกที่สร้างขึ้นมาเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสมเพื่อที่จะแก้ไขแล้วจึงนำแบบฝึกที่ผ่านการแก้ไขเบื้องต้นแล้วให้ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา การสร้างแบบฝึก และการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ จำนวน 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบความเหมาะสม และนำข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะนั้นมาใช้เป็นแนวทางในการพิจารณาปรับแก้อีกครั้งเพื่อให้ได้แบบฝึกที่สมบูรณ์ มีการจัดทำคู่มือการใช้แบบฝึกที่ชัดเจน ผู้สอนอธิบายขั้นตอนและวิธีทำแบบฝึกแต่ละตอนอย่างละเอียดก่อนการทำแบบฝึกแต่ละเรื่อง เพื่อป้องกันการสับสนของนักเรียน และให้ได้ผลการทดลองที่เป็นการวัดทักษะการอ่านจับใจความของนักเรียนอย่างแท้จริง ผู้วิจัยเชื่อว่าแบบฝึกที่สร้างขึ้นนี้เป็นแบบฝึกที่มีประสิทธิภาพ สามารถพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความของนักเรียนได้ และการวิจัยจะสามารถบรรลุวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ สอดคล้องกับบุษบา

รัตนะวิศ (2548: 22) ที่กล่าวถึง ลักษณะของแบบฝึกที่ดีจะต้องเป็นแบบฝึก สั้น ๆ ฝึกหลาย ๆ ครั้ง มีหลายรูปแบบ มีความสำคัญในการฝึกให้เกิดความชำนาญควรฝึกเพียงเรื่องเดียวในการฝึกนั้น ๆ มีคำอธิบายที่ชัดเจน ใช้ภาษาที่ง่าย ๆ ใช้เวลาฝึกไม่นานเกินไปเมื่อผู้เรียนได้เรียน ได้รับการฝึกแล้วสามารถพัฒนาตนเองได้ดีขึ้น จึงนับได้ว่าเป็นแบบฝึกที่ดีและมีประโยชน์ คุ่มค่า ทั้งต่อผู้สอนและผู้เรียน เพื่อให้แก้ไขข้อบกพร่องของผู้เรียนที่มีปัญหาได้

3.2 แบบฝึกการอ่านจับใจความนั้นนอกจากจะสร้างขึ้นเพื่อใช้ประกอบการสอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทยให้แก่นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์แล้ว ยังสามารถนำไปใช้เป็นแบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศที่กำลังเรียนและพัฒนาทักษะการอ่าน เนื่องจากการเลือกเนื้อหาที่ใช้ในการสร้างบทอ่านในแบบฝึกการอ่านจับใจความนี้มีเค้าโครงเรื่องเป็นนิทานพื้นบ้านไทยทำให้เนื้อเรื่องสั้นและกระชับ เข้าใจง่าย รูปประโยคไม่ซับซ้อนทำให้ผู้ใช้แบบฝึกสามารถเข้าใจเนื้อหาได้ไม่ยาก ประกอบกับเนื้อเรื่องแต่ละเรื่องมีความเชื่อมโยงน่าสนใจ จึงทำให้ผู้เรียนมีกำลังใจในการติดตามฝึกฝน จนเกิดทักษะและมีความสามารถในการอ่านจับใจความมากขึ้น ดังที่ เสาวนีย์ กลีบสง (2547: 24) กล่าวถึง การเลือกเนื้อหาบทอ่านที่ใช้ในการฝึกทักษะการอ่านว่า ผู้สอนต้องคำนึงถึง สิ่งที่ผู้เรียนสนใจ ระดับความยากง่ายของเนื้อหา คำศัพท์ที่เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน เนื้อเรื่องไม่ยาว ซับซ้อน และสอดคล้องข้อคิดหรือคติธรรม

### ข้อเสนอแนะ

1. แบบฝึกนี้นำไปประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์ในการพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความสำหรับผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศได้
2. การสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ผู้วิจัยควรศึกษาสภาพปัญหาในปัจจุบันและความต้องการของผู้เรียน โดยการใช้แบบสอบถาม เพื่อใช้เป็นแนวทางในการสร้างแบบฝึกที่ตรงกับความต้องการของผู้เรียน
3. การพัฒนาการอ่านจับใจความให้แก่ผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศควรมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ดังนั้นจึงควรศึกษาและทดลองเพื่อสร้างแบบฝึกการอ่านจับใจความในระดับที่สูงขึ้นไป
4. ผู้สอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศหรือผู้ที่สนใจในการสร้างแบบเรียนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ สามารถใช้แบบฝึกนี้เป็นแนวทางในการสร้างแบบฝึกในลักษณะอื่นๆ ได้



## บรรณานุกรม

- กอบกาญจน์ วงศ์วิสิทธิ์. (2537). *ทักษะภาษาเพื่อการสื่อสาร*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- กัลยา ยวนมาลัย. (2539). *การอ่านเพื่อชีวิต*. กรุงเทพฯ: โอ. เอส.พรีนติ้ง เฮ้าส์.
- กาญจนา วิชาญาปกรณ์. (2533). *คู่มือการสอนอ่าน*. พิษณุโลก: ภาควิชาภาษาไทยและภาษา  
ตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก.
- กิ่งเพชร ป็องแก้ว. (2542). *การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านและแรงจูงใจในการเรียนวิชา  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการฝึกกระบวนการเรียนรู้แบบ  
อภิปัญญาโดยการใช้ผังโยงความสัมพันธ์ความหมายกับการสอนตามคู่มือครู*.  
ปริญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัย ศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- กิดานัน มลิตอง. (2543). *เทคโนโลยีการศึกษาและนวัตกรรม*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย.
- กรมวิชาการ. (2545). *คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ:  
คุรุสภา ลาดพร้าว.
- ชั้นชัย มหาโพธิ์. (2535). *รายงานการวิจัยเรื่องการเปรียบเทียบผลการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้น  
ประถมศึกษาปีที่ 3 ในสังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดอุดรธานี โดยการใช้แบบฝึก  
การเขียนสะกดคำกับการเขียนตามคำบอก*. อุดรธานี: สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัด  
อุดรธานี.
- คมสันต์ เข้าแสง. (2542). *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของ  
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการสอนอ่านจับใจความโดยใช้รูปแบบการสอนอ่านที่  
พัฒนาขึ้นกับวิธีการอ่านตามคู่มือครู*. ปริญญาานิพนธ์ ศศ.ม. (ประถมศึกษา). ขอนแก่น:  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย ขอนแก่น. ถ่ายเอกสาร.
- เจือ สตะเวทิน. (2527). *คติชาวบ้าน*. กรุงเทพฯ: สุทธิสารการพิมพ์.
- ฉวีลักษณ์ บุญยะกาญจน. (2547). *นวัตกรรมการศึกษา ชุดจิตวิทยาการอ่าน*. กรุงเทพฯ: ธารอักษร.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2532). *หน่วยที่ 14 ชุดการสอนระดับประถมศึกษาในเอกสารการสอนชุดวิชาสื่อ  
การสอนระดับประถมศึกษา หน่วยที่ 8-15*. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- เชษฐธวัช ชวกาญจนกิจ. (2547). *การพัฒนาชุดการสอนวิชาภาษาอังกฤษเรื่อง การอ่านเพื่อจับ  
ใจความสำคัญ สำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 4*. สารนิพนธ์ กศ.ม. (เทคโนโลยีการศึกษา).  
กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.



- ถนอมวงศ์ ล้ายอดมรรคผล. (2535). *การอ่านให้เก่ง*. กรุงเทพฯ: กระดาษสา.
- ถวัลย์ มาศจรัส. (2546). *แบบฝึกหัด แบบฝึกเสริมทักษะ*. กรุงเทพฯ: ธารอักษร.
- ทิพย์วัลย์ มาแสง. (2532). *การสอนภาษาอังกฤษสำหรับคนไทย*. กรุงเทพฯ: ทิพย์อักษร.
- นงนุช วัฒนเขจร. (2533). *ผลการทดลองการใช้แบบฝึกสมรรถภาพการอ่านอย่างมีวิจารณ์ญาณ กับ การสอนตามปกติที่มีต่อความสามารถในการอ่านและสมรรถภาพการอ่านเร็วของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 2*. ปรินูญานินพนธ์ กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร วิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- นิตยา เดชเล. (2540). *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านเพื่อจับใจความและความคงทนในการ เรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ระหว่างการสอนแบบกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนและการ สอนแบบปกติ*. ปรินูญานินพนธ์ กศ.ม. (การประถมศึกษา). มหาสารคาม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม. ถ่ายเอกสาร.
- นิตยา ฤทธิ์โยธี. (2520). *การทำและการใช้แบบฝึกเสริมทักษะ*. กรุงเทพฯ: หน่วยศึกษานิเทศก์ กรม สามีศึกษา.
- นุชน้อย สติธอังกฤษ. (2538). *ภาษาไทย 1*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- บันลือ พฤษะวัน. (2532). *มิติใหม่ในการสอนอ่าน*. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- บุษบา รัตนะวิศ. (2548). *การพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่*. ปรินูญานินพนธ์ ศศ.ม. (การจัดการการเรีนนู้). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร. ถ่ายเอกสาร.
- ปณพร สุวรรณไตรย์. (2540). *การสร้างแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริง*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- ประทีป วาทิกทินกร. (2535). *ลักษณะและการใช้ภาษา*. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาไทย และภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- ประทีป แสงเปี่ยมสุข. (2538, เมษายน - มิถุนายน). *แนวการสร้างแบบฝึกสะกดคำยาก*. *สารพัฒนา หลักสูตร*. 14 (121).
- (2540). *รูปแบบการสอนความเข้าใจในการอ่าน*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์
- ประพนธ์ จำเริญญ. (2536). *รายงานการวิจัยเรื่องการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความ คงทนในการเรียนวิชาคณิตศาสตร์ของนักเรียนที่สอนโดยใช้แบบฝึกหัดที่สร้างขึ้นและ แบบฝึกหัดในแบบเรียน*. ปรินูญานินพนธ์ กศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

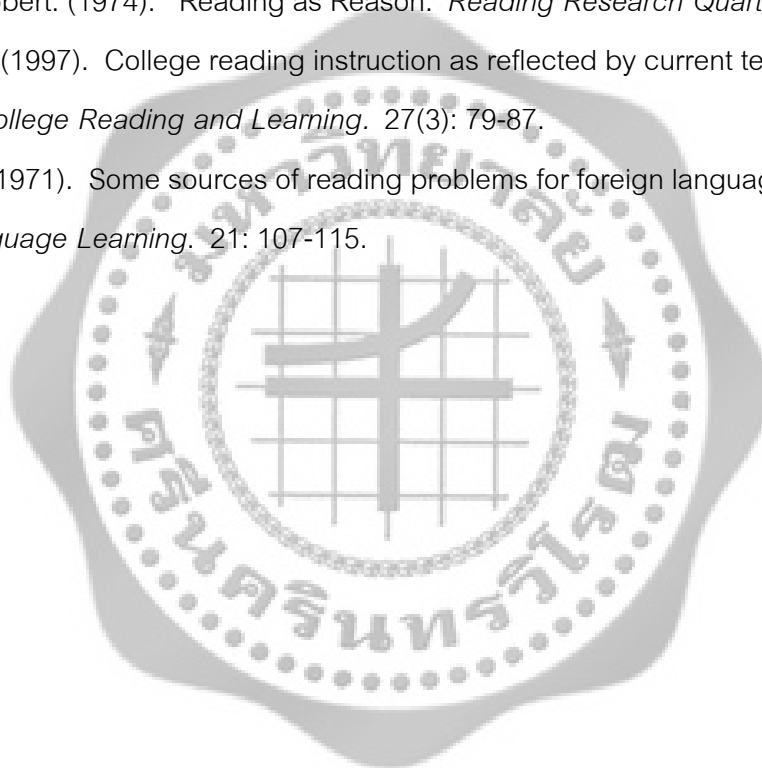
- ประมง สวัสดิ์ลาภา. (2552). การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนวัดเศวตฉัตร. ปริญญาโท กศ.ม. (การมัธยมศึกษา).  
กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ปรีชา ช่างขวัญยืน. (2539). เทคนิคการเขียนและผลิตตำรา. กรุงเทพฯ: ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย.
- ปัญญา สมจิตต์. (2530). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษและเจตคติของ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนโดยการสอนด้วยวิธีการสอนด้วยวิธีการ SSR และวิธีการ  
ตามคู่มือครู. สารนิพนธ์ กศ.ม. (เทคโนโลยีการศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ผกาศรี เย็นบุตร. (2526). การอ่าน. เอกสารประกอบการสอนวิชา ทย 211. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัย  
ศรีนครินทรวิโรฒ.
- ผะอบ โปชะกฤษณะ. (2522). ลักษณะสำคัญของภาษาไทย: การเขียน-การอ่าน-การพูด-การฟัง.  
กรุงเทพฯ: รวมสาส์น.
- ผุสดี จิ่งเกรียงไกร. (2538). การศึกษาผลสัมฤทธิ์ในการอ่านของนักเรียนที่เรียนโดยใช้และไม่ใช้แบบ  
ฝึกการอ่านเร็วเป็นสื่อการสอน ระดับประถมศึกษาปีที่ 6. ปริญญาโท กศ.ม. (หลักสูตร  
และการสอน). นนทบุรี: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. ถ่ายเอกสาร.
- พรทิพย์ ตริสกุลวงษ์. (2544). การพัฒนากิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางเพื่อ  
ส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญภาษาไทยสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4:  
กรณีศึกษาโรงเรียนบ้านโคกตะเคียน อำเภอทาบเชิง จังหวัดสุรินทร์. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม.  
(การศึกษาและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.  
ถ่ายเอกสาร.
- พรรณธิดา อ่อนแสง. (2532). การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านออกเสียงควบกล้ำ ร ล ว ของ  
นักเรียนที่พูดภาษาไทยถิ่นลาว ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการสอน  
โดยใช้แบบฝึกเสริมสร้างกระบวนการคิดอย่างมีระบบกับกลุ่มที่ได้รับการสอนแบบทั่วไปใน  
โรงเรียนนครไทยวิทยาคม อำเภอนครไทย จังหวัดพิษณุโลก. ปริญญาโท กศ.ม.  
(การศึกษาและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.  
ถ่ายเอกสาร.

- พิบูล ภูมิแสน. (2539). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านเพื่อจับใจความวิชาภาษาไทย  
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ด้วยวิธีการสอนแบบกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนและวิธีสอบแบบปกติ.  
ปริญญาานิพนธ์ กศ.ม. (การประถมศึกษา). มหาสารคาม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย  
มหาสารคาม. ถ่ายเอกสาร.
- พูนพงษ์ งามเกษม. (2518). การทดลองเพื่อศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยในชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 4 โดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิม. ปริญญาานิพนธ์ กศ.ม. (การอุดมศึกษา).  
กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ภัททิรา พัจจนสุนทร. (2548). การพัฒนาแผนการจัดการเรียนรู้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยใช้แผนภูมิความหมาย. ปริญญาานิพนธ์ กศ.ม. (หลักสูตร  
และการสอน). มหาสารคาม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม. ถ่ายเอกสาร.
- มลวิภา กมลพรวัฒนา. (2518). การทดลองเพื่อศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยชั้น  
ประถมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิม. ปริญญาานิพนธ์  
กศ.ม. (การศึกษาและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.  
ถ่ายเอกสาร.
- มารศรี ขวลิต. (2518). การทดลองเพื่อศึกษาเปรียบเทียบการสอนอ่านภาษาไทยในชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 3 โดยใช้แบบฝึกหัดเสริมทักษะกับการสอนแบบเดิม. ปริญญาานิพนธ์ กศ.ม. (การ  
ประถมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- รัชนี ศรีไพรวรรณ. (2517). แบบฝึกหัดทักษะวิชาภาษาไทย สำหรับนักเรียนแรกเรียน คู่มือครู  
แนวความคิดและพรรณนาบางประการที่เกี่ยวกับกลยุทธ์การสอนเด็กเริ่มเรียนที่พูดสอง  
ภาษา. นครราชสีมา: สำนักงานศึกษาธิการเขต 1 1.
- ราชบัณฑิตยสถาน. (2542). พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2542. กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊ค.  
รุ่งวนา สุตจิตต์. (2545). การพัฒนาสื่อการอ่าน-การเขียนจากนิทานพื้นบ้านไทย สำหรับนักเรียนชั้น  
มัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนไทรโยคน้อยวิทยา จังหวัดกาญจนบุรี. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม.  
(หลักสูตรและวิธีสอน). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- วิชานันท์ สินสถาพรพงศ์. (2535). การพัฒนาโปรแกรมส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความภาษาไทย  
สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การประถมศึกษา). กรุงเทพฯ:  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.
- วาสนา เกตุภาค. (2521, พฤศจิกายน-มีนาคม). การอ่าน. วารสารมนุษยศาสตร์. 19.

- วาสนา สุพัฒน์. (2530). การศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่สอนโดยคู่มือครูโดยการทำแบบฝึกปรนัยชนิดเลือกตอบ แบบฝึกอัตรันัย กับการทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบเรียน. ปรินญาณิพนธ์ กศ.ม. (การวัดผลการศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- วิเชียร เกษประทุม. (2549). นิทานพื้นบ้าน. กรุงเทพฯ: ธนัชการพิมพ์.
- วิไลพร ธนสุวรรณ. (2537). ความสัมพันธ์ระหว่างพฤติกรรมการสอนตามการรับรู้และการปฏิบัติจริงในชั้นเรียนของนักศึกษาฝึกสอนวิชาภาษาอังกฤษ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. เชียงใหม่: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วีณา วิสเพ็ญ. (2525). เอกสารประกอบการเรียนการสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. มหาสารคาม: ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มหาสารคาม.
- แววมยุรา เหมือนนิล. (2538). การอ่านจับใจความ. กรุงเทพฯ: ชมรมเด็ก.
- ศศิธร สุทธิแพทย์. (2517). แบบฝึกหัดสำหรับสอนเรื่องวลีภาษาไทยระดับประกาศนียบัตรวิชาการ. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (การศึกษาและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.
- ศศิธร อินต๋น. (2535). การพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การประถมศึกษา). เชียงใหม่: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. ถ่ายเอกสาร.
- สมบัติ มหารศ. (2523). การสอนภาษาไทยในโรงเรียนประถมศึกษา. มหาสารคาม: ภาควิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มหาสารคาม.
- สมพงษ์ วิทย์ศักดิ์พันธุ์. (2545). คู่มือการสอนภาษาไทยเบื้องต้นในบริบทไทยศึกษาสำหรับชาวต่างชาติ. กรุงเทพฯ: ทบวงมหาวิทยาลัย.
- สมศักดิ์ ลินธุระเวชญ์. (2540). เอกสารทางวิชาการการพัฒนากระบวนการเรียนการสอน เอกสารลำดับที่ 33. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- สมุทร เข็มเขาวนิจ. (2530). เทคนิคการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- สายสุนี สกุลแก้ว. (2534). การพัฒนาชุดฝึกทักษะการอ่านภาษาไทยเพื่อจับใจความ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต (หลักสูตรการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.

- สุจิตต์ เพียรชอบ; และสายใจ อินทร์พรชัย. (2536). *วิธีการสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- สุดา บุญไวยโรจน์. (2529). *การพัฒนาทักษะทางคณิตศาสตร์ระดับประถมศึกษา*. ในเอกสารอบรมการสอนคณิตศาสตร์ระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ: ภาควิชาประถมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุดารัตน์ เอกวานิช. (2520). *การสร้างแบบฝึกการอ่านคำที่ใช้อักษร ร ล ว ควบกล้ำสำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4*. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (การประถมศึกษา). บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.
- สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์. (2537). *หลักและวิธีการอ่านภาษาไทย*. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2532). *การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม*. กรุงเทพฯ: ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุวิทย์ มูลคำ; และสุนันทา สุนทรประเสริฐ. (2552). *การพัฒนาผลงานทางวิชาการสู่...การเลื่อนวิทยฐานะ*. กรุงเทพฯ: ภาพพิมพ์.
- เสาวนีย์ กลับสง. (2547). *การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนเพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานสอนใจ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (เทคโนโลยีการศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- อัชชรวาดิ มีระหงส์. (2540). *รูปแบบการสอนอ่านจับใจความภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การประถมศึกษา). ขอนแก่น: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น. ถ่ายเอกสาร.
- อารีย์ วาสน์อำนวย. (2545). *การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ ตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (หลักสูตรและการนิเทศ). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- อุษณีย์ วรรณจิจิ. (2536). *การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนและเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการสอนโดยใช้เทคนิคการสร้างไดอะแกรมกับการสอนอ่านตามคู่มือครู*. ปริญญาานิพนธ์ กศ.ม. (การประถมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- Aebersold, J.; & Field, M. (1997). *From reader to reading teacher: Issues and strategies for second language classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Barnett, M. A. (1989). *More than meets the eye: Foreign language reading*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Boyle, O. D., & Peregoy, S. P. (1990). Literacy scaffolds: Strategies for first and second language readers and writers. *The Reading Teacher*. 44: 194-2000.
- Goodman, Kenneth S. (1977). Analysis of Oral Reading Miscues: Applied Psycholinguistics. In *Psycholinguistics and Reading*. 158-176.
- Hafner, Lawrence E; & Hayden B, Jolly. (1972). *Patterns of Reading in the Elementary School*. New York: The Macmillan.
- Thorndike, Robert. (1974). Reading as Reason. *Reading Research Quarterly*. 9: 135-147.
- Wood, N. V. (1997). College reading instruction as reflected by current textbooks. *Journal of College Reading and Learning*. 27(3): 79-87.
- Yorio, C. A. (1971). Some sources of reading problems for foreign language learners. *Language Learning*. 21: 107-115.





ภาคผนวก

## ภาคผนวก ก

### บัญชีตาราง

ตารางแสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ  
เซนต์สตีเฟ่นส์ด้านแบบฝึก

ตารางแสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ  
เซนต์สตีเฟ่นส์ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

ตารางกำหนดเวลาในการดำเนินการฝึก

ตารางแสดงคะแนนจากการทำแบบฝึกแต่ละบทของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8  
โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ จำนวน 10 แบบฝึก

ตารางแสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกการอ่านจับใจความ  
ภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ทั้ง 10 บท

ตาราง แสดงค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติ  
เซนต์สตีเฟ่นส์ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80



ตารางแสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ  
เซนต์สตีเฟ่นส์ด้านแบบฝึก

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. คำชี้แจงมีความชัดเจน เข้าใจง่าย	2	1			
2. การใช้ภาษาถูกต้อง เหมาะสม		2	1		
3. เนื้อหาของเรื่องแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรม	3				
4. เนื้อเรื่องเหมาะสมกับนักเรียนชาวต่างชาติ	1	2			
5. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม	3				
6. เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทย	1	2			

ตารางแสดงผลการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ  
เซนต์สตีเฟ่นส์ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. ช่วยเป็นสื่อในการสอนภาษาไทยในฐานะ ภาษาต่างประเทศ	3				
2. เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการอ่านจับใจความ	2	1			
3. สามารถนำไปปรับปรุง ต่อยอดเป็นสื่อการสอนอ่าน ภาษาไทยในระดับสูงต่อไป		2	1		
4. เป็นแนวทางหรือตัวอย่างในการจัดทำแบบฝึกทักษะการ อ่านด้านอื่นสำหรับชาวต่างชาติ	1	2			

## ตารางกำหนดเวลาในการดำเนินการฝึก

สัปดาห์ที่	วันที่	เวลา	รายการดำเนินการทดลอง
1	22 กุมภาพันธ์ 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 1 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องเกาะหนู เกาะแมว
	24 กุมภาพันธ์ 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 2 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องขวานผ่าหน้าดำ
2	1 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 3 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องเจ็ดหวดเจ็ดไห
	3 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 4 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องไกรทอง
3	8 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 5 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องแม่นาคพระโขนง
	10 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 6 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องคนใจดีคนใจร้าย
4	15 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 7 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องท้าวแสนปม
	17 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 8 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องแพะ เสือ ลิง
5	22 มีนาคม 2554	13:20-14:10	แบบฝึกที่ 9 แบบฝึกการอ่านจับใจความ เรื่องทำคุณได้โทษ
	24 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบฝึกที่ 10 แบบฝึกการอ่านจับ ใจความเรื่องคมในฝัก
6	25 มีนาคม 2554	14:10-15:00	แบบทดสอบการอ่านจับใจความเรื่อง ยันต์สามแผ่น

ตารางแสดงคะแนนจากการทำแบบฝึกแต่ละบทของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับ  
นักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ จำนวน 10 เรื่อง

คนที่	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก	แบบฝึก
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน	คะแนน
	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15	เต็ม 15
1	12	13	11	12	12	13	13	11	14	13
2	13	12	13	14	15	13	15	14	13	14
3	13	11	12	10	13	12	10	11	12	12
4	15	13	12	12	12	12	15	14	14	13
5	14	13	12	11	10	14	9	12	13	12
6	13	11	12	9	10	11	10	9	11	12
7	12	14	13	13	14	14	13	13	12	11
8	15	14	14	14	15	11	12	13	13	13
9	15	12	11	13	14	13	14	15	15	14
10	11	9	12	10	8	11	10	8	9	8
11	10	14	12	12	13	10	11	12	15	13
12	14	13	12	15	12	11	13	11	14	13
13	14	14	12	12	13	13	15	14	13	14
14	15	12	13	15	14	12	14	12	12	13
15	15	13	13	13	14	13	12	15	11	14
$\Sigma X$	201	188	184	185	189	183	186	184	191	189
$\bar{X}$	13.40	12.53	12.26	12.33	12.60	12.20	12.40	12.26	12.73	12.60
$E_1$	89.33	83.53	81.73	82.20	84.00	81.33	82.66	81.73	84.86	84.00
ค่าเฉลี่ยของ $E_1$ รวม 10 เรื่อง เท่ากับ 83.53										

ตารางแสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการทำแบบฝึกการอ่านจับใจความ  
ภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ ทั้ง 10 เรื่อง

คนที่	คะแนนผลสัมฤทธิ์หลังทำแบบฝึก คะแนนเต็ม 15 คะแนน
1	12
2	15
3	11
4	14
5	12
6	9
7	12
8	14
9	15
10	7
11	13
12	11
13	13
14	14
15	12
$\Sigma X$	184
$\bar{X}$	12.20
$E_2$	81.33

ตาราง 6 แสดงค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8  
โรงเรียนนานาชาติเซนตส์ปีนส์ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80

แบบฝึกเรื่อง	$E_1$	$E_2$
เกาะหนู เกาะแมว	89.33	-
ขวานผ่าหน้าดำ	83.53	-
แพะ เสือ ลิง	81.73	-
เจ็ดหวดเจ็ดไห	82.20	-
ไกรทอง	84.00	-
แม่นาคพระโขนง	81.33	-
คนใจดีคนใจร้าย	82.66	-
ทำสวนปม	81.73	-
ทำคุณได้โทษ	84.86	-
คมในฝัก	84.00	-
คะแนนเฉลี่ยแบบฝึกแต่ละเรื่อง	83.53	-
คะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์หลังฝึก	-	81.33



ภาคผนวก ข

หนังสือขอความอนุเคราะห์พัฒนาเครื่องมือ  
หนังสือขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ



ที่ ศธ 0519.12/๔๖๑๖

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

๒๖ ตุลาคม 2553

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์เพื่อพัฒนาเครื่องมือการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

เนื่องด้วย นางสาวพรรณิณี ธีระนันท์ นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทยใน  
ฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “แบบฝึกการอ่าน  
จับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์” โดยมี อาจารย์พัทธยา  
จิตต์เมตตา เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในการนี้ นิสิตมีความจำเป็นต้องเก็บข้อมูลเพื่อพัฒนาเครื่องมือ  
การวิจัย โดยขอใช้สถานที่เพื่อทดลองใช้แบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8  
จำนวน 1 ห้องเรียน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ ได้โปรดพิจารณาให้ นางสาวพรรณิณี ธีระนันท์  
ได้เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย ซึ่งจะเป็นประโยชน์ในการพัฒนาคุณภาพการศึกษา และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง  
ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5067, 0-2649-5070 กด 110

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ นิสิต โทรศัพท์ 084-002-4326



ที่ ศธ 0519.12/๐๐๗๖

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

๖ มกราคม 2554

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน คณบดีคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง

เนื่องด้วย นางสาวพรรัตน์ ธีระนันท์ นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย  
ในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง  
“แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์” โดยมี  
อาจารย์พัทธยา จิตต์เมตตา เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ  
อาจารย์เพชร วิจิตรนาวิน เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8  
โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ ได้โปรดพิจารณาให้บุคลากรในสังกัดเป็นผู้เชี่ยวชาญให้  
นางสาวพรรัตน์ ธีระนันท์ และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5067

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 084-002-4326





ที่ ศธ 0519.12/ 4935

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

๑๐ พฤศจิกายน 2553

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน ผู้อำนวยการ โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

เนื่องด้วย นางสาวพรรณิณี ธีระนันท์ นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทยใน  
ฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “แบบฝึกการอ่าน  
จับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์” โดยมี อาจารย์พัทธยา  
จิตต์เมตตา เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ อาจารย์ชาติรี ช้างทองสิริ  
เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์  
สตีเฟ่นส์ และ แบบทดสอบการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์  
สตีเฟ่นส์

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ ได้โปรดพิจารณาให้บุคลากรในสังกัดเป็นผู้เชี่ยวชาญให้  
นางสาวพรรณิณี ธีระนันท์ และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5067

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 084-560-1462



ที่ ศธ 0519.12/ ๒๙๓๗

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

16 พฤศจิกายน 2553

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ (ปทุมวัน)

เนื่องด้วย นางสาวพรรัตน์ ธีระนันท์ นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย ใ  
ฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “แบบฝึกการอ่า  
จับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์” โดยมี อาจารย์พัทธยา  
จิตต์เมตตา เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ อาจารย์พรพรรณ  
เสริมพงษ์พันธ์ เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8  
โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ และ แบบทดสอบการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น  
โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ ได้โปรดพิจารณาให้บุคลากรในสังกัดเป็นผู้เชี่ยวชาญให้  
นางสาวพรรัตน์ ธีระนันท์ และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5067

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิติ โทรศัพท 084-560-1462



## แบบการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย

### ระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

คำชี้แจง : โปรดพิจารณาความเหมาะสมในประเด็นต่างๆ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง  
ระดับการประเมินดังนี้ คือ 5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อย  
ที่สุด

#### ส่วนที่ 1 เกี่ยวกับแบบฝึก

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
7. คำชี้แจงมีความชัดเจน เข้าใจง่าย		✓			
8. การใช้ภาษาถูกต้อง เหมาะสม			✓		
9. เนื้อหาของเรื่องแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรม	✓				
10. เนื้อเรื่องเหมาะสมกับผู้เรียนชาวต่างชาติ		✓			
11. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม	✓				
12. เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการใช้ ภาษาไทย		✓			

#### ส่วนที่ 2 เกี่ยวกับคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
5. ช่วยเป็น สื่อในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ	✓				
6. เป็น ประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการอ่านจับใจความ	✓				
7. สามารถ นำไปปรับปรุง ต่อยอดเป็นสื่อการสอนอ่านภาษาไทยใน ระดับสูงต่อไป		✓			
8. เป็น แนวทางหรือตัวอย่างในการจัดทำแบบฝึกทักษะการอ่าน ด้านอื่นสำหรับชาวต่างชาติ		✓			

**แบบการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย  
ระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์**

**คำชี้แจง :** โปรดพิจารณาความเหมาะสมในประเด็นต่างๆ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับการประเมินดังนี้ คือ 5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อยที่สุด

**ส่วนที่ 1 เกี่ยวกับแบบฝึก**

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
1. คำชี้แจงมีความชัดเจน เข้าใจง่าย	✓				
2. การใช้ภาษาถูกต้อง เหมาะสม		✓			
3. เนื้อหาของเรื่องแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรม	✓				
4. เนื้อเรื่องเหมาะสมกับผู้เรียนชาวต่างชาติ		✓			
5. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม	✓				
6. เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทย		✓			

**ส่วนที่ 2 เกี่ยวกับคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ**

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
1. ช่วยเป็นสื่อในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ	✓				
2. เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการอ่านจับใจความ		✓			
3. สามารถนำไปปรับปรุง ต่อยอดเป็นสื่อการสอนอ่านภาษาไทยในระดับสูงต่อไป			✓		
4. เป็นแนวทาง		✓			

หรือตัวอย่างในการจัดทำแบบฝึกทักษะการอ่านด้านอื่นสำหรับ ชาวต่างชาติ					
---	--	--	--	--	--

อาจารย์พรพรรณ เสริมพงษ์พันธ์

ผู้ประเมิน

### แบบการประเมินคุณภาพแบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทย

#### ระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

คำชี้แจง : โปรดพิจารณาความเหมาะสมในประเด็นต่างๆ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับการประเมินดังนี้ คือ 5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อยที่สุด

#### ส่วนที่ 1 เกี่ยวกับแบบฝึก

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
1. คำชี้แจงมีความชัดเจน เข้าใจง่าย	✓				
2. การใช้ภาษาถูกต้อง เหมาะสม		✓			
3. เนื้อหาของเรื่องแสดงถึงคุณธรรม จริยธรรม	✓				
4. เนื้อเรื่องเหมาะสมกับผู้เรียนชาวต่างชาติ	✓				
5. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม	✓				
6. เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทย	✓				

#### ส่วนที่ 2 เกี่ยวกับคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

หัวข้อ	ระดับการประเมิน				
	5	4	3	2	1
1. ช่วยเป็นสื่อในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ	✓				
2. เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการอ่านจับใจความ	✓				

3.	สามารถนำไป ปรับปรุง ต่อยอดเป็นสื่อการสอนอ่านภาษาไทยในระดับสูงต่อไป		✓			
4.	เป็นแนวทาง หรือตัวอย่างในการจัดทำแบบฝึกทักษะการอ่านด้านอื่นสำหรับ ชาวต่างชาติ	✓				

อาจารย์ชาติรี ช้างทองสิริ





ภาคผนวก ง

แบบฝีกการอ่านจับใจความ  
แบบทดสอบการอ่านจับใจความ  
เฉลยแบบฝีกและแบบทดสอบ



# นิทาน 10 เรื่อง

แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์

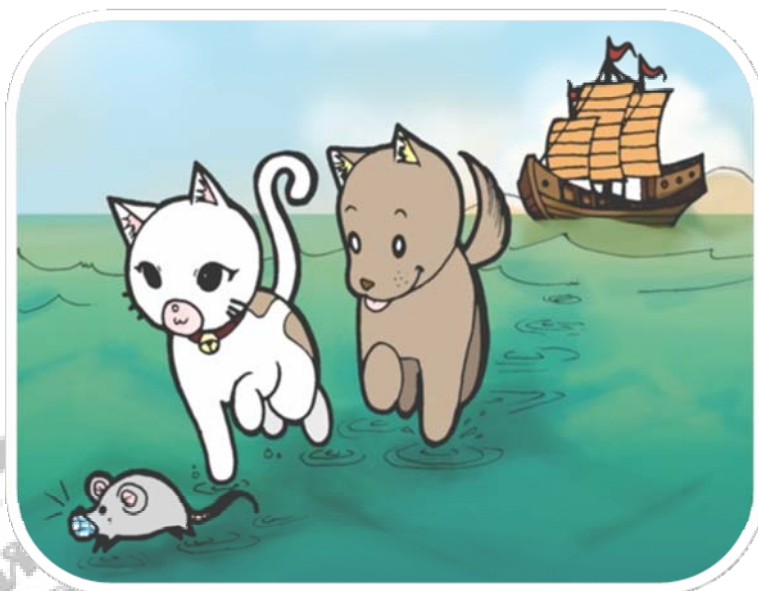
เรียบเรียงโดย: พรรัตน์ ธีระนันท์

## คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก

1. แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ชุดนี้ประกอบด้วย
  - 1.1 แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยจำนวน 10 แบบฝึก
  - 1.2 แบบทดสอบการอ่านจับใจความภาษาไทย
2. แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์นี้ สร้างขึ้นสำหรับใช้ในการฝึกทักษะการอ่านในชั้นเรียน เพื่อพัฒนาความสามารถตามศักยภาพของผู้เรียนแต่ละคน
3. ขั้นตอนการใช้แบบฝึก
  - 3.1 อ่านและทำความเข้าใจเนื้อเรื่องเพื่อจับใจความในประเด็นคำถามว่าใคร ทำอะไร ที่ใด เมื่อใด อย่างไร และทำไม รวมไปถึงบอกรายละเอียดต่างๆจากเรื่อง
  - 3.2 ทำกิจกรรมในแต่ละแบบฝึกทักษะให้ครบทุกข้อ โดยปฏิบัติตามคำสั่งและคำชี้แจงในแต่ละกิจกรรมอย่างรอบคอบ
  - 3.3 ทำแบบทดสอบการอ่านจับใจความภาษาไทยโดยใช้เวลาไม่เกิน 30 นาที
  - 3.4 ตรวจสอบคำตอบแบบฝึกทักษะและแบบทดสอบการอ่านจากเฉลยในตอนท้าย
  - 3.5 ผู้เรียนไม่ควรดูเฉลยคำตอบก่อนทำแบบฝึกทักษะหรือแบบทดสอบเสร็จ

## 1 เกาะหนูเกาะแมว

พ่อค้าชาวจีนคนหนึ่งแล่นเรือสำเภาจากเมืองจีน ออกทำการค้าตามเมืองท่าใหญ่ๆ พ่อค้าคนนี้มีแก้ววิเศษ จึงทำให้เจริญ รุ่งเรือง เรือสำเภาแล่นได้เร็ว ไม่มีวันจม ทำให้เขามีฐานะร่ำรวยกว่าพ่อค้าคนอื่นๆ มาก



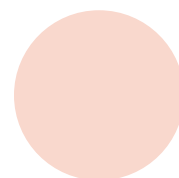
ต่อมาพ่อค้าคนนี้แล่นเรือมาขายสินค้าที่เมืองสงขลาและ

ท่องเที่ยวไปในเมือง เขาได้พบกับยายแก่คนหนึ่ง ซึ่งเลี้ยงหมาและแมวเอาไว้หลายตัว พ่อค้าจึงขอซื้อแมวและหมาอย่างละตัวจากยายคนนั้นเพื่อเอาไปเลี้ยงบนเรือเป็นเพื่อนแก้เหงา และได้ออกเรือเดินทางสู่เมืองอื่นต่อไป หมาและแมวอยู่ในเรือสำเภาเป็นเวลานานวัน ไม่ได้วิ่งเล่นจึงรู้สึกเบื่อและคิดถึงยายแก่ที่เมืองสงขลามาก ทั้งสองตัวจึงหาทางหนีกลับบ้าน โดยแมวบังคับให้หนูตัวหนึ่งแอบเข้าไปในห้องนอนของพ่อค้าแล้วขโมยแก้ววิเศษออกมา เมื่อหนูมีแก้ววิเศษก็พาหมาและแมวหนีออกจากเรือ ด้วยอำนาจของแก้ววิเศษที่หนูคาบเอาไว้ทำให้สัตว์ทั้งสามตัวเดินบนผิวน้ำได้

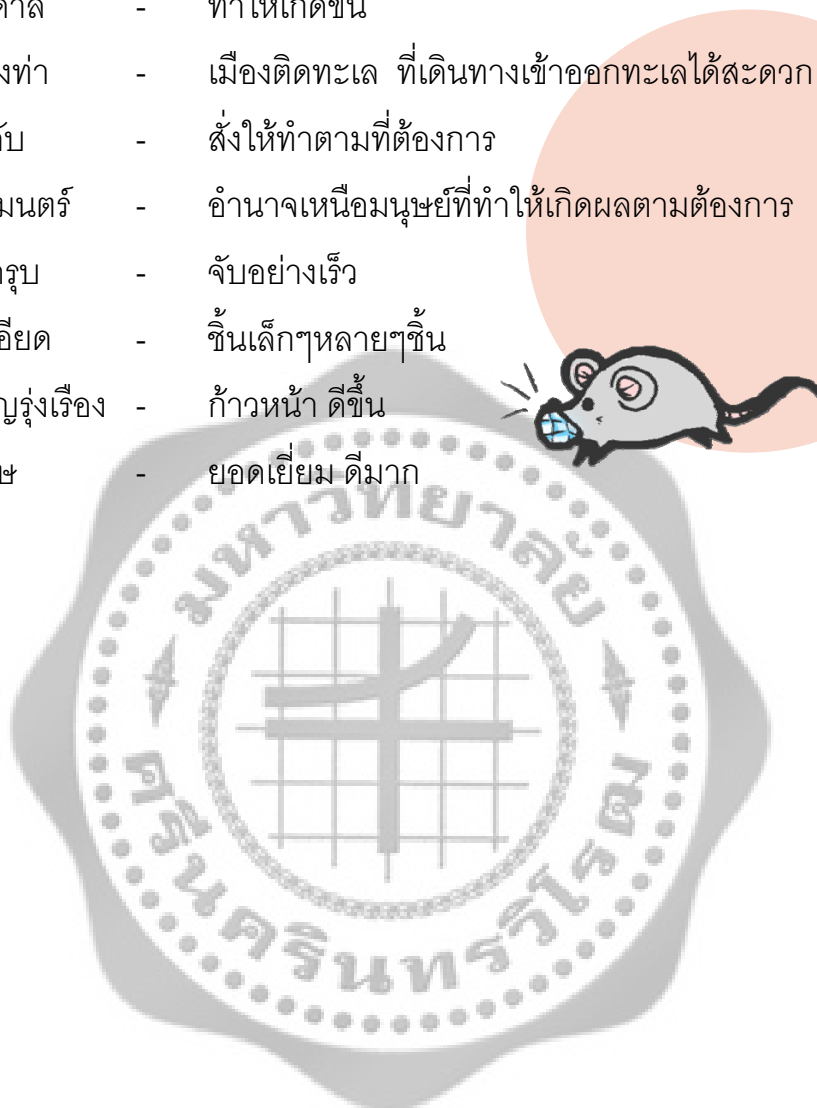
สัตว์ทั้งสามเดินทางในทะเลหลายวันไม่ได้พักและกินอาหารเลย จึงเหนื่อยล้าและหิวจนเมื่อใกล้ถึงฝั่งเมืองสงขลาแมวทนหิวไม่ไหว จึงวิ่งไล่ตะครุบจะกินหนู หนูตกใจทำแก้ววิเศษหล่นจากปาก ทั้งหนูและแมวที่ว่ายน้ำไม่เป็นจึงจมน้ำตาย ส่วนหมาว่ายน้ำได้แต่ด้วยความเหนื่อยอ่อนจึงขาดใจตายเมื่อถึงฝั่ง แก้ววิเศษตกจมถึงก้นทะเลแตกละเอียด เวทมนตร์บันดาลให้เกิดเป็นหาดทรายแก้วที่สวยงาม หนูและแมวที่จมน้ำตายก็กลายเป็นเกาะ 2 เกาะ ที่มีรูปร่างคล้ายหนูและแมวเรียกว่า เกาะหนู เกาะแมว ส่วนหมาก็กลายเป็นเขาตั้งกวนปรากฏอยู่ที่เมืองสงขลาจนถึงทุกวันนี้

นิทานเรื่องนี้มาจากตำนานเกาะหนู เกาะแมวของจังหวัดสงขลา ในภาคใต้ของไทย

**คำศัพท์**

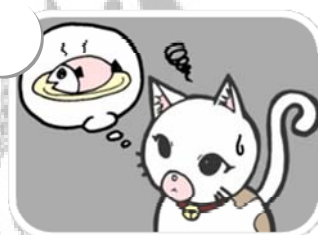
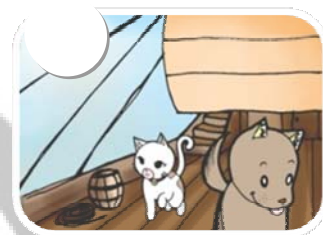
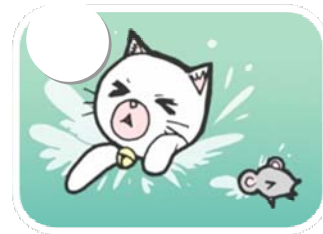


1. แล่น - เคลื่อนที่ไปอย่างรวดเร็ว
2. เรือสำเภา - เรือเดินทะเลชนิดหนึ่ง มีใบใหญ่ เคลื่อนที่ด้วยแรงลม
3. บันดาล - ทำให้เกิดขึ้น
4. เมืองท่า - เมืองติดทะเล ที่เดินทางเข้าออกทะเลได้สะดวก
5. บังคับ - สั่งให้ทำตามที่ต้องการ
6. เวทมนตร์ - อำนาจเหนือมนุษย์ที่ทำให้เกิดผลตามต้องการ
7. ตะครูป - จับอย่างรวดเร็ว
8. ละเอียด - ชิ้นเล็กๆหลายๆชิ้น
9. เจริญรุ่งเรือง - ก้าวหน้า ดีขึ้น
10. วิเศษ - ยอดเยี่ยม ดีมาก



คำสั่ง : ให้จับคู่ข้อความกับรูปภาพให้ถูกต้องตามลำดับเหตุการณ์ โดยนำตัวเลขหน้าข้อความไปใส่ในช่องวงกลมรูปภาพ

1. แมวและหนูจมน้ำตายในทะเล
2. แมวเหนื่อยและหิวเพราะไม่ได้กินข้าวหลายวัน
3. พ่อค้าชาวจีนเล่นเรือสำเภามาถึงเมืองสงขลา
4. หมา แมว และหนู หนีกลับเมืองสงขลา
5. พ่อค้านำหมาและแมวมาเลี้ยงบนเรือ



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. สัตว์ชนิดใดในเรื่องนี้ที่ว่ายน้ำไม่เป็น

ก. แมวและหมา

ข. หมาและหนู

ค. หนูและแมว

ง. ไม่มีสัตว์ตัวใดว่ายน้ำเป็น



2. แก้ววิเศษไม่ได้บันดาลให้เกิดสิ่งใด

ก. เรือสำเภา

ข. เงินทองมากมาย

ค. เกาะหนูเกาะแมว

ง. หาดทรายแก้ว

3. พ่อค้าซื้ออะไรมาจากยายแก่

ก. เรือสำเภา

ข. แก้ววิเศษ

ค. หมา

ง. หนู

4. พ่อค้าเดินทางมาที่เมืองสงขลาได้อย่างไร

ก. ซี่ม้า

ข. เดินทางเท้า

ค. พายเรือ

ง. แล่นเรือสำเภา

5. แมวและหมาคิดหนีออกจากเรือเพราะเหตุใด

ก. คิดถึงยายแก่

ข. หิวข้าว

ค. ทะเลาะกับหมา

ง. เมารเรือ

6. ใครคือผู้ที่ขโมยแก้ววิเศษของพ่อค้า

ก. คนแก่

ข. หมา

ค. หนู

ง. แมว

7. แมว หมา และหนูกลับเมืองสงขลาอย่างไร

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| ก. ว่ายน้ำ  | ข. เดินบนผิวน้ำ |
| ค. แล่นเรือ | ง. ดำน้ำ        |

8. แมวกับหนูตายเพราะเหตุใด

- |                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| ก. หนูว่ายน้ำไม่เป็น  | ข. หมากินหนูและแมว |
| ค. พ่อค้าฆ่าหนูและแมว | ง. พายุพัดจมน้ำตาย |

9. แก้ววิเศษกลายเป็นสถานที่ใดในจังหวัดสงขลา

- |             |                |
|-------------|----------------|
| ก. ตัวเมือง | ข. เขาดังกวน   |
| ค. เกาะ     | ง. หาดทรายแก้ว |

10. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดสำคัญอย่างไร

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| ก. รักแท้แพ้ระยะทาง            | ข. พ่อค้าคบไม่ได้           |
| ค. ความอดทนทำให้ไม่เสียงานใหญ่ | ง. เพื่อนดีต้องช่วยเหลือกัน |



## ๒ ขวานฟ้าหน้า

### คำ

เทวดาองค์หนึ่งมีชื่อ  
ว่า สุดาเทพ เป็นเทวดาที่  
อ่อนโยน แต่มักจะถูกเพื่อน  
เทวดาด้วยกันรังแกอยู่เสมอ  
พระอินทร์ผู้ดูแลเทวดา  
ทั้งหลายได้เห็นจึงเกิดความ  
สงสารและมอบขวานวิเศษ



ให้สุดาเทพไว้ป้องกันตัว แต่  
เมื่อสุดาเทพมีขวานวิเศษกลับใช้เป็นอาวุธ ทำร้ายเทวดาอื่นๆ จนเกิดความเดือดร้อนไปทั้ง  
สวรรค์ พระอินทร์จึงสั่งให้พระอาทิตย์ลงโทษสุดาเทพโดยการเผาใบหน้า ช้างซ้ายจนไหม้ดำ  
แล้วสาปให้ไปเกิดเป็นมนุษย์ พระอินทร์สั่งว่าสุดาเทพต้องใช้ขวานวิเศษทำความดีบนโลก  
มนุษย์เพื่อชดใช้ความผิดจึงจะได้กลับมาอยู่บนสวรรค์อีกครั้ง

สุดาเทพลงมาเป็นลูกพี่เมียยากจนคนหนึ่ง เพื่อนบ้านพากันรังแกเพราะเด็กที่  
เกิดมาหน้าตาน่าเกลียดมีปานดำบนใบหน้าและมีขวานอยู่ในมือ ชาวบ้านพากันเรียกเด็ก  
คนนี้ว่า “ขวานฟ้า” ขวานฟ้าโตขึ้นเป็นคนมีน้ำใจ ชอบช่วยเหลือคนอื่น

วันหนึ่งขณะที่ขวานฟ้าออกไปผจญภัยในป่า เขาได้ช่วยเหลือเศรษฐีคนหนึ่งจากโจร  
ป่า โจรป่ากลุ่มนี้เป็นกบฏ พวกมันต้องการเงินของเศรษฐีเพื่อนำไปซื้ออาวุธเอาไว้ทำร้าย  
ชาวบ้านและวางแผนฆ่ากษัตริย์ ขวานฟ้าต่อสู้กับโจรป่า โดยมีเทวดาคอยช่วยเหลือ ขวาน  
ฟ้าฆ่าหัวหน้าโจรตายทำให้ลูกน้องที่เหลือพากันหวาดกลัวหนีไปคนละทาง บ้านเมือง  
กลับมาสงบสุขอีกครั้ง ผลของการทำความดีนี้เอง ทำให้ปานดำบนใบหน้าของขวานฟ้า  
หายไป และได้กลับไปเป็นเทวดาอยู่บนสวรรค์อีกครั้งอย่างมีความสุข

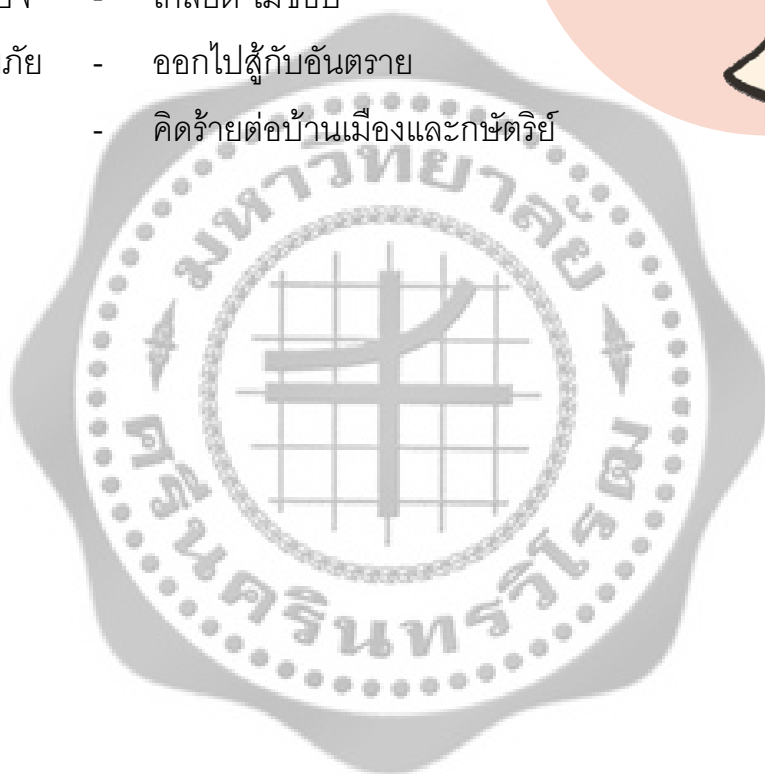
นิทานเรื่องนี้มีที่เป็นิทานพื้นบ้านของภาคกลาง





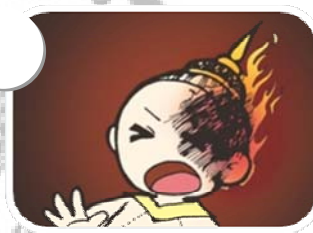
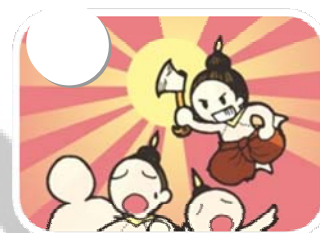
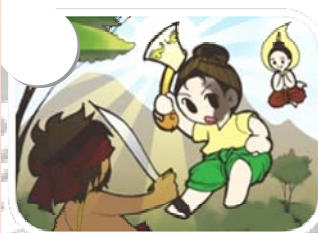
## คำศัพท์

1. เทวดา - ผู้ที่ทำความดีมากและได้ขึ้นสวรรค์
2. พระอินทร์ - เทวดาผู้เป็นใหญ่ในสวรรค์
3. ขวาน - เครื่องมือทำจากเหล็กใช้ตัด หรือฟัน
4. เด็ดร้อน - เป็นทุกข์ กลุ้มใจ
5. สาบ - ใช้คำพูดรุนแรง หวังให้ผู้อื่นมีโชคร้าย
6. ปานดำ - รอยสีดำที่มีเองตามร่างกายตั้งแต่เกิด
7. รังเกียจ -เกลียด ไม่ชอบ
8. ผจญภัย - ออกไปสู้กับอันตราย
9. กบฏ - คิดร้ายต่อบ้านเมืองและกษัตริย์



คำสั่ง : ให้จับคู่ข้อความกับรูปภาพให้ถูกต้องตามลำดับเหตุการณ์ โดยนำตัวเลขหน้าข้อความไปใส่ในช่องวงกลมรูปภาพ

1. ปานดำบนหน้าของขวานฟ้าหายไป
2. สูดาทเทพใช้ขวานวิเศษทำร้ายเทวดาบนสวรรค์
3. ขวานฟ้าสู้กับโจรป่าช่วยชาวบ้านที่เดือดร้อน
4. ชาวบ้านพากันรังเกียจขวานฟ้าหน้าดำ
5. พระอาทิตย์ต่อสู้กับสูดาทเทพและเผาหน้าสูดาทเทพ



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. แต่เดิมนั้น สุดาเทพคือใคร

ก. เทวดา

ข. โจรป่า

ค. ชารบ้าน

ง. พระอาทิตย์

2. ใครเป็นผู้ให้ชวานวิเศษแก่สุดาเทพ

ก. พระฤาษี

ข. พระอิศวร

ค. พระอินทร์

ง. พระอาทิตย์

3. สุดาเทพถูกสาปด้วยเหตุใด

ก. ก่อกบฏบนสวรรค์

ข. ทำร้ายชารบ้าน

ค. ทะเลาะกับพระอาทิตย์

ง. ทำให้เทวดาบนสวรรค์เดือดร้อน

4. ชวานฟ้ามีใบหน้าดำได้เพราะอะไร

ก. ต่อสู้กับโจรกบฏ

ข. ถูกพระอินทร์ลงโทษ

ค. ถูกทำร้ายด้วยชวานวิเศษ

ง. ถูกแก๊งเมื่อครั้งเป็นเทวดา

5. ลักษณะสำคัญของชวานฟ้าเมื่อเกิดเป็นมนุษย์คืออะไร

ก. มีหน้าตางดงาม

ข. มีร่างกายใหญ่โต

ค. มีนิสัยดุร้าย

ง. มีปานบนหน้า

6. ชวานฟ้าทำความดีเพื่อแก้ไขคำสาปได้อย่างไร

ก. ฆ่าโจรป่าและปราบกบฏ

ข. สู้กับพระอาทิตย์ช่วยชารบ้าน

ค. นำชวานวิเศษมาคืนพระอาทิตย์

ง. ชยันคำขायจนเป็นเศรษฐี

7. โจรป่าต้องการนำเงินของเศรษฐีไปทำอะไร

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| ก. ซื้อขวานวิเศษ    | ข. ซื้ออาวุธ  |
| ค. ช่วยเหลือชาวบ้าน | ง. ซื้อสินค้า |

8. นิสัยของขวานฟ้าใกล้เคียงกับสำนวนใด

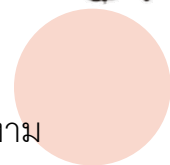
- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| ก. หมาสองราง      | ข. มิตรจิตมิตรใจ     |
| ค. เต่าใหญ่ไข่กลบ | ง. มดแดงแฝงพวงมะม่วง |

9. ผลแห่งความดีที่ขวานฟ้าได้รับเมื่อแก้คำสาปคือข้อใด

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| ก. ได้เป็นเทวดาอยู่บนสวรรค์ | ข. ช่วยให้บ้านเมืองสงบสุข    |
| ค. ได้ขวานวิเศษเป็นอาวุธ    | ง. ช่วยให้หน้าตากลับมาสวยงาม |

10. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดสำคัญในเรื่องใด

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| ก. ความดีทำได้ตั้งแต่วันนี้ | ข. เทวดาก็ตกสวรรค์ได้   |
| ค. คนกล้ามักได้ดี           | ง. คนดีมีเทวดาช่วยเหลือ |



### 3 แพะ เสือ ลิง

แพะตัวผู้กับแพะตัวเมียคู่หนึ่งกำลังถูกคนเลี้ยงต้อนเข้าไปขายในเมือง ทั้งคู่รู้ว่าหากไปถึงเมืองตนจะต้องถูกฆ่าตายแน่ ระหว่างทางจึงหนีคนเลี้ยงแพะเข้าไปในป่ามีสัตว์ร้ายมากมายทั้งหมี เสือ ช้างป่า แต่แพะ 2 ตัวก็ใช้ปัญญาหนีรอดมาได้ทุกครั้ง



แพะคู่นี้ไปอาศัยอยู่ด้วยกันในถ้ำจนมีลูกออกมาสามตัว เมื่อถึงฤดูฝน ฝนตกหนักแทบทุกวันทำให้พ่อแพะออกไปหาหญ้ามาให้ลูกน้อยทั้งสามกินไม่ได้ ลูกแพะหิวจึงร้องเสียงดังออกมานอกถ้ำ เสือที่เดินผ่านมาได้ยินเสียง อยากรู้ว่ามีสัตว์อะไรอยู่ในถ้ำจึงเดินตามเสียงนั้นไป เมื่อแม่แพะเห็นเสือเดินเข้ามาใกล้ ก็กลัวว่าถ้าเสือเห็นตนและลูกแพะจะต้องถูกจับกินกันหมด แม่แพะจึงรีบตวาดลูกทั้งสามตัวด้วยเสียงอันดังว่า ทำไมยังร้องอยู่อีก ให้กินเสือไปห้าตัว หมีสามตัว ควายป่าอีกสามตัว ยังไม่อิ่มกันอีกรี เสือได้ยินดังนั้นก็ตกใจรีบวิ่งหนีไปเพราะกลัวจะถูกสัตว์ในถ้ำจับกิน เสือหนีไปพบกับลิงที่รีบเล่าเหตุการณ์ให้ลิงฟัง แต่ลิงไม่เชื่อว่ามีสัตว์ร้ายอยู่ในถ้ำจริง จึงชวนกันกลับไปถ้ำอีกครั้งเพราะต้องการพิสูจน์ว่าเป็นสัตว์อะไรกันแน่ แต่ด้วยความกลัว เสือจึงใช้หางของตนผูกติดไว้กับหางของลิงเพื่อที่จะได้พากันหนี

เมื่อทั้งสองตัวมาถึงปากถ้ำ แม่แพะก็แก้งทำเป็นโกรธลิงแล้วตะโกนขู่ว่า หายไปหลายวันหลอกเสื่อมาได้แค่ตัวเดียว คราวนี้จะจับลิงกินแทนเสื่อ เสือได้ยินดังนั้นก็ยิ่งตกใจกลัวสุดขีดกระตุกหางลิงที่ผูกติดไว้กับหางของตนขาด วิ่งเข้าป่าไปทันที ลิงเห็นว่าตนเองไม่มีหางแล้วก็อายมากจึงวิ่งตามเสื่อเข้าป่าไปอีกตัวแล้วไม่ยอมออกมาอีกเลย ครอบครัวยุคแพะจึงอาศัยอยู่ในถ้ำได้อย่างมีความสุขโดยไม่มีสัตว์ตัวใดมารบกวน

นิทานเรื่องนี้เป็นนิทานพื้นบ้านพื้นบ้านของภาคกลาง



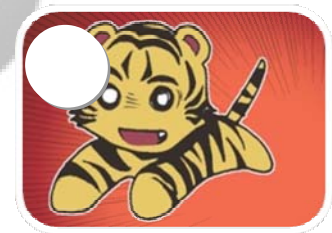
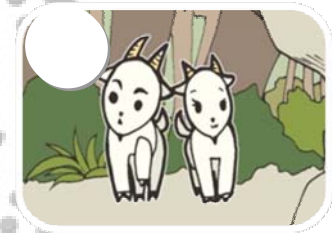
### คำศัพท์

1. ตัวผู้/ตัวเมีย - คำบอกเพศของสัตว์
2. ปัญญา - ความฉลาด ความรู้ในเรื่องต่างๆ
3. ต้อน - ให้สัตว์เดินไปตามทางที่ต้องการ
4. ถ้ำ - ช่องว่างลึกเข้าไปในภูเขา
5. ตวาด - ตะโกนเสียงดังด้วยความโกรธ
6. เหตุการณ์ - เรื่องที่เกิดขึ้น
7. พิสูจน์ - หาความจริง
8. ชู - พุด/แสดงให้อีกฝ่ายกลัว
9. กระตุก - ดึงเข้ามาอย่างแรงและเร็ว



คำสั่ง : ให้จับคู่ข้อความกับรูปภาพให้ถูกต้องตามลำดับเหตุการณ์ โดยนำตัวเลขหน้าข้อความไปใส่ในช่องวงกลมรูปภาพ

1. เสือวิ่งหนีเพราะกลัว  
สัตว์ร้ายในถ้ำ
2. เสือเดินผ่านมาแล้วได้ยิน  
ลูกแพะร้องเสียงดัง
3. แพะตัวผู้กับแพะตัวเมีย  
หนีเข้าไปในป่า
4. พ่อแพะแม่แพะกับลูกอีก  
สามตัวอาศัยอยู่ในถ้ำ
5. เสือและลิงเอาหางผูกกันไว้  
แล้วเดินกลับไปถ้ำอีกครั้ง



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. แพะหนีคนเลี้ยงไปด้วยสาเหตุใด

ก. คนเลี้ยงจะนำไปฆ่า

ข. คนเลี้ยงสั่งให้หนี

ค. คนเลี้ยงเป็นห่วงลูกแพะ

ง. คนเลี้ยงจะนำลูกแพะไปขาย



2. สถานที่ใดเป็นฉากสำคัญในเรื่องนี้

ก. ในถ้ำ

ข. ริมแม่น้ำ

ค. ในเมือง

ง. ใต้ต้นไม้ใหญ่

3. เหตุใดลูกแพะทั้งสามจึงร้องเสียงดัง

ก. ตกใจกลัว

ข. คิดถึงพ่อแม่

ค. หิวอาหาร

ง. ถูกแม่ตวาดเสียงดัง

4. พ่อแพะมักจะนำสิ่งใดมาเป็นอาหารให้ลูกๆ

ก. ลิง

ข. ผลไม้

ค. หญ้า

ง. ควายป่า

5. เสือไม่กล้าเข้าใกล้ลูกแพะเพราะเหตุใด

ก. คนเลี้ยงแพะเฝ้าไว้

ข. เสือคิดว่าแพะเป็นสัตว์ร้าย

ค. แม่แพะห้ามเอาไว้

ง. ลิงกระตักหางเสือไว้



6. ใครเป็นผู้ชู้ว่าจะจับลิงกิน

ก. เสือ

ข. แม่แพะ

ค. พ่อแพะ

ง. คนเลี้ยงแพะ



7. เหตุใดเสือกับลิงจึงกลับไปถ้ำอีกครั้งหนึ่ง

ก. เพื่อให้รู้ว่าเป็นสัตว์ชนิดใด

ข. เพื่อจะกินแพะให้ได้

ค. เพื่อไปอยู่ในถ้ำ

ง. เพื่อฆ่าคนเลี้ยงแพะ

8. นิทานเรื่องนี้กล่าวถึงสัตว์ทั้งหมดกี่ชนิด

ก. 3 ชนิด

ข. 4 ชนิด

ค. 5 ชนิด

ง. 6 ชนิด

9. เหตุใดหางลิงจึงขาด

ก. คนเลี้ยงแพะตัดขาด

ข. ลูกแพะกัดขาด

ค. เสือกกระตุกขาด

ง. ลิงดึงขาด

10. ข้อคิดสำคัญจากนิทานเรื่องนี้คือข้อใด

ก. อย่ายุ่งเรื่องที่ไม่ใช่เรื่องของตน

ข. ใช้ปัญญาในการแก้ปัญหา

ค. ใจอย่าอวดว่าตนฉลาด

ง. รวมพลังกันช่วยให้งานสำเร็จ





## 4 เจ็ดหวดเจ็ดไห

ชาวนาครอบครัวหนึ่งมีลูกชายคนเดียวแต่ก็  
สร้างความทุกข์ใจให้พ่อแม่ เพราะลูกชาย คน  
นี้กินจุมาก มือหนึ่งกินข้าวเหนียวอย่างน้อย  
เจ็ดหวด กับปลาร้าอย่างน้อยเจ็ดไห จน  
ชาวบ้านพากันเรียกลูกชายคนนี้ว่าไอ้เจ็ดหวด  
เจ็ดไห พ่อกับแม่ปลูกข้าวมาให้เจ็ดหวด เจ็ด



ไหกินไม่ทัน จึงต้องไปขอซื้อข้าวจากเพื่อนบ้าน ทำให้ฐานะยากจนลงเรื่อยๆ พ่อคิดว่าลูก  
ชายคนนี้เป็นยักษ์มาเกิดเพราะกินจุและมีกำลังมากเกินมนุษย์ธรรมดา คงจะเลี้ยงต่อไปไม่  
ไหว ทั้งยังเกรงกลัวว่าลูกชายจะเป็นอันตรายกับชาวบ้าน

เข้าวันหนึ่งพ่อจึงออกอุบายให้ลูกเข้าป่าไปตัดต้นไม้ที่ใหญ่ที่สุดกลับมาให้ได้ พ่อคิด  
ว่าลูกคงตัดต้นไม้ใหญ่คนเดียวไม่ไหวต้องโดนต้นไม้ทับตายแน่นอน แต่เมื่อถึงตอนบ่ายเจ็ด  
หวดเจ็ดไหกลับแบกต้นไม้ใหญ่กลับมาบ้านได้ พ่อโกรธจึงสั่งให้เอาต้นไม้ไปโยนทิ้งที่ท่าน้ำ  
พ่อได้แต่ก้มใจเพราะไม่รู้จะหาข้าวที่ไหนมาเลี้ยงเจ็ดหวดเจ็ดไห  
ต่อมามีเรือสำเภาแล่นมาค้าขายในเมือง แต่เอาเรือจอดที่ท่าน้ำไม่ได้เพราะมีต้นไม้ใหญ่  
ขวางอยู่ พ่อค้าเรือสำเภาจึงประกาศว่าจะให้รางวัลแก่คนที่ยกต้นไม้ออกจากท่าเรือได้ เจ็ด  
หวดเจ็ดไหอาสายกต้นไม้ออกได้สำเร็จจึงได้รางวัลเป็นสินค้ามากมายจากเรือสำเภา แต่  
รางวัลที่ได้ก็แลกข้าวกับปลาร้าให้เจ็ดหวดเจ็ดไห กินได้แค่สัปดาห์เดียว คราวนี้พ่อจึงหลอก  
เจ็ดหวดเจ็ดไห ว่านางยักษ์ในป่าขอยืมเงินพ่อไปนานแล้วแต่ก็ไม่ยอมคืน ให้ลูกเข้าป่าไปทวง  
หนี้จากนางยักษ์ให้ด้วย เจ็ดหวดเจ็ดไหหายเข้าป่าไปหลายวัน พ่อกับแม่ก็คิดเสียใจว่าเจ็ด  
หวดเจ็ดไห เป็นลูกกตัญญู แต่ตนยังหลอกให้ลูกไปตาย แล้วตั้งใจว่า ถ้าเจ็ดหวดเจ็ดไหรอด  
ตายจากนางยักษ์มาได้ตนจะดูแลลูกอย่างดี หลายวันต่อมาเจ็ดหวดเจ็ดไหก็แบกเงินทอง  
มากมายของนางยักษ์กลับมาให้พ่อแม่ พ่อกับแม่ดีใจมากที่ลูกรอดกลับมา ทั้งสามจึงอยู่  
ด้วยกันอย่างมีความสุข

นิทานเรื่องนี้สอนให้รู้ว่า บ้านของภาคอีสาน



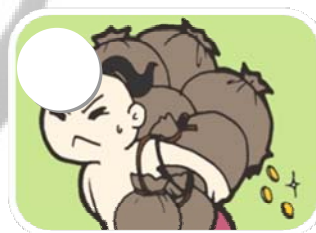
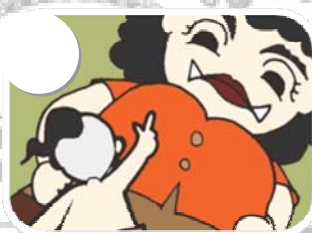
## คำศัพท์

1. กินจุ - กินมากกว่าธรรมดา
2. หวด - เครื่องใช้ทำจากไม้ไผ่สำหรับนั่งข้าวเหนียว
3. ไห - เครื่องใช้ทำจากดินเผาไว้ใส่น้ำหรืออาหาร
4. ยักษ์ - สิ่งมีชีวิตมีรูปร่างใหญ่ น่ากลัว ดุร้าย ชอบกินคนและสัตว์
5. อุบาย - ล่อหลอก
6. อาสา - เสนอตัวช่วยทำงาน
7. หนี้ - เงินหรือของที่คนยืมไปแต่ยังไม่ได้คืน
8. กตัญญู - รู้ซึ่งถึงความดีของคนอื่นที่ทำให้



คำสั่ง : ให้จับคู่ข้อความกับรูปภาพให้ถูกต้องตามลำดับเหตุการณ์ โดยนำตัวเลขหน้าข้อความไปใส่ในช่องวงกลมรูปภาพ

1. เจ็ดหวดเจ็ดไห แบกเงินทอง  
มาให้พ่อแม่
2. เจ็ดหวดเจ็ดไหกินจุมาก  
มือหนึ่งกินข้าวเหนียว  
เจ็ดหวดกับปลาข้าวเจ็ดไห
3. พ่อหลอกให้เจ็ดหวดเจ็ดไห  
ไปทวงเงินกับนางยักษ์
4. พ่อสั่งให้เจ็ดหวดเจ็ดไห  
ไปตัดต้นไม้ใหญ่ในป่า
5. พ่อและแม่มีฐานะยากจน  
ลง เพราะต้องเลี้ยงดู  
เจ็ดหวดเจ็ดไห



**คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง**

1. ชื่อ “เจ็ดหวดเจ็ดไห” มีที่มาจากข้อใด
  - ก. เด็กชายมีพี่ชาย 7 คนและพี่สาว 7 คน
  - ข. เด็กชายสามารถยกต้นไม้ได้พร้อมกัน 7 ต้นใน 7 แห่ง
  - ค. เด็กชายสามารถรับประทานข้าวเหนียว 7 หวดและปลาร้า 7 ไห
  - ง. เด็กชายสามารถหุงข้าวได้พร้อมกัน 7 หวด และทำปลาร้าได้ 7 ไห
2. เจ็ดหวดเจ็ดไหมีนิสัยอย่างไร
  - ก. ดื้อรั้น
  - ข. ขี้เกียจ
  - ค. กตัญญู
  - ง. ก้าวร้าว
3. พ่อแม่ของเจ็ดหวดเจ็ดไห เป็นใคร
  - ก. พ่อค้าสำเภา
  - ข. ชาวนา
  - ค. ยักษ์
  - ง. เทวดา
4. ครอบครัวเจ็ดหวดเจ็ดไหยากจนลงเพราะเหตุใด
  - ก. นางยักษ์ยืมเงินไป
  - ข. ลูกชายหายไปหลายวัน
  - ค. เรือเข้ามาขายสินค้าไม่ได้
  - ง. พ่อและแม่ไม่มีข้าวเหลือไว้ขาย
5. พ่อคิดว่าผู้ที่เกิดเป็นเจ็ดหวดเจ็ดไหคือใคร
  - ก. ยักษ์
  - ข. ชาวนา
  - ค. พระภูมิเจ้าที่
  - ง. ฤาษี
6. เหตุการณ์ใดแสดงให้เห็นว่าเจ็ดหวดเจ็ดไหมีกำลังมากเกินมนุษย์
  - ก. ดึงเรือสำเภาได้
  - ข. อุ้มนางยักษ์ได้
  - ค. แบกต้นไม้ใหญ่ได้
  - ง. กินปลาร้าได้เจ็ดหวด เจ็ดไห



7. เหตุใดเรือสำเภาจึงแล่นเข้ามาค้าขายในเมืองไม่ได้
- ก. ตัดต้นไม้ใหญ่
  - ข. ไม่มีลม
  - ค. สินค้ามากเกินไป
  - ง. นางยักษ์ไม่ให้เข้า
8. เมื่อลูกเข้าป่าไปหลายวันพ่อแม่ของเจ็ดหวิดเจ็ดไหรู้สึกอย่างไร
- ก. เสียใจ
  - ข. ร้อนใจ
  - ค. ภูมิใจ
  - ง. รำคาญใจ
9. เจ็ดหวิดเจ็ดไห ได้เงินทองจำนวนมากจากที่ใด
- ก. เรือสำเภา
  - ข. นางยักษ์
  - ค. ต้นไม้ใหญ่
  - ง. ไหลปลาไร่
10. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดสำคัญในเรื่องใด
- ก. คนดีควรมีน้ำใจช่วยเหลือผู้อื่น
  - ข. ลูกต้องทดแทนบุญคุณพ่อแม่
  - ค. ผู้มีกำลังต้องใช้ให้เป็นประโยชน์
  - ง. ผู้ที่อดทนจะผ่านพ้นความลำบากไปได้

## 5 ไกรทอง

ณ เมืองพิจิตร มี  
 จระเข้ตัวหนึ่ง ชื่อพระยาชาล  
 วัน เป็นหัวหน้าจระเข้  
 ทั้งหลาย พระยาชาลวัน  
 อาศัยอยู่ในถ้ำใต้น้ำกับ  
 ภรรยาสองตัวคือนางวิมาลา  
 และนางเลื่อมลายวรรณ  
 พระยาชาลวันเป็นจระเข้ที่มี  
 นิสัยเกเร ดุร้าย และมี  
 ลูกแก้ววิเศษจึงสามารถแปลงกายเป็นมนุษย์ขึ้นมาเที่ยวเล่นในเมืองบ่อยๆ



วันหนึ่งพระยาชาลวันได้พบกับนางตะเภาทองและนางตะเภาแก้วที่ว่ายน้ำเล่นอยู่  
 พระยาชาลวันเห็นดังนั้นก็หลงรักนางตะเภาทองทันที จึงคาบนางตะเภาทองไปไว้ที่ถ้ำใต้น้ำ  
 เพื่อให้เป็นนางภรรยาคนที่สามของตน

ฝ่ายพ่อของนางตะเภาทองและนางตะเภาแก้วซึ่งเป็นเศรษฐีเมืองพิจิตรรู้สึกโกรธ  
 แค้นพระยาชาลวันมากและหาทางช่วยลูกสาวกลับมาให้ได้ จึงจ้างหมอปราบจระเข้จาก  
 เมืองต่างๆมาตามล่าพระยาชาลวัน แต่ก็ไม่มีใครสามารถฆ่าพระยาชาลวันได้ จนกระทั่งมี  
 ชายหนุ่มคนหนึ่งชื่อ ไกรทองมาอาสาตามล่าปราบพระยาชาลวัน ไกรทองผู้นี้ได้เรียนวิชา  
 ปราบจระเข้กับหลวงพ่อกงกกล้า จึงใช้เวทมนตร์เรียกพระยาชาลวันขึ้นมาต่อสู้กัน ไกร  
 ทองใช้หอกวิเศษแทงพระยาชาลวันตาย และช่วยพานางตะเภาทองกลับมาคืนเศรษฐีได้  
 เศรษฐีดีใจมากจึงแบ่งสมบัติให้ไกรทองพร้อมทั้งยก นางตะเภาทอง และนางตะเภาแก้วให้  
 เป็นภรรยา ทั้งหมดได้ใช้ชีวิตที่เมืองพิจิตรอย่างมีความสุข

นิทานเรื่องนี้มาจากตำนานพื้นบ้านของจังหวัดพิจิตร



### คำศัพท์

1. จระเข้ - สัตว์เลื้อยคลานขนาดใหญ่ หน้เป็นเกล็ดแข็ง ปากยาวหางแบนยาว
2. แปลงกาย - เปลี่ยนรูปร่างทั้งหมดให้กลายเป็นอีกรูปร่างหนึ่ง
3. ภรรยา - เมีย หญิงที่เป็นคู่ครองของชาย
4. เศรษฐี - คนมีเงินทองมาก
5. อาสา - เสนอตัวทำงาน
6. ปราบ - ทำให้แพ้
7. หอก - อาวุธสำหรับแทงชนิดหนึ่ง ทำด้วยเหล็ก มีด้ามยาว

คำสั่ง : ให้เรียงลำดับเหตุการณ์โดยเติมตัวเลขในช่องว่างหน้าข้อความให้ถูกต้อง

..... เศรษฐีให้รางวัลแก่ไกรทองที่สามารถปราบพระยาชาลวันได้

..... ไกรทองใช้หอกวิเศษแทงพระยาชาลวันตาย

..... พระยาชาลวันลักพานางตะเภาทองมาที่ถ้ำของตน

..... ไกรทองอาสาปราบพระยาชาลวัน

..... พ่อของนางตะเภาทองจ้างหมอปราบจระเข้ให้ฆ่าพระยาชาลวัน



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. พระยาชาลวันเป็นใคร

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| ก. ชาวเมืองพิจิตร | ข. หมอปราบจระเข้ |
| ค. จระเข้         | ง. เศรษฐี        |

2. เหตุใดพระยาชาลวันจึงสามารถแปลงกายได้

- ก. พระยาชาลวันมีเวทมนตร์  
 ข. พระยาชาลวันมีแก้ววิเศษ  
 ค. พระยาชาลวันทำแต่ความดีมาตลอดชีวิต  
 ง. พระยาชาลวันได้นางตะเกาทองเป็นภรรยา



3. นิสัยของพระยาชาลวันเป็นอย่างไร

- |                |                |
|----------------|----------------|
| ก. เกเรดูร้าย  | ข. โอบอ้อมอารี |
| ค. ขยันขันแข็ง | ง. มานะพยายาม  |

4. พระยาชาลวันมีภรรยาทั้งหมดกี่นาง

- |              |            |
|--------------|------------|
| ก. หนึ่ง นาง | ข. สอง นาง |
| ค. สาม นาง   | ง. สี่ นาง |

5. เมื่อกล่าวถึงภรรยาของพระยาชาลวันข้อใดไม่ถูกต้อง

- ก. นางวิมาลา กับนางเลื่อมลายวรรณเป็นพี่น้องกันตั้งแต่เกิด  
 ข. นางวิมาลา กับนางเลื่อมลายวรรณอาศัยอยู่ในถ้ำใต้บาดาล  
 ค. นางวิมาลา กับนางเลื่อมลายวรรณเป็นภรรยาของพระยาชาลวัน  
 ง. นางวิมาลา กับนางเลื่อมลายวรรณเป็นจระเข้ที่อยู่กับพระยาชาลวันมานาน

6. เหตุใดพระยาชาลวันจึงลักพานางตะเภาทองไป

- ก. นางตะเภาทองขอร้อง
- ข. ต้องการกินนางตะเภาทอง
- ค. ต้องการนางตะเภาทองเป็นภรรยา
- ง. ต้องการแก้ล้างพ่อของนางตะเภาทอง

7. พ่อของนางตะเภาก้าวและนางตะเภาทองเป็นใคร

- ก. หลวงพ่อ
- ข. หมอปราบจระเข้
- ค. ชาวบ้าน
- ง. เศรษฐี

8. ไกรทองฆ่าพระยาชาลวันด้วยอาวุธชนิดใด

- ก. มีด
- ข. ธนู
- ค. หอก
- ง. ดาบ

9. ไกรทองได้รับอะไรเป็นรางวัล

- ก. สมบัติและนางวิมาลา
- ข. แก้ววิเศษและลูกสาวสองคน
- ค. สมบัติและลูกสาวสองคน
- ง. นางวิมาลาและนางเลื่อมลายวรรณ

10. ข้อคิดสำคัญจากนิทานเรื่องนี้คืออะไร

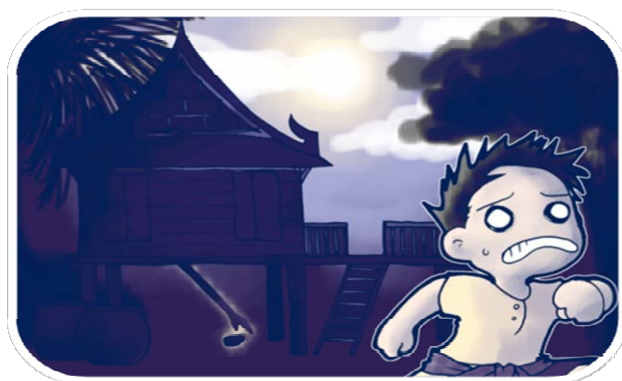
- ก. ผู้ชายมีภรรยาหลายคนได้ไม่ผิด
- ข. คนทำลายธรรมชาติย่อมจะถูกลงโทษ
- ค. บุคคลสามารถอดทนได้ทุกอย่างเพื่อความรัก
- ง. ผู้ที่ทำร้ายผู้อื่นย่อมได้รับผลจากการกระทำนั้น





## 6 นางนาคพระโขง

สามีภรรยาคู่หนึ่งอาศัยอยู่ริมคลองพระโขง สามีชื่อนายมากส่วนภรรยาชื่อนางนาค เมื่อนางนาคตั้งท้องได้ สี่เดือน นายมากก็ถูกเกณฑ์ไปเป็นทหารที่เมืองหลวง นางนาคเสียใจมากที่ต้องแยกจากนายมากเป็นเวลานาน เมื่อถึงเวลาคลอดลูก นางนาคไม่สามารถคลอดลูกออกมาได้ จึงตายพร้อมลูกในท้อง



ด้วยเหตุที่นางนาครักและคิดถึงสามีมาก แม้จะตายไปแล้ววิญญาณของนางก็ไม่ยอมไปเกิดใหม่แต่กลับกลายเป็นผีคอยวนเวียนให้ชาวบ้านเห็นบ่อยครั้ง ชาวบ้านต่างหวาดกลัวผีนางนาคไม่มีใครกล้าเข้าใกล้บ้านของนางอีก สามเดือนหลังจากที่นางนาคตาย นายมากก็ลาทหาร

กลับมาที่บ้านพระโขงและกลับมาอยู่บ้านกับนางนาคเหมือนปกติเพราะคิดว่านางยังมีชีวิตอยู่ แม้เพื่อนบ้านพูดถึงเรื่องผีนางนาคให้ฟังก็ไม่เชื่อและคิดว่าเพื่อนแกล้งใส่ร้ายนางนาค

อยู่มาวันหนึ่งนายมากนั่งอยู่ใต้ถุนบ้าน ส่วนนางนาคทำกับข้าวตำน้ำพริกอยู่บนบ้าน นางนาคทำสากตกลงไปใต้ถุน นางไม่เดินลงมาเก็บแต่กลับเอื้อมมือลงมาหยิบสากขึ้นไปตำน้ำพริกต่อ นายมากเห็นแขนนางนาคยาวผิดปกติธรรมดา จึงรู้ทันทีว่านางเป็นผี ก็ตกใจมาก รีบวิ่งหนีไปหาหลวงพ่อที่วัดแล้วไม่ยอมกลับบ้านอีก ในวันนั้นนางนาครอนายมากอยู่จนค่ำจึงออกตามหา นางโกรธมากเมื่อรู้ว่านายมากหนีไปอยู่ที่วัดจึงตามไปวิ่งวอนให้นายมากกลับ นายมากไม่ยอม นางโกรธมากจึงอาละวาดไปทั่วหมู่บ้าน หลวงพ่อออกมาห้ามปรามและต่อสู้กับนางนาคอยู่สามวันสามคืน ในที่สุดก็สามารถใช้อาคมบังคับวิญญาณผีนางนาคลงหม้อดินเผา ปิดยันต์แล้วเอาไปถ่วงน้ำได้ หลังจากนั้นชาวบ้านก็เลิกกลัวและกลับจึงใช้ชีวิตอย่างปกติสุขอีกครั้งหนึ่ง

นิทานเรื่องนี้มาจากตำนานพื้นบ้านของกรุงเทพมหานคร



### คำศัพท์

1. เกณฑ์ - ในที่นี้หมายถึงเรียกตัวไปฝึกหรือทำงาน
2. วิญญาณ - สิ่ง que เชื่อว่าอยู่ในร่างกายคนเมื่อมีชีวิต เมื่อตายก็ออกจากร่างไปที่อื่น
3. อาละวาด - แสดงความดูร้าย ทำร้ายผู้อื่น
4. เค็ดม - ยืนสุดความยาวมือไปหยิบของที่อยู่ไกล
5. ใต้ถุน - ที่โล่งชั้นล่างสุดของบ้าน
6. ริงวอน - ขอร้อง
7. ยันต์ - แผ่นผ้าที่เขียนลายเวทมนตร์เอาไว้
8. ถ่วงน้ำ - ทำให้จมน้ำ

คำสั่ง : ให้เรียงลำดับเหตุการณ์โดยเติมตัวเลขในช่องว่างหน้าข้อความให้ถูกต้อง

- ..... นางนาคโกรธอาละวาดไปทั่วหมู่บ้าน
- ..... นางนาคปวดท้องคลอดลูกและตาย
- ..... นางนาคยื่นมือยาวลงมาเก็บสากที่ใต้ถุนบ้าน
- ..... นางนาคท้องได้สี่เดือน นายมากก็ถูกเกณฑ์ทหาร
- ..... หลวงพ่อใช้อาคมบังคับผีนางนาคลงหม้อแล้วนำไปถ่วงน้ำ



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. ระหว่างที่นางนาคตั้งท้องนายมากไปทำอะไรที่เมืองหลวง
 

ก. ทำนา	ข. ทำคลอด
ค. บวชอยู่ที่วัด	ง. ไปเป็นทหาร
  
  2. บ้านของนายมากและนางนาคอยู่ที่ใดของกรุงเทพ
 

ก. เขตพระโขนง	ข. เขตคั่นนายาว
ค. เขตบางพลัด	ง. เขตบางกะปิ
- 
3. เหตุใดนางนาคจึงเสียชีวิต
 

ก. สู้กับพระอาจารย์	ข. เสียใจที่นายมากทิ้งไป
ค. ปวดท้องคลอดลูก	ง. ไม่ได้ได้รับความช่วยเหลือจากเพื่อนบ้าน
  
  4. หลังจากที่นางนาคตายไปแล้วเกิดเหตุการณ์ใด
 

ก. ผีนางนาครอนนายมากอยู่ที่วัด	
ข. ผีนางนาควนเวียนอยู่ที่บ้าน	
ค. ผีนางนาคอาละวาดทั่วหมู่บ้าน	
ง. ผีนางนาคตามหานายมากที่เมืองหลวง	
  
  5. เมื่อกลับมาจากเมืองหลวงนายมากไปอยู่กับใคร
 

ก. เพื่อนบ้าน	ข. หลวงพ่อที่วัด
ค. นางนาค	ง. พ่อและแม่ของนายมาก
  
  6. เมื่อรู้ว่านางนาคเป็นผี นายมากทำอย่างไร
 

ก. จับถ่วงน้ำ	ข. หนีไปอยู่วัด
ค. เรียกพระอาจารย์มา	ง. บอกเพื่อนบ้านให้ช่วย

7. นางนาคออกอาละวาดในหมู่บ้านเพราะเหตุใด

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| ก. โกรธที่ถูกตาย           | ข. โกรธที่นายมากหนีไป       |
| ค. โกรธที่นายมากไปเป็นทหาร | ง. โกรธที่หลวงพ่อดำห้ามปราม |

8. เหตุใดนายมากจึงอยู่กับผีนางนาค

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| ก. สงสารนางนาค         | ข. ต้องการเลี้ยงลูก           |
| ค. นางนาคบังคับให้อยู่ | ง. คิดว่านางนาคยังมีชีวิตอยู่ |

9. หลวงพ่อบรรพชาศีลด้วยวิธีใด

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| ก. ใช้ยันต์และอาคม | ข. ใช้อาคมและสาก    |
| ค. ใช้สากและยันต์  | ง. ใช้สากและน้ำพริก |

10. ข้อใดในเรื่องที่ตรงกับภาษิตว่า “ที่ใดมีรัก ที่นั่นมีทุกข์”

- |   |
|---|
| ก. เพื่อนบ้านช่วยนางนาคทำคลอด           |
| ข. นายมากถูกเกณฑ์ไปเป็นทหารที่เมืองหลวง |
| ค. พระอาจารย์ต่อสู้กับนางนาค            |
| ง. นางนาคไม่ไปเกิดใหม่เพราะคิดถึงนายมาก |

## 7 คนใจดี คนใจร้าย

เทวดาองค์หนึ่ง ต้องการรู้ว่าโลกมนุษย์มีคนใจดี หรือคนใจร้ายอยู่มากน้อยแค่ไหน เทวดาจึงแปลงกายเป็นพระมาลองใจคนในเมือง บ่ายวันหนึ่งพระได้เดินมาถึงบ้านของคนใจร้ายเพื่อขอน้ำดื่ม คนใจร้ายรีบบอกปฏิเสธแล้วไล่พระออกไปจากบริเวณบ้านของตน พระจึงเดินต่อไปจนถึงบ้านของคนใจดี



เมื่อคนใจดีเห็นพระเดินผ่านมาก็ต้อนรับอย่างดีและเชิญให้พระพักที่บ้านหนึ่งคืน พระเห็นว่าเป็นคนดีมีน้ำใจจึงคิดช่วยเหลือให้คนใจดีได้อยู่อย่างสุขสบาย เมื่อถึงตอนเช้าพระจึงตอบแทนน้ำใจของคนดีด้วยต้นไม้วិเศษ เมื่อพระจากไปแล้วคนใจดีจึงเอาต้นไม้ไปปลูก ต้นไม้วิเศษโตวันโตคืนทั้งที่คนใจดีไม่ได้รดน้ำ เพียงแค่เจ็ดวันต้นไม้ก็โตจนคนโอบไม่รอบ คนใจดีเห็นต้นไม้โตเต็มที่จึงโค่นต้นไม้วิเศษไปทำครกกับสากตำข้าว ครกกับสากตำข้าวที่ทำมาจากไม้วิเศษนี้เมื่อคนใจดีนำมาตำข้าวจะได้ข้าวเพิ่มมากกว่าปกติ เมื่อใส่ข้าวหนึ่งถังลงไปตำแล้วจะได้ข้าวเพิ่มขึ้นถึงสิบถัง ทำให้คนใจดีมีฐานะดีขึ้นเรื่อยๆ จนกลายเป็นเศรษฐี เพราะเอาข้าวที่ตำได้ไปขายได้เงินทองมากมาย

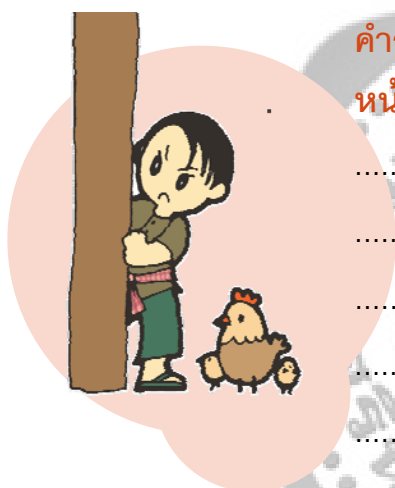
เรื่องครกตำข้าววิเศษของคนใจดีเลื่องลือไปถึงหูของคนใจร้าย คนใจร้ายจึงขอยืมครกวิเศษของคนใจดีไปใช้บ้าง คนใจร้ายเกิดความโลภจึงเทข้าวที่มีทั้งหมดสองถังลงในครกวิเศษแล้วตำ พลังคิดว่าข้าวจะต้องเพิ่มขึ้นเป็นยี่สิบถัง แต่แทนที่ข้าวสองถังจะเพิ่มขึ้นกลับยิ่งน้อยลงเรื่อยๆ คนใจร้ายจึงหมดตัวเพราะข้าวที่ปลูกมาทั้งปีเหลือเพียงกำมือเดียว

นิทานเรื่องนี้เป็นนิทานพื้นบ้านของภาคอีสาน



### คำศัพท์

1. แปลงกาย - เปลี่ยนร่างกาย หน้าตาจากเดิมไปเป็นอีกสิ่งหนึ่ง หรือคนหนึ่ง
2. ปฏิเสธ - ไม่ทำตาม ไม่ยอมรับ
3. ต้อนรับ - เปิดรับแขกด้วยความจริงใจ
4. โคน - ทำให้ล้มลง
5. ครก - เครื่องใช้ทำจากไม้หรือหินมีลักษณะเป็นหลุมใช้ใส่ของที่จะตำ
6. สาก - เครื่องใช้ทำจากไม้หรือหิน มีลักษณะเป็นแท่งกระบอกใช้ตำลงในครก
7. หมดตัว - ไม่มีเงิน ของมีค่าเหลืออยู่เลย



คำสั่ง : ให้เรียงลำดับเหตุการณ์โดยเติมตัวเลขในช่องว่าง  
หน้าข้อความให้ถูกต้อง

- ..... คนใจดีตำข้าวไปขายได้เงินมากมาย
- ..... พระให้ต้นไม้วิเศษตอบแทนคนดีมีน้ำใจ
- ..... คนใจร้ายยืมครกกับสากของคนใจดีไปตำข้าว
- ..... คนใจร้ายหมดตัวเหลือข้าวเพียงกำมือเดียว
- ..... คนใจร้ายไล่พระออกจากบริเวณบ้านของตน



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. ใครคือผู้ที่แปลงกายเป็นพระในเรื่องนี้

- |              |             |
|--------------|-------------|
| ก. คนโลก     | ข. เทวดา    |
| ค. พระอินทร์ | ง. ผู้วิเศษ |

2. คนใจดีช่วยเหลือพระอย่างไร

- |              |               |
|--------------|---------------|
| ก. ให้อาหาร  | ข. ให้ต้นไม้  |
| ค. ให้ที่พัก | ง. ให้ดื่มน้ำ |

3. เหตุใดพระจึงมอบต้นไม้ให้แก่คนใจดี

- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| ก. เพื่อเป็นค่าที่พัก  | ข. เพื่อตอบแทนน้ำใจ |
| ค. เพื่อตอบแทนค่าอาหาร | ง. เพื่อล่องใจ      |

4. คนใจดีปลูกต้นไม้เป็นเวลานานเท่าใด

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| ก. ชั่วโมงคืน   | ข. หนึ่งสัปดาห์ |
| ค. สามวันสามคืน | ง. หนึ่งเดือน   |

5. คนใจดีใช้ต้นไม้วิเศษทำอะไร

- |             |               |
|-------------|---------------|
| ก. พื้นบ้าน | ข. ถังใส่ข้าว |
| ค. เสาบ้าน  | ง. ครกกับสาก  |

6. คนใจดีตำข้าว 1 ถังด้วยครกกับสากวิเศษจะได้ข้าวกี่ถัง

- |           |           |
|-----------|-----------|
| ก. 10 ถัง | ข. 14 ถัง |
| ค. 20 ถัง | ง. 30 ถัง |

7. ต้นไม้วิเศษ ทำให้ชีวิตของคนใจดีเปลี่ยนแปลงเป็นอย่างไร

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| ก. คนใจดีร่ำรวยขึ้น         | ข. คนใจดีจับปลาได้มาก    |
| ค. คนใจดีปลูกต้นไม้กลางแจ้ง | ง. คนใจดีมีเพื่อนมากขึ้น |

8. คนใจร้ายได้ครกกับสากวิเศษมาอย่างไร

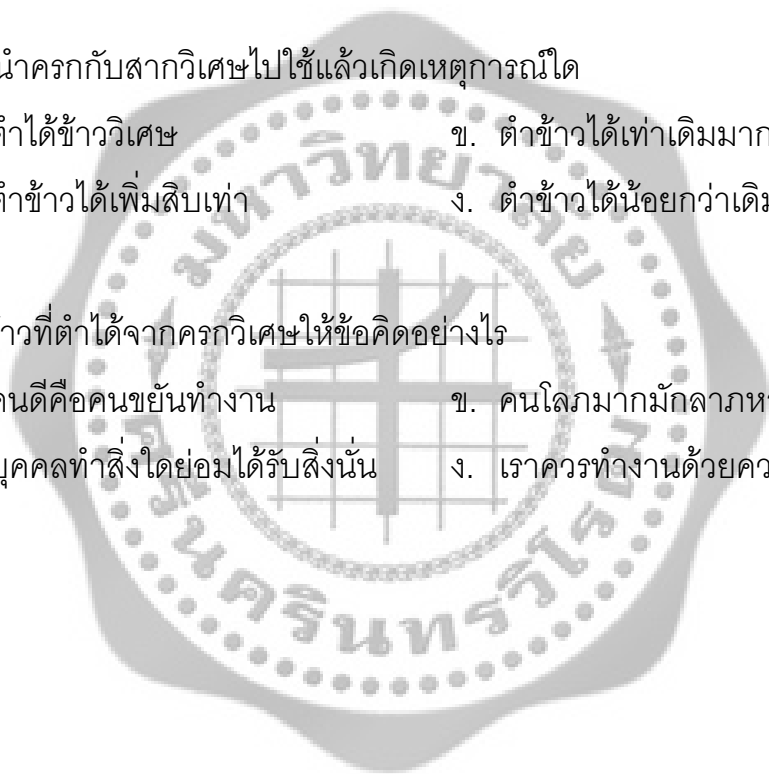
- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| ก. คนใจร้ายขโมยไป    | ข. คนใจร้ายยืมมา   |
| ค. คนใจร้ายทำขึ้นเอง | ง. คนใจร้ายขอเทวดา |

9. คนใจร้ายนำครกกับสากวิเศษไปใช้แล้วเกิดเหตุการณ์ใด

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| ก. ตำข้าววิเศษ           | ข. ตำข้าวได้เท่าเดิมมาก  |
| ค. ตำข้าวได้เพิ่มสิบเท่า | ง. ตำข้าวได้น้อยกว่าเดิม |

10. ปริมาณข้าวที่ตำได้จากครกวิเศษให้ข้อคิดอย่างไร

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| ก. คนดีคือคนขยันทำงาน              | ข. คนโลภมากมักลาภหาย         |
| ค. บุคคลทำสิ่งใดย่อมได้รับสิ่งนั้น | ง. เราควรทำงานด้วยความรอบคอบ |





## 8 ท้าวแสนปม

เมืองไตรตรังซ์และเมืองศรีวิไชยเป็นศัตรูกัน เมืองไตรตรังซ์มีเจ้าหญิงชื่อนางอุษา นางอุษามีหน้าตาสวยงามมากจนเลื่องลือไปถึงเมืองศรีวิไชย ท้าวชินเสนเจ้าเมืองศรีวิไชยต้องการได้นางอุษามาเป็นภรรยาจึงปลอมตัวให้ดู



น่าเกลียด เอาสีทาตัวเหมือนมีปม มีปมทั้งตัว ทำเป็นขอทานชื่อนายแสนปม ไปอยู่ในสวนเมืองไตรตรังซ์เพื่อจะพบกับนางอุษา วันหนึ่งนางอุษาเดินเล่นในสวนเห็นนายแสนปมก็รู้ทันทีว่าที่จริงแล้วนายแสนปมไม่ใช่ขอทานธรรมดา แต่เป็นคนดีมีสกุลปลอมตัวมา นางอุษาจึงสั่งให้นายแสนปมเก็บผักมาส่งให้นางทุกวัน

นางอุษาและนายแสนปมพบกันบ่อยๆจนเกิดรักกัน ต่อมานางอุษาได้ตั้งท้อง ทั้งสองคนจึงวางแผนจะหนีกลับเมืองศรีวิไชยด้วยกัน แต่นายแสนปมจำเป็นต้องรีบกลับเมืองก่อนเพราะกษัตริย์เมืองศรีวิไชยล้มป่วยแต่ได้สัญญาว่าจะกลับมารับนางอุษาระหว่างนั้นนางอุษาที่ท้องแก่ก็คลอดพระโอรสออกมา โหรทำนายว่าพระโอรสจะได้เป็นกษัตริย์ที่ยิ่งใหญ่ต่อไป กษัตริย์เมืองไตรตรังซ์แปลกใจมาก ต้องการรู้ว่าใครคือพ่อของพระโอรสแต่นางอุษาไม่ยอมบอกเพราะกลัวตนเองจะถูกลงโทษที่รักกับศัตรู กษัตริย์จึงประกาศให้ชายทุกคนถือของมาคนละหนึ่งอย่างแล้วมารวมกันที่หน้าประตูเมืองเพื่อให้ของพระโอรส

กษัตริย์อธิษฐานว่าหากใครเป็นพ่อของพระโอรสขอให้พระโอรสรับของจากชายผู้นั้น ท้าวชินเสนจึงรีบกลับมาที่เมืองไตรตรังซ์แล้วรออยู่ที่หน้าประตูเมือง เมื่อถึงเวลาพระโอรสก็ออกมารับข้าวหนึ่งก้อนจากมือท้าวชินเสน เมื่อกษัตริย์รู้ว่าท้าวชินเสนเป็นพ่อของพระโอรสจึงให้นางอุษาและพระโอรสไปอยู่ที่เมืองไตรตรังซ์อย่างมีความสุข

นิทานเรื่องนี้มาจากตำนานเมืองไตรตรังซ์ ปัจจุบันอยู่ในพื้นที่จังหวัดกำแพงเพชร



### คำศัพท์

1. คัดรู้ - คู่แข่ง คนไม่หวังดี
2. ปลอมตัว - แต่งตัว แสดงตัวให้เหมือนคนอื่นเพื่อให้คนอื่นเข้าใจผิด
3. ขอทาน - คนที่ขอเงินหรือสิ่งของจากผู้อื่นเพื่อเลี้ยงชีวิต
4. พระโอรส - ลูกชายของเจ้านาย
5. โหระ - ผู้มีความรู้เรื่องดวงดาวและ ดวงชะตา
6. ทำนาย - บอกถึงสิ่งที่จะเกิดขึ้นในอนาคต
7. อธิษฐาน - คิดขอสิ่งที่ต้องการจากเทวดา



คำสั่ง : ให้นำข้อความที่กำหนดให้มาเรียบเรียงใหม่โดยเติมลงในช่องว่างด้านล่าง  
เป็นนิทานเรื่องท้าวแสนปม

### ข้อความที่กำหนด

- นางอุษาท้องและคลอดพระโอรสออกมา
- นางอุษาไม่รังเกียจเพราะรู้ว่า เป็นท้าว  
ชินเสนปลอมตัวมา
- เมืองไตรตรึงษ์นี้มีเจ้าหญิงหน้าตา  
สวยงามชื่อนางอุษา
- นางไม่ยอมบอกพ่อของพระโอรส  
เป็นใคร
- ทุกคนในครอบครัวได้อยู่ด้วยกัน  
พร้อมหน้า
- ท้าวชินเสนรับนางอุษาและพระโอรส  
กลับไปอยู่ที่เมืองศรีวิไชย
- นางได้พบกับขอทานหน้าตาน่าเกลียด  
คนหนึ่งชื่อนายแสนปม
- ทั้งสองพบกันบ่อยๆจนเกิดรักกัน
- นางอุษากลับมากกว่ากษัตริย์เมืองไตรตรึงษ์  
จะลงโทษ
- ท้าวชินเสนก็เดินทางกลับจากเมือง  
ศรีวิไชย

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมีเมืองหนึ่งชื่อเมืองไตรตรึงษ์.....

วันหนึ่ง.....

แต่.....

หลังจากนั้น.....

ต่อมาไม่นาน.....

ถึงแม้.....

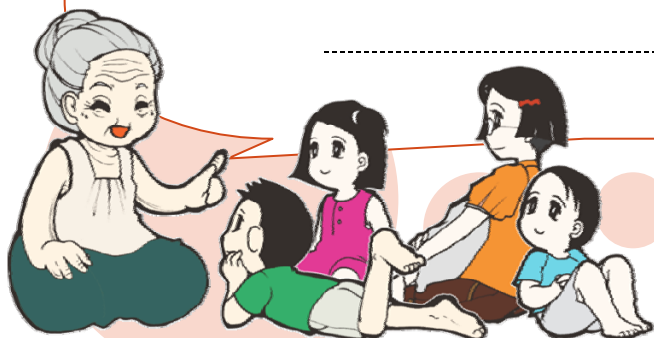
แต่.....

ในที่สุด.....

เมื่อ.....

แล้ว.....

.....อย่างมีความสุข



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. นางอุษาเป็นเจ้าของเมืองใด

ก. เมืองศรีวิชัย

ข. เมืองไตรตรึงษ์

ค. เมืองพิษณุโลก

ง. เมืองกำแพงเพชร

2. ท้าวชินเสนเดินทางไปเมืองไตรตรึงษ์ เพราะเหตุใด

ก. เพื่อเยี่ยมกษัตริย์เมืองไตรตรึงษ์

ข. เพื่อพบนายแสนปม

ค. เพื่อมาพบนางอุษา

ง. เพื่อมาให้โหรทำนาย

3. นายแสนปมปลอมตัวด้วยวิธีใด

ก. ทำตัวให้มีปมปม

ข. ทาตัวด้วยสีเหลือง

ค. ทำตนเป็นคนตาบอด

ง. แกล้งเดินไม่ได้

4. ตัวตนที่แท้จริงของนายแสนปมคือใคร

ก. โหร

ข. นางอุษา

ค. กษัตริย์เมืองไตรตรึงษ์

ง. ท้าวชินเสน

5. นางอุษาให้นายแสนปมทำอะไร

ก. จับปลามาขาย

ข. รับจ้างทำงาน

ค. เก็บผักมาให้

ง. ขายของให้

6. เหตุใดนางอุษาจึงไม่บอกใครว่าพ่อของพระโอรสคือใคร


ก. กลัวถูกลงโทษ

ข. เกิดความอับอาย

ค. เชื่อคำทำนายของโหร

ง. ถูกห้ามโดยนายแสนปม



7. กษัตริย์เมืองไตรตรึงษ์สืบหาพ่อพระโอรสของนางอุษาอย่างไร
- ก. ให้โหรทำนาย
  - ข. ให้ทหารตามหา
  - ค. ให้ทหารประกาศทั่วเมือง
  - ง. ให้พระโอรสรับซองจากชาวเมือง
8. พ่อของพระโอรสของนางอุษาคือใคร
- ก. โหร
  - ข. ท้าวชินเสน
  - ค. พ่อของนายแสนปม
  - ง. ไม่ปรากฏ
9. พระโอรสของนางอุษาได้อยู่กับพ่อแม่อย่างพร้อมหน้าในเมืองใด
- ก. เมืองศรีวิชัย
  - ข. เมืองไตรตรึงษ์
  - ค. เมืองพระโอรส
  - ง. ทั้งสามเมือง
10. คุณธรรมข้อใดไม่ปรากฏในเรื่อง
- ก. ความกตัญญูต่อพ่อแม่
  - ข. ความขยันในการทำงาน
  - ค. ความซื่อสัตย์ต่อบ้านเมือง
  - ง. ความรักมั่นคงของสามีและภรรยา
- 

## 9 ทำคุณได้โทษ

พราหมณ์ผู้หนึ่งเดินทางเข้าไปฝึกวิชาในป่าลึกใช้เวลาหลายวัน พราหมณ์จึงรู้สึกกระหายน้ำ พราหมณ์พบบ่อน้ำแห่งหนึ่ง เป็นบ่อน้ำลึกมาก จนมองไม่เห็นก้นบ่อ พราหมณ์จึงหาเชือกผูกติดกับกระบอกไม้ไผ่หย่อนลงไปเพื่อตักน้ำขึ้นมาดื่ม แต่เมื่อพราหมณ์ดึงเชือก



ขึ้นมากลับมีเสือกับงูติดขึ้นมาด้วย สัตว์ทั้งสองสำนึกถึงบุญคุณของพราหมณ์ที่ช่วยขึ้นมาจากบ่อน้ำ เสือกจึงให้สร้อยคอทองคำของคนที่ยังไม่เคยฆ่าแก่พราหมณ์ ส่วนงูก็บอกที่ซ่อนหีบสมบัติที่โจรป่าซ่อนเอาไว้ให้พราหมณ์รู้

เมื่อสัตว์ทั้งสองจากไปแล้ว พราหมณ์ก็หย่อนเชือกลงไปอีกครั้งเพื่อตักน้ำอีก คราวนี้มีชายคนหนึ่งติดขึ้นมาด้วย ชายเจ้าเล่ห์คนนี้โกรธแค้นที่พราหมณ์ไม่ช่วยตัวเองขึ้นมา ก่อนแต่กลับช่วยสัตว์ร้ายอย่างเสือกและงู จึงต่อว่ามากมายและไม่สำนึกถึงบุญคุณ คิดทำร้ายพราหมณ์ เมื่อเห็นพราหมณ์ถือสร้อยคอทองคำก็จำได้ว่าสร้อยคอเส้นนี้เป็นของเจ้าหญิงที่ถูกเสือกฆ่าตาย จึงออกอุบายให้พราหมณ์นำสร้อยคอไปคืนให้กษัตริย์ เมื่อทั้งสองเดินทางไปถึงเมืองหลวง ชายเจ้าเล่ห์กลับบอกให้ทหารจับพราหมณ์ไว้ โดยใส่ร้ายว่าพราหมณ์ผู้นี้เป็นเสือกที่ฆ่าเจ้าหญิงแปลงกายมา กษัตริย์สั่งทหารให้จับพราหมณ์ขังคุก

ขณะที่พราหมณ์ถูกขังอยู่นั้น เสือกได้ยื่นว่าพราหมณ์กำลังเดือดร้อนก็รีบเข้าเมืองเพื่อบอกความจริงแก่กษัตริย์ว่าตนเองเป็นผู้ฆ่าเจ้าหญิงและพราหมณ์เป็นผู้บริสุทธิ์ที่ถูกชายเจ้าเล่ห์ใส่ร้าย กษัตริย์โกรธชายเจ้าเล่ห์ที่คิดร้ายต่อผู้มีพระคุณจึงสั่งประหารชีวิตชายเจ้าเล่ห์ชายคนนั้น

นิทานเรื่องนี้มาจากนิทานพื้นบ้านของภาคอีสาน



### คำศัพท์

1. พราหมณ์ - นักบวชในศาสนาฮินดู
2. สำนึก - รู้สึกดีใจมาก รู้สึกซาบซึ้ง
3. หีบ - ภาชนะใส่ของทรงสี่เหลี่ยมผืนผ้า มีฝาปิด
4. เจ้าเล่ห์ - ไม่ซื่อ ฉลาดแกมโกง
5. คุก - ที่กักขังผู้ทำความผิด
6. บริสุทธิ์ - ไม่มีความผิด, มีแต่ความดี
7. ผู้มีพระคุณ - ผู้ที่เคยช่วยเหลือ เคยทำสิ่งดีงามให้
8. ประหารชีวิต - ลงโทษโดยการฆ่าให้ตาย



คำสั่ง : ให้นำข้อความที่กำหนดให้มาเรียบเรียงใหม่โดยเติมลงในช่องว่างด้านล่าง  
เป็นนิทานเรื่องทำคุณได้โทษ

### ข้อความที่กำหนด

- พราหมณ์หย่อนเชือกเพื่อตักน้ำในบ่ออีกครั้ง
- ชายเจ้าเล่ห์โกรธจึงหลอกให้พราหมณ์ไปกับตน
- พราหมณ์ถูกจับขังคุก
- พราหมณ์ไม่ได้ถูกประหารชีวิต
- เสือรีบเข้าเมืองมาบอกความจริงว่าพราหมณ์เป็นผู้บริสุทธิ์
- พราหมณ์รู้สึกกระหายน้ำจึงใช้เชือกหย่อนลงไปบ่อเพื่อตักน้ำขึ้นดื่ม
- เขาได้พบเสือและงูที่ตกลงไปก้นบ่อ
- พราหมณ์คนหนึ่งเดินทางร้อนเร่ในป่าเพื่อฝึกวิชาอาคม
- เสือจึงตอบแทนที่พราหมณ์ช่วยเหลือด้วยสร้อยคอทองคำหนึ่งเส้น
- เขาได้พบกับชายเจ้าเล่ห์คนหนึ่ง

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมี.....

.....จนวันหนึ่ง.....

.....แต่.....

.....ตั้งนั้น.....

.....หลังจากนั้น.....

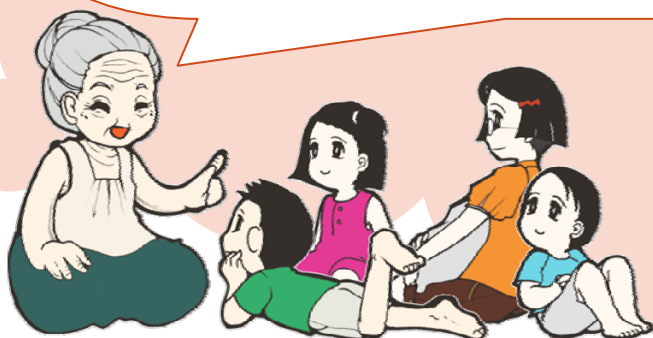
.....ในครั้งนี้.....

.....เนื่องจาก.....

.....แล้วได้ร้ายทำให้.....

.....ถึงอย่างนั้น.....

.....เพราะ.....





คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. สิ่งแรกที่พราหมณ์พบจากบ่อน้ำคืออะไร

ก. กษัตริย์และเสือ

ข. เสือและงู

ค. กษัตริย์และเจ้าหญิง

ง. ชายเจ้าเล่ห์และเจ้าหญิง

2. ใครบอกที่ซ่อนหีบสมบัติแก่พราหมณ์

ก. เสือ

ข. กษัตริย์

ค. งู

ง. เจ้าหญิง

3. เหตุใดชายเจ้าเล่ห์จึงหลอกพราหมณ์ให้ไปหากษัตริย์

ก. โกรธที่พราหมณ์ช่วยข้า

ข. แก้แค้นแทนกษัตริย์

ค. ได้รับคำสั่งจากทหาร

ง. ทำตามแผนของเจ้าหญิง

4. ใครเป็นคนฆ่าเจ้าหญิง

ก. ชายเจ้าเล่ห์

ข. งู

ค. เสือ

ง. พราหมณ์

5. ชายเจ้าเล่ห์กล่าวใส่ร้ายพราหมณ์ว่าอย่างไร

ก. พราหมณ์คือโจร

ข. พราหมณ์คือเสือ

ค. พราหมณ์คืองู

ง. พราหมณ์คือเจ้าหญิง

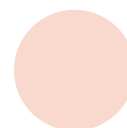
6. เจ้าของสร้อยคอทองคำแต่เดิมคือใคร

ก. เจ้าหญิง

ข. เสือ

ค. พราหมณ์

ง. ทหาร



7. พราหมณ์ถูกจับขังคุกเพราะเหตุใด

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| ก. ช่วยสัตว์ร้าย  | ข. ขโมยสร้อยคอ |
| ค. ทำร้ายกษัตริย์ | ง. ถูกใส่ร้าย  |

8. เหตุผลสำคัญที่กษัตริย์ลงโทษชายเจ้าเล่ห์คือข้อใด

- |                |             |
|----------------|-------------|
| ก. ความอิจฉา   | ข. ความโลภ  |
| ค. ความอกตัญญู | ง. ความโกรธ |

9. จากเรื่องข้อความต่อไปนี้ข้อใดถูกต้อง

- ชายเจ้าเล่ห์ช่วยพราหมณ์จากบ่อน้ำ
- เสียดใจทำร้ายพราหมณ์ตั้งแต่แรก
- ชายเจ้าเล่ห์จำสร้อยคอทองคำได้
- กษัตริย์ไม่เชื่อเรื่องที่ชายเจ้าเล่ห์เล่า

10. เหตุการณ์ใดที่แสดงให้เห็นว่า “คนดีตกน้ำไม่ไหล ตกไฟไม่ไหม้”

- เสียมอบสร้อยคอทองคำให้พราหมณ์
- ชายเจ้าเล่ห์กล่าวร้ายพราหมณ์
- ชายเจ้าเล่ห์โกรธที่พราหมณ์ไม่ช่วยตนก่อน
- เสียมอบมาช่วยเมื่อพราหมณ์ถูกจับ

## 10 คมในฝัก

พ่อลูกคู่หนึ่งอาศัยอยู่ในกระท่อมเล็กๆ กลางป่าแห่งหนึ่ง พ่อเป็นนายพราน มักจะเข้าป่าล่าสัตว์ และเก็บของป่ามาขายในเมือง วันหนึ่งนายพรานถูกงูเห่ากัด ด้วยความเป็นห่วงลูกแม้จะเจ็บสาหัส นายพรานก็กลับมาถึงกระท่อม เพื่อบอกลูกว่าตนเอง



มีนอแรดอยู่อันหนึ่ง สวยงามและมีค่ามาก ให้ลูกนำนอแรดนี้ไปมอบให้กษัตริย์ กษัตริย์จะได้อตอบแทนด้วยเงินทองให้ลูกอยู่อย่างสุขสบายไม่ต้องเป็นนายพรานอย่างพ่อ

เมื่อนายพรานตายแล้วลูกชายก็เดินทางเข้าเมืองตามที่พ่อสั่งไว้ เมื่อมาถึงประตูเมืองก็บอกกับทหารที่เฝ้าประตูว่าตนเองตั้งใจนำนอแรดที่หายากมาให้กษัตริย์ ทหารรู้ว่ากษัตริย์ชอบของมีค่าและหายากจึงเกิดความอิจฉา ไม่อยากให้ลูกชายนายพรานได้รับความดีความชอบคนเดียว ทหารเห็นว่าลูกชายนายพรานเป็นชาวบ้านธรรมดา ไม่ฉลาดทันคน จึงบอกว่าตนจะอนุญาตให้เข้าเมืองได้ แต่ลูกชายนายพรานต้องสัญญาว่าจะแบ่งรางวัลที่กษัตริย์ให้ตนครึ่งหนึ่ง ลูกชายนายพรานได้ยินทหารพูดดังนั้นก็รู้ว่านายทหารเป็นคนโลภแต่ก็ยังแกล้งทำหน้าซื่อ รับปากทหารผู้นั้น

เมื่อลูกชายนายพรานได้เข้าพบกษัตริย์ กษัตริย์ดีใจมากที่ได้นอแรดที่สวยงามและหายาก จึงถามลูกชายนายพรานว่าต้องการอะไรจะให้ทุกอย่าง ลูกชายนายพรานจึงขอรางวัลเพียงสองอย่างคือ หนึ่ง ให้กษัตริย์รับตนมาเป็นมหาดเล็กอยู่รับใช้ในวัง และสองคือขอให้โยยหลังหนึ่งร้อยที แต่ลูกชายนายพรานขอแบ่งรางวัลครั้งที่สองให้แก่นายทหารเฝ้าประตูตามสัญญา กษัตริย์เห็นว่าลูกชายนายพรานเป็นเด็กฉลาดจึงให้รางวัลตามที่ขอและให้อยู่ในวังอย่างสุขสบาย

นิทานเรื่องนี้เป็นนิทานพื้นบ้านของภาคเหนือ



### คำศัพท์

1. ล่าสัตว์ - ติดตามหาสัตว์เพื่อจับฆ่า
2. บังเอิญ - เกิดขึ้นโดยไม่รู้ตัว
3. สาหัส - ร้ายแรง รุนแรง
4. นอ - ส่วนแข็งๆ ที่ยื่นออกมาจากจมูกของสัตว์
5. ทั่นคน - ฉลาด รู้ทันความคิดผู้อื่น
6. อนุญาต - ยินยอม ตกลง
7. มหาดเล็ก - คนรับใช้กษัตริย์ในวัง
8. โบาย - ตีอย่างแรงแรง



คำสั่ง : ให้นำข้อความที่กำหนดให้มาเรียบเรียงใหม่โดยเติมลงในช่องว่างด้านล่าง  
เป็นนิทานเรื่องคมในฝัก

### ข้อความที่กำหนด

- ลูกชายนายพรานจึงสัญญาจะแบ่งรางวัลให้นายทหาร
- นายพรานไม่ให้ลูกชายนายพรานเข้าเฝ้ากษัตริย์
- นายพรานก็ได้มอบนอแรดที่หายากให้ลูกเก็บไว้
- ลูกชายพบกับนายทหารเฝ้าประตูเมือง
- กษัตริย์ลงโทษนายทหารและให้ตนเองเป็นมหาดเล็ก
- จงนำนอแรดนี้ไปถวายให้กษัตริย์
- นายพรานต้องการให้ลูกชายอยู่อย่างสุขสบาย
- ลูกชายนายพรานขอให้กษัตริย์ตอบแทนตน
- ลูกชายเดินทางเข้าเมืองหลวง
- นายพรานถูกงูกัดใกล้ตาย

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมีนายพรานคนหนึ่งเข้าไปล่าสัตว์ในป่า.....

แต่.....

แล้วกล่าวว่า.....

เพราะ.....

หลังจากนั้น.....

เมื่อมาถึง.....

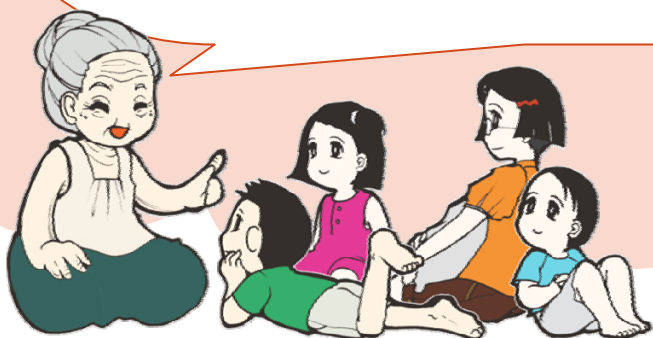
แต่.....

ด้วยเหตุนี้.....

เมื่อได้ถวายนอแรดแด่กษัตริย์แล้ว.....

โดยขอให้.....

ได้ใช้ชีวิตในวังอย่างมีความสุข



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. อาชีพของนายพรานคือทำอะไร

ก. เลี้ยงสัตว์

ข. ปลุกพืชผัก

ค. ล่าสัตว์

ง. ตัดต้นไม้

2. นายพรานตายด้วยสาเหตุใด

ก. กษัตริย์ประหารชีวิต

ข. แรตเหี้ยบตาย

ค. งูกัดนายพรานตาย

ง. นายพรานถูกโขนตาย

3. นายพรานมอบสิ่งใดให้ลูกก่อนตาย

ก. งาช้าง

ข. นอแรด

ค. เขี้ยวเสือ

ง. เงินทอง

4. นายพรานไม่ต้องการให้ลูกประกอบอาชีพใด

ก. นายทหารเฝ้าประตู

ข. ทหารองครักษ์

ค. พ่อค้าขายเนื้อสัตว์

ง. พรานล่าสัตว์ในป่า

5. เหตุการณ์ใดไม่ได้เกิดขึ้นหลังจากนายพรานเสียชีวิต

ก. อาศัยอยู่ในป่า

ข. เดินทางเข้าเมือง

ค. เข้าพบกษัตริย์

ง. สัญญากับทหาร

6. ทหารขอสิ่งใดก่อนอนุญาตให้ลูกนายพรานเข้าพบกษัตริย์

ก. ขอเงินค่าจ้าง

ข. ขอแบ่งรางวัล

ค. พาไปล่าสัตว์

ง. ยอมเป็นคนรับใช้



7. ทหารคิดว่าลูกชายนายพรานเป็นคนอย่างไร

- |         |           |
|---------|-----------|
| ก. โง่  | ข. ฉลาด   |
| ค. ซื่อ | ง. กตัญญู |

8. ลูกชายนายพรานขอรางวัลอะไรจากกษัตริย์

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| ก. อยู่ในวัง, เงินทอง    | ข. ยศตำแหน่ง, นอแรด   |
| ค. เป็นมหาดเล็ก, โขยหลัง | ง. เงินทอง, ยศตำแหน่ง |

9. การกระทำของลูกชายนายพรานตรงกับสำนวนใด

- |            |              |
|------------|--------------|
| ก. แก่ล้ำ  | ข. แก่เฝ้า   |
| ค. แก่ต่าง | ง. แก่เกี่ยว |

10. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดสำคัญในเรื่องใด

- |   |
|---|
| ก. คนขยันเท่านั้นจึงจะได้ดี                 |
| ข. ความประมาทเป็นหนทางสู่ความตาย            |
| ค. คนโง่ยอมเป็นเหยื่อของคนฉลาด              |
| ง. การรู้จักใช้ปัญญาสามารถผ่านพ้นอุปสรรคได้ |



## ยันต์สามแผ่น

หลวงพ่อรูปหนึ่งมีอาคมแก่กล้าอาศัยอยู่ในวัดป่ากับลูกศิษย์คนหนึ่งซึ่งชนมากชื่อจ้อย จ้อยอยากออกไปนอกวัดเพื่อเที่ยวเล่นในป่า จึงขออนุญาตหลวงพ่อ แต่หลวงพ่อไม่ให้เพราะในป่ามีสัตว์ร้าย ผีป่า และยักษ์ กลัวว่าจ้อยจะเป็นอันตราย จ้อยพยายามขอ อ้อน



วอนหลวงพ่ออยู่หลายวัน หลวงพ่อจึงยอมให้ไปและมอบยันต์วิเศษสามแผ่นให้ติดตัวไปด้วย จ้อยเดินเข้าไปในป่าและเก็บผลไม้กินตามทางมาเรื่อยๆ จนหลงทางเข้าไปในป่าลึก จนได้พบกระท่อมที่สวยงามหลังหนึ่ง เป็นของยายแก่ท่าทางใจดี เมื่อรู้ว่าจ้อยหลงทางมาก็ช่วยเหลือให้อาหารกิน เมื่อจ้อยกินอิ่มแล้วก็เผอิญหลับไป มารู้สึกตัวอีกครั้งก็พบว่าตนถูกมัดติดกับเตียง ยายแก่ใจดีก็หายไปเหลือแต่นางยักษ์หน้าตาน่ากลัวนางหนึ่ง จ้อยจึงรู้ว่าที่จริงแล้วยายแก่คือนางยักษ์ใจร้ายแปลงกายมาหลอกตน จึงคิดหาทางหนีเพราะกลัวจะถูกจับกิน โดยออกอุบายหลอกนางยักษ์ว่าตนปวดท้องจะต้องเข้าส้วม นางยักษ์จึงใช้ผูกเชือกติดกับขาของจ้อยแล้วถือเชือกไว้ กระตุกเชือกถามเป็นระยะๆ ให้รู้ว่าจ้อยยังอยู่ในส้วมไม่ได้หนีไปไหน เมื่อเข้าไปในห้องส้วมแล้วจ้อยก็นำยันต์แผ่นที่หนึ่งขึ้นมาแล้วให้ยันต์ขานตอบนางยักษ์แทนตน จึงหนีออกมาได้ ฝ่ายนางยักษ์อดทนรอไม่ไหวเข้าไปดูในห้องน้ำก็รู้ว่าจ้อยหนีไปแล้ว นางจึงวิ่งไล่ตามทันที จ้อยเห็นว่านางยักษ์วิ่งไล่ตามจนเกือบทันแล้วจึงรีบหยิบยันต์แผ่นที่สองออกมาแล้วร่ายคาถาให้ยันต์กลายเป็นภูเขาใหญ่ขวางหน้านางยักษ์ไว้แล้วตนจึงรีบวิ่งหนีต่อไป นางยักษ์โกรธมากจึงพยายามปีนข้ามภูเขาตามจ้อยมาอีกจนได้ จ้อยวิ่งหนีนางยักษ์จนเหนื่อยวิ่งต่อไปไม่ไหวจึงรีบหยิบยันต์แผ่นที่สามออกมาแล้วร่ายคาถาให้ยันต์กลายเป็นมหาสมุทรลึกก้นกลางระหว่างตนเองกับนางยักษ์ไว้ เมื่อนางยักษ์วิ่งมาเห็นมหาสมุทรใหญ่ก็กลัวไม่กล้าข้าม จ้อยเห็นดังนั้นก็รีบพูดทำทนายให้นางยักษ์รีบว่ายน้ำข้ามมาแล้วจับตนให้ได้ นางยักษ์โกรธมากที่จ้อยกล้าทำตนเองจึงรีบกระโดดลงในมหาสมุทรทันที แต่นี่ขึ้นได้ว่า



ตนเองว่ายน้ำไม่เป็นจึงจมน้ำตาย ส่วนจ้อยเมื่อเห็นว่านางยักษ์ตายแล้วก็รีบหาทางกลับวัดไปหาหลวงพ่อเล่าเรื่องให้ฟัง จ้อยรู้สึกเซ็ดหลาบจึงไม่กล้าชนออกมาเที่ยวเล่นในป่าตามลำพังอีกเลย

นิทานเรื่องนี้เป็นนิทานพื้นบ้านของภาคใต้



### คำศัพท์

1. พยายาม - ทำทุกสิ่งเท่าที่จะทำได้
2. หลงทาง - ไม่รู้ว่าอยู่ที่ใด หาทางไปต่อไม่ได้
3. เฉลอ - หลงลืม ไม่ระวังตัว
4. ส้วม - ห้องที่สร้างไว้สำหรับถ่ายอุจจาระปัสสาวะโดยเฉพาะ
5. มหาสมุทร - ทะเลใหญ่ ลึก
6. ทำทาย - ชวนทะเลาะ เรียกร้องให้ต่อสู้กัน
7. เซ็ดหลาบ - กลัวจนไม่กล้าทำเช่นนั้นอีก
8. ลำพัง - คนเดียว ไม่มีเพื่อน

คำสั่ง : ให้เรียงลำดับเหตุการณ์โดยเติมตัวเลขในช่องว่างหน้าข้อความให้ถูกต้อง

- ..... หลวงพ่อให้ยันต์จ้อยสามแผ่น
- ..... นางยักษ์กระโดดลงในมหาสมุทร
- ..... จ้อยพบกับยายแก่คนหนึ่ง
- ..... จ้อยหลงทางในป่า
- ..... นางยักษ์ปีนข้ามภูเขามาหาจ้อย

คำสั่ง : ให้เขียนเครื่องหมายถูก ( ✓ ) หน้าข้อที่กล่าวถูกและเครื่องหมายผิด ( ✗ )  
หน้าข้อที่กล่าวผิด

- ..... 1. นางยักษ์ว่ายน้ำไม่เป็น  
 ..... 2. จ้อยแอบหนีออกมาเที่ยวคนเดียว  
 ..... 3. หลวงตาอยากให้อ้อยออกผจญภัย  
 ..... 4. จ้อยใช้ยันต์ทั้งหมดที่มีอยู่  
 ..... 5. จ้อยไม่เคยกลัวนางยักษ์เพราะมียันต์วิเศษ



คำสั่ง : ให้นำข้อความที่กำหนดให้มาเรียบเรียงใหม่โดยเติมลงในช่องว่างด้านล่าง  
เป็นนิทานเรื่องยันต์สามแผ่น

### ข้อความที่กำหนด

- ที่จริงแล้วยายคือนางยักษ์ปลอมตัวมา
- จ้อยออกเดินทางก็เกิดหลงในป่า
- หลวงพ่อและลูกศิษย์ชื่อจ้อยอาศัยอยู่ด้วยกัน
- หลวงพ่อให้ยันต์สามแผ่นแก่จ้อย
- จ้อยตกใจกลัวมาก
- จ้อยได้พบกับยายแก่คนหนึ่ง
- จ้อยขอหลวงตาออกไปเที่ยวเล่นในป่า
- หากมีอันตรายจ้อยจะได้นำยันต์มาใช้
- จ้อยรีบกลับวัดมาหาหลวงตา
- จ้อยก็ใช้ยันต์ของหลวงพ่อช่วยหนีจากนางยักษ์ได้

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว ที่วัดป่าแห่งหนึ่งมี.....

.....วันหนึ่ง.....

.....ก่อนเดินทาง.....

.....เพราะ.....

.....เมื่อ.....

.....ทำให้.....

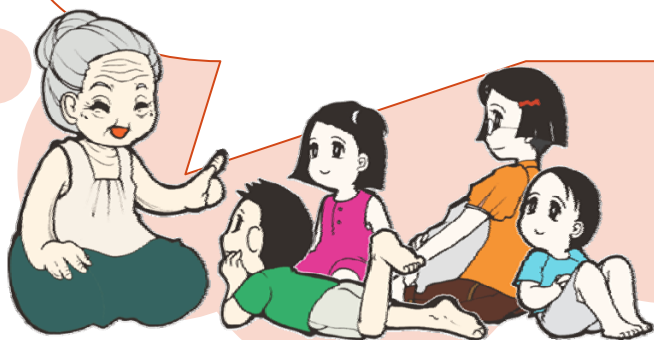
.....โดยที่ไม่รู้ว่า.....

.....แม่.....

.....แต่.....

.....หลังจากนั้น.....

.....แล้วสัญญาว่าจะไม่คือไม่ชนอีก



คำสั่ง : เขียนเครื่องหมายกากบาท (X) หน้าตัวเลือกที่เป็นคำตอบให้ถูกต้อง

1. จ้อยอาศัยอยู่กับใคร

ก. หลวงพ่อ

ข. พ่อแม่

ค. ยายแก่

ง. นางยักษ์

2. จ้อยหลงทางเพราะเหตุใด

ก. หนีสัตว์ร้าย

ข. เก็บผลไม้กิน

ค. ถูกนางยักษ์หลอก

ง. ไม่รู้ทาง

3. จ้อยพบยายแก่ที่ไหน

ก. ในมหาสมุทร

ข. กระท่อมกลางป่า

ค. ส้วมบ้านยายแก่

ง. วัดป่าของหลวงพ่อ

4. นางยักษ์แปลงกายเป็นใคร

ก. หญิงสาว

ข. หลวงพ่อ

ค. ยายแก่

ง. สัตว์ร้าย

5. เหตุการณ์ใดเกิดขึ้นหลังจากจ้อยพบกับยายแก่

ก. มัดไว้กับเตียง

ข. ชั่งไว้ในส้วม

ค. ถ่วงน้ำในมหาสมุทร

ง. ใช้นันต์สะกดไว้

6. ลักษณะดีเด่นของจ้อยคือข้อใด

ก. ชุกชน

ข. เชื่อฟังผู้ใหญ่

ค. ชอบผจญภัย

ง. มีไหวพริบดี

7. จ้อยหนีรอดมาได้อย่างไร

ก. ขอร้องผีป่า

ข. ใช้ยันต์วิเศษ

ค. หลวงพ่อมาช่วย

ง. นางยักษ์หลับ

8. สถานที่ใดทำให้จ้อยรอดชีวิต

ก. ภูเขาใหญ่

ข. บ้านนางยักษ์

ค. มหาสมุทร

ง. ป่าใหญ่

9. นางยักษ์ตายเพราะเหตุใด

ก. ตกภูเขาดตาย

ข. ฆ่าตัวตาย

ค. จมน้ำตาย

ง. เหนื่อยตาย

10. พฤติกรรมของจ้อยในเรื่องนี้ใกล้เคียงกับสำนวนใด

ก. กำปั้นทุบดิน

ข. จับปูใส่กระดิ่ง

ค. ลิงหลอกเจ้า

ง. แกว่งเท้าหาเสี้ยน





## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 1 เกาะหนูเกาะแมว

### แบบฝึกหัดที่ 1

4. หมา แมว และหนู หนีกลับเมืองสงขลา
1. แมวและหนูจมน้ำตายในทะเล
3. พ่อค้าชาวจีนแล่นเรือสำเภามาถึงเมืองสงขลา
5. พ่อค้านำหมาและแมวมาเลี้ยงบนเรือ
2. แมวเหนื่อยและหิวเพราะไม่ได้กินข้าวหลายวัน

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ค. หนูและแมว
2. ก. เรือสำเภา
3. ค. หมา
4. ง. แล่นเรือสำเภา
5. ก. คิดถึงยายแก่
6. ค. หนู
7. ข. เดินบนฝั้วน้ำ
8. หนูว่ายน้ำไม่เป็น
9. ง. หาดทรายแก้ว
10. ค. ความอดทนทำให้ไม่เสียงานใหญ่

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 2 ขวานฟ้าหน้าดำ

### แบบฝึกหัดที่ 1

4. ชาวบ้านพากันรังเกียจขวานฟ้าหน้าดำ
1. ปานดำบนหน้าของขวานฟ้าหายไป
3. ขวานฟ้าสู้กับโจรป่าช่วยชาวบ้านที่เดือดร้อน
2. สูดาทะพไใช้ขวานวิเศษทำร้ายเทวดาบนสวรรค์
5. พระอาทิตย์ต่อสู้กับสูดาทะพและเผาหน้าสูดาทะพ

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ก. เทวดา
2. ค. พระอินทร์
3. ง. ทำให้เทวดาบนสวรรค์เดือดร้อน
4. ข. ถูกพระอินทร์ลงโทษ
5. ง. มีปานบนหน้า
6. ก. สู้โจรป่าและปราบกบฏ
7. ข. ซื่ออาวุธ
8. ข. มิตรจิตมิตรใจ
9. ง. ช่วยให้หน้าตากลับมาสวยงาม
10. ก. ความดีทำได้ตั้งแต่วินาที



## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 3 แพะ เสือ ลิง

### แบบฝึกหัดที่ 1

5. เสือและลิงเฝ้าทางผูกกันไว้แล้วเดินกลับไปถ้ำอีกครั้ง
3. แพะตัวผู้กับแพะตัวเมียหนีเข้าไปในป่า
2. เสือเดินผ่านมาแล้วได้ยินลูกแพะร้องเสียงดัง
1. เสือวิ่งหนีเพราะกลัวสัตว์ร้ายในถ้ำ
4. พ่อแพะแม่แพะกับลูกอีกสามตัวอาศัยอยู่ในถ้ำ

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ก. คนเลี้ยงจะนำไปฆ่า
2. ก. ในถ้ำ
3. ค. หิวอาหาร
4. ค. หูน้ำ
5. ข. เสือคิดว่าแพะเป็นสัตว์ร้าย
6. ข. แม่แพะ
7. ก. เพื่อให้รู้ว่าเป็นสัตว์ชนิดใด
8. ง. 6 ชนิด
9. ค. เสือกระตักขาด
10. ข. ใช้ปัญญาในการแก้ปัญหา

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 4 เจ็ดหวดเจ็ดไห

### แบบฝึกหัดที่ 1

3. พ่อหลอกให้เจ็ดหวดเจ็ดไหไปทวงเงินกับนางยักษ์
2. เจ็ดหวดเจ็ดไหกินจุมากมือหนึ่งกินข้าวเหนียวเจ็ดหวดกับปลาร้าเจ็ดไห
4. พ่อสั่งให้เจ็ดหวดเจ็ดไหไปตัดต้นไม้ใหญ่ในป่า
1. เจ็ดหวดเจ็ดไห แยกเงินทองมาให้พ่อแม่
5. พ่อและแม่มีฐานะยากจนลง เพราะต้องเลี้ยงดูเจ็ดหวดเจ็ดไห

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ค. เด็กชายสามารถรับประทานข้าวเหนียว 7 หวดและปลาร้า 7 ไห
2. ค. กตัญญู
3. ข. ชาวนา
4. ง. พ่อและแม่ไม่มีข้าวเหลือไว้ขาย
5. ก. ยักษ์
6. ค. แยกต้นไม้ใหญ่ได้
7. ก. ตัดต้นไม้ใหญ่
8. ก. เสียใจ
9. ข. นางยักษ์
10. ข. ลูกต้องทดแทนบุญคุณพ่อแม่

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 5 ไกรทอง

### แบบฝึกหัดที่ 1

- 5 เศรษฐีให้รางวัลแก่ไกรทองที่สามารถปราบพระยาชาลวันได้
- 4 ไกรทองใช้หอกวิเศษแทงพระยาชาลวันตาย
- 1 พระยาชาลวันลักพานางตะเกาทองมาที่ถ้ำของตน
- 3 ไกรทองอาสาปราบพระยาชาลวัน
- 2 พ่อของนางตะเกาทองจ้างหมอปราบจะขอให้ฆ่าพระยาชาลวัน

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ค. จะเข้
2. ข. พระยาชาลวันมีแก้ววิเศษ
3. ก. เกเรดูร้าย
4. ค. สาม นาง
5. ก. นางวิมลากับนางเลื่อมลายวรรณเป็นพี่น้องกันตั้งแต่เกิด
6. ค. ต้องการนางตะเกาทองเป็นภรรยา
7. ง. เศรษฐี
8. ค. หอก
9. ค. สมบัติและลูกสาวสองคน
10. ง. ผู้ที่ทำร้ายผู้อื่นยอมได้รับผลจากการกระทำนั้น

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 6 นางนาคพระโขนง

### แบบฝึกหัดที่ 1

- 4 นางนาคโกรธอาละวาดไปทั่วหมู่บ้าน
- 2 นางนาคปวดท้องคลอดลูกและตาย
- 3 นางนาคยื่นมือยาวลงมาเก็บซากที่ได้ถุนบ้าน
- 1 นางนาคท้องได้สี่เดือน นายมากก็ถูกเกณฑ์ทหาร
- 5 หลวงพ่อใช้อาคมบังคับผีนางนาคลงหม้อแล้วนำไปถ่วงน้ำ

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ง. ไปเป็นทหาร
2. ก. เขตพระโขนง
3. ค. ปวดท้องคลอดลูก
4. ข. ผีนางนาควนเวียนอยู่ที่บ้าน
5. ค. นางนาค
6. ข. หนีไปอยู่วัด
7. ข. โกรธที่นายมากหนีไป
8. ง. คิดว่านางนาคยังมีชีวิตอยู่
9. ก. ใช้ยันต์และอาคม
10. ง. นางนาคไม่ไปเกิดใหม่เพราะคิดถึงนายมาก

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 7 คนใจดี คนใจร้าย

### แบบฝึกหัดที่ 1

- 5 คนใจดีตำข้าวไปขายได้เงินมากมาย
- 2 พระให้ต้นไม้วิเศษตอบแทนคนดีมีน้ำใจ
- 1 คนใจร้ายยืมครกกับสากของคนใจดีไปตำข้าว
- 3 คนใจร้ายหมดตัวเหลือข้าวเพียงกำมือเดียว
- 4 คนใจร้ายไล่พระออกจากบริเวณบ้านของตน

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ข. เทวดา
2. ค. ไม้ที่ปัก
3. ข. เพื่อตอบแทนน้ำใจ
4. ข. หนึ่งสัปดาห์
5. ง. ครกกับสาก
6. ก. 10 ถึง
7. ก. คนใจดีร่ำรวยขึ้น
8. ข. คนใจร้ายยืมมา
9. ง. ตำข้าวได้น้อยกว่าเดิม
10. ค. บุคคลทำสิ่งโดยยอมได้รับสิ่งนั้น



## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 8 ท้าวแสนปม

### แบบฝึกหัดที่ 1

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมีเมืองหนึ่งชื่อเมืองไตรตรึงษ์ .....เมืองไตรตรึงษ์นี้มีเจ้าหญิงหน้าตา  
สวยงามชื่อนางอุษา .....วันหนึ่ง .....นางได้พบกับขอทานหน้าตาน่าเกลียดคนหนึ่งชื่อนายแสนปม .....แต่  
นางอุษาไม่รังเกียจเพราะรู้ว่า เป็นท้าวชินเสนปลอมตัวมา .....หลังจากนั้น .....ทั้งสองพบกันบ่อยๆจน  
เกิดรักกัน .....ต่อมาไม่นาน .....นางอุษาต้องและคลอดพระโอรสออกมา .....ถึงแม้ .....นางอุษา  
กลัวมากกว่ากษัตริย์เมืองไตรตรึงษ์จะลงโทษ .....แต่ .....นางไม่ยอมบอกพ่อของพระโอรสเป็นใคร .....ในที่สุด  
ท้าวชินเสนก็เดินทางกลับจากเมืองศรีวิชัย .....เมื่อ .....ท้าวชินเสนรับนางอุษาและพระโอรส  
กลับไปอยู่ที่เมืองศรีวิชัย .....แล้ว .....ทุกคนในครอบครัวได้อยู่ด้วยกันพร้อมหน้า .....อย่าง มี  
ความสุข

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ข. เมืองไตรตรึงษ์
2. ค. เพื่อมาพบนางอุษา
3. ก. ทำตัวให้มีปมปม
4. ง. ท้าวชินเสน
5. ค. เก็บผักมาให้
6. ก. กลัวถูกลงโทษ
7. ง. ให้พระโอรสรับของจากชาวเมือง
8. ข. ท้าวชินเสน
9. ก. เมืองศรีวิชัย
10. ข. ความขยันในการทำงาน

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 9 ทำคุณได้โทษ

### แบบฝึกหัดที่ 1

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมี.....พราหมณ์คนหนึ่งเดินทางร่อนเร่ในป่าเพื่อฝึกวิชาอาคมจนวัน  
หนึ่ง.....พราหมณ์รู้สึกกระหายน้ำจึงใช้เชือกหย่อนลงไปในบ่อเพื่อตักน้ำขึ้นดื่มแต่.....เขาได้พบเสื่อและ  
งูที่ตกลงไปก้นบ่อ.....ดังนั้น.....เสื่อจึงตอบแทนที่พราหมณ์ช่วยเหลือด้วยสร้อยคอทองคำ  
หนึ่งเส้น.....หลังจากนั้น.....พราหมณ์หย่อนเชือกเพื่อตักน้ำในบ่ออีกครั้ง.....ในครั้ง  
นี้.....เขาได้พบกับชายเจ้าเล่ห์คนหนึ่ง.....เนื่องจากชายเจ้าเล่ห์โกรธจึงหลอกให้พราหมณ์ไปกับตน.....แล้วใส่  
ร้ายทำให้พราหมณ์ถูกจับขังคุก.....ถึงอย่างนั้น.....พราหมณ์ไม่ได้ถูกประหารชีวิต.....เพ ร า ะ  
เสื่อรีบเข้ามาบอกความจริงว่าพราหมณ์เป็นผู้บริสุทธิ์.....

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ข. เสื่อและงู
2. ง. เจ้าหญิง
3. ก. โกรธที่พราหมณ์ช่วยซ้ำ
4. ค. เสื่อ
5. ข. พราหมณ์คือเสื่อ
6. ก. เจ้าหญิง
7. ง. ถูกใส่ร้าย
8. ค. ความอกตัญญู
9. ค. ชายเจ้าเล่ห์จำสร้อยคอทองคำได้
10. ง. เสื่อรีบมาช่วยเมื่อพราหมณ์ถูกจับ

## เฉลยแบบฝึกเรื่องที่ 10 คมในฝัก

### แบบฝึกหัดที่ 1

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้วมีนายพรานคนหนึ่งเข้าไปล่าสัตว์ในป่า...นายพรานถูกงูกัดใกล้ตาย แต่.....นายพรานก็ได้มอบนอแรดที่หายากให้ลูกเก็บไว้.....แล้วกล่าวว่า.....จงนำนอแรดนี้ไปถวายให้กษัตริย์.....เพราะ.....นายพรานต้องการให้ลูกชายอยู่อย่างสุขสบาย.....หลังจากนั้น.....ลูกชายเดินทางเข้าเมืองหลวง.....เมื่อมาถึง.....ลูกชายพบกับนายทหารเฝ้าประตูเมือง.....แต่.....นายทหารไม่ให้ลูกชายนายพรานเข้าเฝ้ากษัตริย์ด้วยเหตุนี้.....ลูกชายนายพรานจึงสัญญาจะแบ่งรางวัลให้นายทหารเมื่อได้ถวายนอแรดแด่กษัตริย์แล้ว.....ลูกชายนายพรานขอให้กษัตริย์ตอบแทนตน.....โดยขอให้กษัตริย์ลงโทษนายทหารและให้ตนเองเป็นมหาดเล็ก.....ได้ใช้ชีวิตในวังอย่างมีความสุข

### แบบฝึกหัดที่ 2

1. ค. ล่าสัตว์
2. ค. งูกัดนายพรานตาย
3. ข. นอแรด
4. ง. พรานล่าสัตว์ในป่า
5. ก. อาศัยอยู่ในป่า
6. ข. ขอแบ่งรางวัล
7. ก. โง่
8. ค. เป็นมหาดเล็ก, โปยหลัง
9. ข. แก่เฒ่า
10. ง. การรู้จักใช้ปัญญาสามารถผ่านพ้นอุปสรรคได้

## เฉลยแบบทดสอบเรื่องยันต์สามแผ่น

### แบบทดสอบที่ 1

- 1 หลวงพ่อให้ยันต์จ้อยสามแผ่น
- 5 นางยักษ์กระโดดลงในมหาสมุทร
- 3 จ้อยพบกับยายแก่คนหนึ่ง
- 2 จ้อยหลงทางในป่า
- 4 นางยักษ์ปีนข้ามภูเขามาหาจ้อย



### แบบทดสอบที่ 2

- ✓ 1. นางยักษ์ว่ายน้ำไม่เป็น
- ✗ 2. จ้อยแอบหนีออกมาเที่ยวคนเดียว
- ✗ 3. หลวงตาทายให้จ้อยออกผจญภัย
- ✓ 4. จ้อยใช้ยันต์ทั้งหมดที่มีอยู่
- ✗ 5. จ้อยไม่เคยกลัวนางยักษ์เพราะมียันต์วิเศษ

### แบบทดสอบที่ 3

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว ที่วัดป่าแห่งหนึ่งมี.....หลวงพ่อกับลูกศิษย์ชื่อจ้อยอาศัยอยู่ด้วยกัน.....วันหนึ่ง.....จ้อยขอหลวงพ่อก่อนเดินทางไปเที่ยวเล่นในป่า.....ก่อนเดินทาง.....หลวงพ่อก็ให้ยันต์สามแผ่นแก่จ้อย.....เพราะ.....หากมีอันตรายจ้อยจะได้นำยันต์มาใช้.....เมื่อจ้อยออกเดินทางก็เกิดหลงในป่า.....ทำให้.....จ้อยได้พบกับยายแก่คนหนึ่ง.....โดยที่ไม่รู้ว่าที่จริงแล้วยายคือนางยักษ์ปลอมตัวมา.....แม้.....จ้อยตกใจกลัวมาก.....แต่.....จ้อยก็ให้ยันต์ของหลวงพ่อบริจาคให้นางยักษ์ได้หลังจากนั้น.....จ้อยรีบกลับวัดมาหาหลวงตา.....แล้วสัญญาว่าจะ.....ไม่คือไม่ชนอีก

### แบบทดสอบที่ 4

1. ก. หลวงพ่อ
2. ข. เก็บผลไม้กิน
3. ข. กระท่อมกลางป่า
4. ค. ยายแก่
5. ก. มัดไว้กับเตียง
6. ง. มีไหวพริบดี
7. ข. ใช้ยันต์วิเศษ
8. ค. มหาสมุทร
9. ค. จมน้ำตาย
10. ง. แกว่งเท้าหาเสี้ยน



ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

## ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

ชื่อ-ชื่อสกุล	นางสาวพรรัตน์ ธีระนันท์
วันเดือนปีเกิด	4 ธันวาคม 2528
สถานที่เกิด	กรุงเทพมหานคร
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	314/47 ซอย ศรีอยุธยา 7 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร
ตำแหน่งหน้าที่การงานปัจจุบัน	อาจารย์ (กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ)
สถานที่ทำงานปัจจุบัน	โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน

### ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2546	มัธยมศึกษาตอนปลาย แผนการเรียนคณิตศาสตร์-วิทยาศาสตร์ จาก โรงเรียนมาแตร์ เดอี วิทยาลัย
พ.ศ. 2552	ครุศาสตรบัณฑิต สาขาหลักสูตรการสอนและเทคโนโลยีการศึกษา วิชาเอกภาษาอังกฤษและภาษาเยอรมัน (เกียรตินิยมอันดับ 1) จาก จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
พ.ศ. 2554	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ จาก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ